Representantes exclusivos en NUEVA YORK
CHALMERS - ORTEGA
[illegible] Fifth Avenue

EL LITORAL

FRANQUEO A PAGAR Cuenta No. 1x
TARIFA REDUCIDA Concesión No. 2xx

Año XVI — No. 3858 | Servicio telegráfico de la Agencia AUSTRAL | Edición de 14 páginas | SANTA FE, Miércoles 1o. de Noviembre de 1933 | Redacción y Administración: San Martín 2658

En San Juan se Descubrió Una Falsificación de las Estampillas de Impuestos

Con este motivo y debido a la reserva que se guardaba, anoche circularon los más extraordinarios rumores, hablándose, incluso, de una revolución

GRAN ACTIVIDAD POLICIAL

SAN JUAN, 1o. — Los rumores alarmistas que [illegible] desde las primeras horas de [illegible] y que fueron motivo de la preocupación de los habitantes de [illegible], quedaron desaparecidos esta mañana cuando se conocieron algunos detalles de los hechos que los motivaron. Contrariamente a lo que se suponía, todo fué, simplemente, una falsificación de estampillas fiscales, pero a la cual la [illegible] [illegible] por la policía y la reserva que guardaba [illegible] [illegible].

[illegible]

el Departamento Caucete; la policía tenía conocimiento de que de la Bodega Galvarini había sido sacada una partida de vino con estampillas falsificadas y de inmediato se tomaron providencias, consiguiéndose el secuestro de aquella partida. Continuando las investigaciones, se efectuaron allanamientos y se detuvo a unas 10 personas, al parecer complicadas en la falsificación. Asimismo, se ha tratado de establecer qué bodegueros han comprado valores falsificados y se anuncia que, en procura de comprobar a éste respecto, se han allanado algunas bodegas.

En cuanto a la falsificación de estampillas, se trata de un hecho burdo. El cliché era más o menos parecido al utilizado por la provincia para imprimir sus estampillas, pero hay detalles de impresión que han sido cumplidos groseramente; por ejemplo, la palabra "capacidad" aparece como "caparidad".

En este momento las autoridades están tratando de establecer cuantas son las estampillas falsificadas y quienes son los autores de la falsificación.

Hoy las autoridades han guardado absoluta calma.

[illegible]

Extraoficialmente, sin embargo, hemos podido enterarnos de lo que ocurre y según nuestros informes se ha tratado, como decíamos más arriba, del descubrimiento de una falsificación de estampillas fiscales de las que se usan para constatar el pago del impuesto al vino. A estar a [illegible] informes, los hechos se habrían producido en [illegible]

Embargará Francia en Oro

Si las compras de metal por los Estados Unidos hacen peligrar las reservas

PARIS, 1. — Semioficialmente se anuncia la posibilidad de que el gobierno tome medidas frente a la política seguida por el Presidente de los Estados Unidos.

Estas medidas consistirían en un embargo que se decretaría sobre el oro, si las compras que se realizan en los Estados Unidos son muy grandes o si hacen peligrar las reservas de metal.

Conferencia del diputado nacional Augusto Bunge

Sobre "Algunos problemas de la Rusia Soviética"

ROSARIO, 1. — Esta tarde, en el local de la calle Córdoba 147, donde se efectúa una exposición soviética, pronunciará una conferencia el diputado nacional socialista-independiente, Dr. Augusto Bunge.

La conferencia versará sobre "Algunos problemas de la Rusia Soviética".

LAS NECROPOLIS PORTEÑAS ESTUVIERON MUY ANIMADAS HOY, DESDE POR LA MAÑANA

Como ayer, fueron rendidos hoy distintos homenajes, en las tumbas de muertos que fueron recordados por familiares y compañeros

EL PRESIDENTE DE LA NACION

BUENOS AIRES, 1. — Con motivo de los festejos del Día de Todos los Santos, en los templos se dijeron misas esta mañana, hallándose la mayor parte de ellos concurridísimos de fieles.

Se inició hoy también la celebración del día de Todos los Santos con los actos acostumbrados todos los años.

Con motivo del feriado, los distintos cementerios de la Capital estuvieron desde temprano rebosantes de concurrencia que llevaba ofrendas florales a sus muertos y el desfile de personas, desde las primeras horas de la mañana fué en ellos incesante.

Por su parte, diversas instituciones organizaron actos recordatorios en memoria de sus socios desaparecidos y en los distintos panteones de aquellas se realizaron tocantes ceremonias.

BUENOS AIRES, 1. — Con intervención del presidente de la República y de los Ministros de Guerra y Marina, tuvo efecto esta mañana la ceremonia de bendición del altar en el nuevo panteón de la Sociedad de Socorros Mutuos del Ejército y de la Armada, que ésta posee en el Cementerio de la Chacarita.

El Vicario General del Ejército, Dr. Caggiano, bendijo el panteón y el altar, actuando como padrinos en la ceremonia el Gral. Justo y sus ministros de Guerra, Gral. Rodríguez y de Marina, Contraalmirante Casal.

En la misma ocasión se celebró una misa en memoria de los socios de la institución y miembros de sus familiares fallecidos.

BUENOS AIRES, 1. — Como acostumbran hacerlo todos los años, esta mañana distintas brigadas de la Liga Patriótica Argentina realizaron memorias recordatorias de los héroes nacionales cuyos monumentos se encuentran en las plazas y paseos de las respectivas secciones.

Los actos consistieron en colocación de ofrenda florales en los referidos monumentos.

BUENOS AIRES, 1o. — Con motivo de la conmemoración del Día de los muertos por la patria, esta mañana se ofició en Campo de Mayo una misa de campaña.

Las tropas de dicha guarnición se congregaron al mando del comandante Camilo Idoate y asistieron a la misa oficiada por el presbítero Valverde, capellán del ejército.

HABRA CLASES MAÑANA EN LOS C. NACIONALES

En las escuelas del Consejo Nacional de Educación será feriado

BUENOS AIRES, 1o. — Por resolución del Consejo Nacional de Educación, mañana no habrá clases en las escuelas de su dependencia.

En las escuelas Normales y Especiales y en los Colegios Nacionales, en cambio, no habrá feriado.

INICIACION DE LA CONFERENCIA DE LETICIA

Se cree posible que mañana se lleve a cabo

RIO DE JANEIRO, 1. — Los delegados colombianos y peruanos se encuentran listos para asistir a la iniciación de la Conferencia tendiente a resolver el problema de Leticia.

La Conferencia se iniciará mañana, de acuerdo a lo resuelto ayer, sin inconvenientes de última hora no obligan a disponer una nueva postergación, que sería hasta el jueves próximo.

EN EL CHACO NO HA HABIDO NOVEDAD, AYER

NO SE DIERON INFORMACIONES OFICIALES EN ASUNCION

ASUNCION 1o. — Por el ministerio de la Defensa no se ha dado hoy ninguna información relativa a movimientos bélicos habidos ayer en el Chaco.

Extraoficialmente se informa que el anterior ha sido un día tranquilo en los distintos frentes.

PARALIZACION EN LA CASA DE GOBIERNO

CON MOTIVO DEL FERIADO NO CONCURRIERON LOS FUNCIONARIOS

BUENOS AIRES, 1o. — Con motivo del feriado de hoy, no concurrieron a sus despachos ni los ministros ni los altos funcionarios de la Administración.

La paralización en las esferas oficiales fué, con este motivo, absoluta.

ROS. CENTRAL JUGO HOY CON HURACAN

El equipo del "globito" señaló tres goals en la primera etapa

BUENOS AIRES, 1. — Ante regular cantidad de público, se llevó a cabo hoy el encuentro entre Huracán y Rosario Central.

El primer tiempo terminó con el siguiente resultado:

Huracán	3
R. Central	0

BUENOS AIRES, 1. — Minutos antes de terminar el encuentro, el score era el siguiente:

Huracán	4
R. Central	2

EL PARTIDO DE PORTEÑOS Y ROSARINOS

Los tucumanos vencieron al team local en el preliminar

BUENOS AIRES, 1o. — En la cancha de Sportivo Barracas, ante la presencia de escasa concurrencia, se realizó hoy el match entre los combinados Porteño y Rosarino, representantes de las entidades amateurs de ambas ciudades.

El preliminar, jugado entre un equipo de combinados local y otro tucumano, terminó con el triunfo de los segundos por 3 a 0.

BUENOS AIRES, 1o. — El primer tiempo del match entre rosarinos y porteños, terminó empatado en cero goal, luego de 45 minutos de juego bastante pobre.

BUENOS AIRES, 1 — El match terminó así:

Asociación Argentina	3
Liga Rosarina	0

Enfermedad del embajador en Montevideo

Se ha sometido a una intervención en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 1o. — Para someterse a una intervención quirúrgica, vino a esta capital procedente de Montevideo, el embajador argentino en el Uruguay, señor Jacinto Villegas.

Llevada a feliz término la intervención referida, el estado de salud del señor Villegas es actualmente excelente y los médicos opinan que es cuestión de poco tiempo su total restablecimiento.

Una vez completamente desaparecidos los vestigios de su dolencia, el señor Villegas volverá a hacerse cargo de sus funciones.

Mendieta Arbitro de Cuba

LA HABANA, 1. — El señor Mendieta está en situación de asumir la presidencia de la República o nombrar a la persona que debe hacerse cargo de ésta función. Los leaders políticos creen que la crisis es inminente y se sabe que el Coronel Batista apoya decididamente a Mendieta.

El Sr. Mendieta, por su parte, se resiste a tomar el gobierno en las actuales circunstancias, pues cree en la posibilidad de resultar electo si presenta su candidatura a la presidencia, en las elecciones de primavera.

A las 14 horas se inició el proceso contra los "machadistas", siendo el primer acusado Clemente Barrera, ex-jefe de la policía secreta y para quien el Fiscal pide 12 años de trabajos forzados.

PARTIDOS DE HOY DE 2a. DIVISION

BUENOS AIRES, 1o. — Damos a continuación los resultados de algunos partidos de 2a. división jugados esta tarde:

F. C. Oeste	4
Arg. Juniors	1
Atlanta	3
Tigre	7
Huracán	2
Lanús	1

El 16 aniversario del Rotary Club en la Argentina

Será celebrado el próximo viernes por la [illegible]

BUENOS AIRES, 1o. — Con objeto de celebrar el 16o. aniversario de la fundación del Rotary Club en la Argentina, el viernes próximo se efectuará una comida, cuyos trabajos preparatorios se están activando actualmente.

Como invitado de honor asistirá a la comida el nuevo embajador del Brasil, señor Andrada da Silva.

La Suerte del Golfer J. Jurado

Ganó 8.000 pesos en la ruleta de Viña del Mar con el 20

VIÑA DEL MAR, 1. — El golfer argentino José Jurado tuvo sólo un éxito relativo en el Campeonato Internacional de Golf jugado en ésta, pero la volvió a encontrar jugando a la ruleta donde, con el número 20, al ganar tres veces, consiguió embolsar 8.000 pesos.

SANTIAGO DE CHILE, 1. — El golfer argentino José Jurado ha revelado a Associated Press que un equipo argentino hará una gira, participando en campeonatos de Gran Bretaña, Escocia y algunos países de Europa.

El conjunto estaría integrado por siete de los más destacados jugadores argentinos.

Nereida Logró Esta Tarde Adjudicarse el P. "Chile" Disputado en el H. Argentino

La hija de Lombardo y Nunú venció por un cuerpo a Rudeza, empleando para correr los 2.500 metros 2' 37" 2|5

RESULTADOS GENERALES

1a. CARRERA

1o. ATROPELLAO, 56 kilos, por Amsterdam y Audacia, del stud Amoroso A., al cuidado de Angel Amoroso.
2o. Danzig, 56.
3o. Simpático, 56.
4o. Rush, 56.
No corrieron: Cómico y Cairel.
Sport del 1o., 4.00 y 2.40; del 2o., 2.80.
Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1'9" 1|5.
Jockey: Jacinto Sola.

2a. CARRERA

1o. CIGUAYA, 56 kilos, por Cinchón e Irrisión, del stud Indecis al cuidado de J. V. da Silva.
2o. Miraflor, 56.
3o. Cartaginesa, 56.
4o. Embestida, 56.
No corrieron: Appland, Rosmery, Contadina y Guitarrita.
Sport del 1o., 3.40 y 2.70; del segundo, 5.40.
Ganada por 1|2 cuerpo. Tiempo: 1'25".
Jockey: Irineo Leguisamo.

3a. CARRERA

1o. DANCING GIRL, 57 kilos, por Bis y Dancing Org, del stud La Esfinge, al cuidado de N. Berasategui.
2o. Granadina, 57.
3o. Paistera, 56.
4o. Moira, 57.
No corrieron: Alta Gracia.
Sports: del 1o. $ 16.20 y 6.70; del 2o., 4.50.
Tiempo: 1'13". Ganada por 1 y 3|4 cuerpos.
Jockey: Guadalupe.

4a. CARRERA

1o. CAMORRERO, 56 kilos, por Craganour y Heredista, del stud Regio, al cuidado de José Martini.
2o. Random, 57.
3o. Simpatía, 56.
4o. Maroncito, 51.
No corrieron: Sigfrido, Iván, Wagonlit, Inerme.
Sports: del 1o. 5.90 y 2.70; del 2o., 2.40; del 3o., 3.50.
Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1'12" 3|5.
Jockey: Albertini.

5a. CARRERA

1o. MORON, 56 kilos, por Lord Wembley y Madame Leczinca, del stud R. R. B., al cuidado de Francisco Maschio.
2o. Estilista, 56.
3o. Sangrado, 56.
4o. Poman, 56.
No corrieron: Chajarí, Patotero, Uribarra y Mónaco.
Sports: del 1o. 5.90 y 2.70; del 2o., 2.80.

6a. CARRERA

1o. NEREIDA, 60 kilos, por Lombardo y Nunú, del stud El Pilar al cuidado de N. Berasategui.
2o. Rudeza, 60.
3o. Laruma, 60.
4o. Pimpanella, 52.
No corrió: Divertida.
Sport del 1o. 7.20 y 3.30; del 2o., 3.00.
Ganada por 1 cuerpo. Tiempo: 2'37" 2|5.
Jockey: Jacinto Sola.

7a. CARRERA

1o. INCASICA, 56 kilos, por Lord Wembley y Tasmania, del stud Marina, al cuidado de Juan Vella.
2o. Mangana, 56.
3o. Sorela, 56.
4o. Ventisca, 56.
No corrieron, Sandaraca, Busa, Belleza, Indolencia, Sonajera y Larrina.
Sports: del 1o. $ 36.00 y 7.10; del 2o. 4.60; del 3o. 3.60.
Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo: 59" 3|5.
Jockey: Orduna.

8a. CARRERA

1o. MATEO, 56 kilos, por Cad y Mimosa II, del stud Tres Cerros, al cuidado de José Ger.
2o. Globe Trotter, 56.
3o. Atico, 56.
4o. Cerote, 56.
No corrieron: Buen Lío, El Cocinero, Dunbar, Bajel, Elixir, Chiapaso, Cántico y Pagaré.
Sports: del 1o. $ 5.40 y 2.20; del 2o. 2.20.
Ganada por 3|4 cuerpo. Tiempo: 1' 37" 2|5.
Jockey: Albertini.

9a. CARRERA

1o. CODORNIZ, 54 kilos, por Patrancito y Curra, del stud R. E. R., al cuidado de R. E. Rodríguez.
2o. Vera, 54.
3o. Sálica, 54.
4o. Luz, 54.
No corrieron: Nostalgia, Pinturera, Cataplasma y Keralita.
Sport del 1o., 6.90 y 3.30; del 2o., 3.00; del 3o., 4.70.
Ganada por 1 pescuezo. Tiempo: 1'3".
Jockey: Leguisamo.

10a. CARRERA

1o. Armagnac, 53 kilos, por Sandal y Parvulita, del stud Chileno, al cuidado de J. Angel Penna.
2o. Mosquito, 49.
3o. Selenio, 51.
4o. Indio, 52.
No corrieron: Calygol, Groom y Poman.
Sports: del primero 5.30 y 2.70; del segundo 2.80.

No se Notó el Adelanto de la Hora

La circunstancia de ser feriado hizo pasar desapercibido el cambio

TRASPOSTES

BUENOS AIRES, 1o. — La circunstancia de ser hoy día feriado, no ha hecho sentir mayormente el cambio del horario, hecho efectivo anoche a las 24 horas. Además, cosa que anoche parecía imposible, el día amaneció apacible y sereno contribuyó a que todos olvidaran la hora de sueño que habían perdido.

Los trenes de pasajeros, por su parte, entre las 0.1 hora y las 5 de hoy, corrieron, teóricamente, con una hora de atraso, pero posteriormente se normalizó la anormalidad, corriendo todos a su horario.

En cuanto a los vapores de la carrera, según anunciamos ayer, saldrían con destino a Montevideo todas las noches a las 22 horas en vez de hacerlo a las 21.30.

DIMITROFF EXPULSADO DE LA SALA

[illegible] acerca de la declaración de [illegible] Lebermann

BERLIN, [illegible] — En el proceso de Leipzig, por el incendio del Reichstag, el acusado búlgaro Dimitroff fué expulsado de la sala por [illegible] [illegible] ayer los que [illegible] y que se [illegible] leer las copias [illegible] de la sesión.

Dimitroff, al oír la declaración del testigo Lebermann, dijo:

LA VISITA DE A. ZAMORA A MARRUECOS

Las autoridades locales festejaron al presidente

TETUAN, 1 — Alcalá Zamora ha sido festejado por las autoridades españolas locales y marroquíes.

El Presidente recorrió la ciudad y visitó el campamento de los legionarios.

EL GOBIERNO DE DOLLFUSS Y LOS JUDIOS

VIENA, 1. — Los persistentes rumores de que el gobierno de Dollfuss se propone combatir a los judíos, encuentran apoyo en un editorial que publica hoy el órgano semi-oficial Reichpost.

Dice el órgano referido que no debe atribuirse anti-semitismo al nacional-socialismo "que no es contrario al mas ardiente patriotismo austríaco" y agrega que el gobierno combate al nacional socialismo porque es imperialista y no porque vá contra los israelitas.

Estatutos de la Empresa Mixta de Transportes

Fueron aprobados por la asamblea de anoche

ROSARIO, 1o. Anoche se efectuó la asamblea de accionistas de la Empresa Mixta de Transportes, con objeto de considerar las reformas a los estatutos introducidas por el Concejo Deliberante.

La asamblea duró apenas 10 minutos aprobándose las referidas reformas.

El Directorio pasará los estatutos al gobierno de la provincia para gestionar la personería jurídica.

EN SANTIAGO DE CUBA HUBO DESORDENES

ENTRE OBREROS LIBRES Y HUELGUISTAS SE PRODUJO UNA LUCHA

SANTIAGO DE CUBA, 1o. — Ocurrieron hoy algunos choques entre obreros huelguistas y libres, produciéndose tiroteos, a consecuencia de los cuales perdió la vida un niño de 10 años.

Los obreros libres derribaron las [illegible]

UNA HUELGA DE EMPLEADOS DE COMERCIO

Piden aumento de salarios, antes del 6 de noviembre

MADRID, 1. — El Sindicato de Empleado Comerciales ha resuelto dar plazo a los patrones hasta el 6 de noviembre próximo, para que aumenten los salarios de los empleados.

Caso de no contestarse afirmativamente las pretensiones de éstos, se declararán en huelga.

EL G. ZEPPELIN DESCENDIO EN SEVILLA, HOY

Luego continuó viaje hasta su base de Friedrichshafen

SEVILLA, 1. — El Graff Zeppelin descendió en ésta, donde permanecerá hasta las 8 horas para permitir que los pasajeros visiten la ciudad.

SEVILLA, 1. — El Graff continuó viaje a Friedrichshafen.

INTERINATO DEL JEFE DE POLICIA

El Cap. de Fragata, Francisco Dalneri lo ejercerá

BUENOS AIRES, 1o. — Esta mañana se hizo presente en el despacho del jefe de policía, el subjefe de la repartición, capitán de fragata Francisco Dalneri, quien, mientras dure la ausencia del titular, Cnel. García, a quien se ha concedido un mes de permiso, permanecerá al frente de la repartición.

El cap. Dalneri recibió hoy el saludo de los altos funcionarios de la repartición quienes, al par, le informaron de las novedades del día.

Dos coroneles pasaron a la res. absoluta

BUENOS AIRES, 1o. — Por haber llegado al límite de la edad establecida en los reglamentos, han sido pasados a revistar en disponibilidad absoluta los coroneles Ernesto Bavalla, de artillería y Luis F. Pérez Colman, de caballería.

Como Estaba Anunciado No se Reunió Ayer la J. Reorg. del Antiperson.

Los señores Bosano Ansaldo, Biancofiore e Infante, "caballeristas", no acudieron a la citación que se les hiciera

INFORMACIONES DEL ROSARIO

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 1o. — En el comité impersonalista de la calle Laprida 943, debía reunirse ayer tarde la comisión designada por la junta que preside el señor Cepeda encargada de dirigir la reorganización partidaria en el departamento Rosario.

Sólo concurrieron los señores Lazo, Chaves Goyenechea y Pérez Zavalla, amigos del mencionado político, no haciéndolo los señores Bosano Ansaldo, Biancofiore e Infante, que lo son del doctor Caballero, demostrándose así la incidencia producida.

El diputado Lazo, partió ayer a las 18 horas para Buenos Aires, con objeto de asistir a la reunión que habrá hoy en casa del general Justo, donde no irá el señor Cepeda, a pesar de la invitación especial de que fué objeto por medio del administrador de impuestos internos doctor Ferri, venido [illegible].

de la Opera, se realizará el 15 del corriente por la noche, un meeting organizado por el comité de la juventud demócrata progresista, para protestar contra el fascismo.

Los senadores de la Torre y Correa, se han negado a hacer uso de la palabra, pero en cambio lo harán el diputado Anido, el senador Carmen, el concejal metropolitano González Iramain y el senador mendocino Ortiz Riaso.

A pesar de la observación de la Junta de Gobierno, se pidió al doctor Rodríguez Larreta, que hablase, quien habría contestado telegráficamente en sentido negativo, pero ha vuelto a insistirse.

Como en Rosario no existen fascistas criollos sino italianos, ni tampoco legionarios se cree que el acto del 15 podrá desarrollarse con toda tranquilidad.

EN LA MUNICIPALIDAD

ROSARIO, 1o. — Anúnciase que en esta semana, empezarán a hacerse efectivas, en la municipalidad las cesantías de empleados superiores a quienes se les obligará a que se acojan a las jubilaciones extraordinarias que no harán otra cosa que complicar grandemente la situación de la Caja.

RENUNCIA DE UN DELEGADO

ROSARIO, 1o. — El señor Víctor A. Bigand, ha presentado la renuncia del cargo de delegado en Rosario del Automóvil Club Argentino.

Débese ello a que de Buenos Aires, se le manifestó el desagrado causado, por una nota que envió a la Dirección General de Vialidad que estaba en contradicción en manera caminera con la política que sostienen las autoridades de la institución.

VISITA DE CARCELES

ROSARIO, 1o. — Presidida por el Fiscal de Cámara, doctor Garré, se realizará mañana la visita ordinaria de cárceles.

La general tendrá lugar el 13 de diciembre próximo.

CELEBRACION DE UN MES-[illegible]

GENTE ALBOROTADA

ROSARIO, 1o. — Entre los pocos, pero buenos socialistas independientes que hay en Rosario, causó gran revuelo el discurso que se atribuye al diputado nacional de esa tendencia doctor Carlos Manacorda, donde habría formulado juicios favorables al gobierno del doctor Molinas y a la obra demócrata progresista que lleva a cabo.

Se ha hecho presente, que más de una vez en la Cámara de Diputados, el doctor Manacorda, ha lanzado juicios severos sobre los cosas de Santa Fe, aparte que dos o tres veces por semana en el órgano metropolitano del partido aparecen sueltos en ese sentido, aparte de los que dedica el semanario local.

Con tal motivo varios afiliados independientes tratan de pedir una reunión extraordinaria del centro. Han resuelto gestionar privadamente si es exacto el discurso que se le atribuye.

MEDIDAS EFICACES

ROSARIO, 1o. — La Cámara de Apelaciones, dió un plazo de 24 [illegible]

IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES

El tercer trimestre vencerá el 15 del corriente

NO HABRA PRORROGA

Nos comunica la Dirección de Impuestos a las transacciones, lo siguiente:

El 15 del corriente mes de noviembre vence el plazo dentro del cual los contribuyentes del interior deben abonar el impuesto a las transacciones correspondientes al 3er. trimestre del año.

La Dirección General de los Impuestos a los Réditos y a las Transacciones recuerda que la ley actualmente en vigencia obliga a pagar este impuesto a todas las personas que realizan transacciones comerciales, cualquiera sea el monto de las mismas, por cuanto se ha suprimido la cláusula con que la ley anterior favorecía a los comerciantes cuyas operaciones no alcanzarán a ciertos límites. Además, el impuesto ha de ser abonado sobre todas las transacciones comerciales, aun cuando no impliquen venta de mercaderías, (comisiones, espectáculos, venta o locación de derechos, etc.)

El impuesto, cuya tasa es del tres por mil, debe aplicarse sobre el monto neto de las transacciones, no pudiéndose deducir de dicho monto los gastos generales del negocio ni los particulares del contribuyente.

Los contribuyentes, al ingresar el impuesto, están obligados a presentar la declaración jurada de las transacciones realizadas en el trimestre, utilizando el formulario No. 128 que la Dirección les ha remitido. Los que no lo hubieran recibido pueden solicitarlo en las oficinas del correo o en las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

Los contribuyentes que se hubiesen acogido al Régimen de cuotas Fijas no deben presentar declaración jurada, bastando que ingresen el impuesto correspondiente a la clase en que se han incluído y comunicando a la Dirección por carta simple la fecha y forma en que se efectúa el pago.

INSTITUTO SOCIAL

CONFERENCIAS

DR. LUIS ALBERTO CANDIOTI

Pasado mañana a las 21.30 horas disertará el doctor Luis Alberto Candioti en el salón de actos de la biblioteca "Juan B. Justo", sobre el tema "Libertad de enseñanza".

La entrada a este acto será gratuita.

RECITAL POETICO

El sábado 4 de este mes, ofrecerá la señorita Carola B. Stanzuti, un recital poético bajo los auspicios del Instituto Social de la U. N. del Litoral.

El programa preparado es el siguiente:

1a. parte: Fernán Silva Valdes: "Canto al hombre esperado". Juana de Ibarbourou: "Inquietud fugaz". Miguel Camino: "Parque [illegible]". José Pedroni: "Maternidad".

2a. parte. Julio Dantas: "La cena de los tres cardenales".

3a. parte: Enrique Banchs: "Balada del [illegible] de sol". Arcipreste de Hita: "De la disputación que griegos y romanos hubieron". Rafael [illegible] Sánchez: "La resentida". Gabriel D'Annunzio: "El [illegible] del Aidea".

NICOLAS OLIVARI

El lunes próximo pronunciará una conferencia en el salón de actos de la Facultad de Química Industrial, a las 19 horas, el señor Nicolás Olivari, sobre el tema: "[illegible] una novela argentina".

Conocidas son las condiciones del conferenciante que ocupa un destacado lugar en las letras metropolitanas para augurar sin temor al acto, un éxito de relieve.

PIC - NIC

Pic-Nic de despedida a los alumnos maestros que egresarán este año de la "Escuela Normal. Se llevará a cabo el día 5 de noviembre en la localidad de Recreo.

Nómina de concurrentes: Ulises Mac Donald, Edgardo Gallader, Néstor Gras, Jorge A. Farías, Joaquín Echagüe, Bernardino Golpe, Daniel Laurana, Rubén Olivares, Luis Santiago Pérez, Héctor Colombo, Marcelino Demarchi, Raúl Ormaechea, Abelardo Bourdalé, Francisco A. Rosciani, Heraclio Aragón, Conrado Carreras, Fernando Basail, Oscar Copes, Jorge Ahumada, A. Bertola y B. Pereyra.

Partió para el Norte el ministro de Gobierno

Después de medio día partió para Espín, departamento Vera, el ministro de Gobierno doctor Abel Furno, que visitará sus posesiones en aquella localidad.

El doctor Furno regresará el viernes a esta capital.

La Concurrencia a la Ciudad del Silencio

El amor de los deudos vistió de flores a las tumbas

SENTIMIENTO: FUERZA SIEMPRE VIVA!...

Mañana es día de ánimas. La tradición cristiana, que nuestra población respeta con profundo fervor, quiere que en el día de mañana el pueblo acuda a los cementerios a rendir el homenaje de una acción de presencia a los



muertos cuyos restos en ellos reposan. Pero las gentes anticipan sus peregrinajes. Desde ayer comenzaron a desfilar por tumbas y nichos hombres, mujeres y niños, con sus ofrendas florales, dispuestos a organizar el adorno de los sitios donde yacen los restos amados de sus familiares. La de hoy ha sido una jornada de vísperas en el culto de los muer-



Madre tierra de los humildes...

tos que adquirió grandes proporciones, anticipo de la solemne ceremonia de mañana; actividad previa que permite anticipar, al cronista, la magnitud que asumirán los actos a efectuarse en el día de ánimas.

La mañana fresca, luminosa, jovial, prestó cierto encanto romántico a la jornada fúnebre. La naturaleza no quiso vestirse de luto. El cementerio mismo ostentaba una extraña animación fuera de estilo. No había paz sino actividad, no había silencio sino un como leve murmullo de abejas activas que el viento suave transportaba de un sitio a otro; la rota quietud habitual decía de la preocupación excepcional del instante. En cada tumba una escena distinta, frente a cada nicho una tarea diversa, en torno a las cruces humildes enclavadas sobre la tierra removida una solícita agitación de manos nerviosas y tiernas acicalando maderos y mármoles, pero en todas partes la misma, idéntica actitud emocionada de la madre que llora, de la hija que reza, de los varones graves cuyos ojos resisten en vano la húmeda aparición de las lágrimas.

Sobre los muertos recientes impetuoso desborde de emociones que hieren el alma; sobre el recuerdo de los que se han ido hace mucho tiempo una plácida meditación que los años han vestido con el hábito de la serenidad.

Frente a la imagen de la muerte que señorea en el camposanto, hombres, mujeres y niños, sienten el mismo sentimiento de respeto y misterio que el espíritu proyecta hacia el sentimiento trágico de la vida que en todos palpita.

El cronista ha paseado sus ojos curiosos por los caminitos del cementerio donde plantas y flores animan con la presencia de sus colores vivos las escenas dolientes que por todas partes aparecen.

Pero ninguna resulta más patética y tierna que la de los niños que hacen círculo mudo en torno al mármol blanco, bajo cuya lápida descansa la madre buena, hermosa y joven, tal como la ven los ojos de los hijos vueltos hacia el recuerdo, siempre vivo de las horas felices.

Miles de corazones han vertido hoy sus ternuras sobre las piedras limpias y la tierra húmeda del camposanto. Los muertos debieron sentir esta caricia de gratitud conmovida y se habrán sentido como reconfortados en la infinita soledad que los envuelve.

Mañana habrá clase en las escuelas secundarias nacionales

Y también en las escuelas provinciales

Hemos recibido una cantidad de pedidos telefónicos relativos a si mañana hay o no hay clase en las escuelas secundarias de la nación.

Atendiendo al interés de los numerosos alumnos, les informamos que mañana deben concurrir a clase o anotarán falta.

También en las escuelas provinciales funcionarán las aulas.

Sólo las primarias nacionales tendrán libre la fecha.

Perdió Liberal Santafesino

El match entre Argentino de Quilmes y Liberal Santafesino, terminó con la victoria de aquéllos por tres goals a uno.

Un interesante partido jugaron Colon y Talleres de Córdoba

Las acciones fueron movidas y acudió buena cantidad de público

3 a 1 GANO COLON

CORDOBA, 1o. — Se jugó esta tarde en cancha de Talleres, el match interprovincial con el team Colón, de esa. El partido comenzó tarde, a las 17.45 horas.

El primer tiempo fué movido e interesante. Las acciones resultaron ligeramente favorables al equipo visitante, cuya línea delantera maniobró con acierto.

El resultado de la primera etapa: Colón 2 goals, Talleres 1, puede considerarse como lógico.

Numerosa concurrencia llenó el estadio.

En el segundo tiempo, el match siguió en el mismo tren de movilidad. Colón siguió llevando la mejor parte, adjudicándose un goal más, mientras los locales señalaron el único a su favor.

Los tantos fueron señalados por Aldana y Laterza (2) y el de los locales por Ludueña.

Este abrió el score, empató Aldana con un penal y luego Laterza marcó sus dos tantos.

Terminó el partido:

Colón	Talleres
3	1

Un almuerzo en retribución de cortesías

El feriado de "Todos Los Santos" fué aprovechado por el cuerpo de reportes de la Casa de Gobierno; un almuerzo de camaradería que se tornó en retribución de cortesías pues se tuvo como invitados de honor al gobernador de la Provincia doctor Luciano F. Molinas y al Ministro de Instrucción Pública y Fomento doctor Luis María de la Vega.

Rincón fué escenario de la tenida; la quinta del señor C. Piaggio digno marco; un menú criollo preparado por manos sabias, recibió el elogio de los comensales, y el buen humor que reinó durante la jornada desperdigó el protocolo.

Las atenciones y gentilezas del dueño de casa, la tarde espléndida, la lujuriosa vegetación de la pintoresca villa, contribuyeron a que las horas de descanso pasaran rápidas, como pasan las horas felices...

Además de los doctores Molinas, F. Caminito, Angel Oscar Bonazzola Nosif Tomas, Andrés Barceló, Leandro Aletti, Pablo Sunier, J. Eliseo Aguilar, Benjamín López, C. Miranda, Pedro Castellvi, Antonio Piaggio, Cayetano Piaggio, Bruno Wagner, Luctuoso Villalba (h), y Domingo Sabater.

El torneo de tercera del club River Plate

El sábado próximo se iniciará en el field de Unión el torneo de tercera división organizado por los dirigentes del Club River Plate de esta capital.

Se han inscripto ya ocho de las terceras que han participado en el torneo de la Liga Santafesina, y se espera que antes del viernes se inscriban los cuadros de Gimnasia y F. C. S. F.

El torneo finalizará el domingo; los encuentros tendrán una duración de cincuenta minutos divididos en dos tiempos sin intervalo.

En el torneo se disputarán una

MARIANO MORENO VENCIO A LA "B" DE TIRO FEDERAL

En el field de Tiro Federal en Villa María Selva se realizó esta tarde el partido programado entre las primeras "B" de Tiro contra Mariano Moreno.

El equipo de barrio Candioti se anotó la victoria por el score de dos a uno después de un interesante partido.

TIRO AL BLANCO

Como lo anunciáramos oportunamente, el domingo ppdo., se inició la disputa del Concurso Anual Reglamentario para Estudiantes, Menores Enrolados y Reservistas patrocinado por la Dirección General de Tiro y Gimnasia, con un total de 48 inscriptos, cuya posición hasta la fecha es la siguiente:

Primera categoría

1o. Juan B. Moriano, con 101 puntos.
2o. Luis N. Grondi, 96 puntos.
3o. Sabino Ciorciari, 94 puntos.
4o. Elbio erFnández, 91 puntos.
5o. David Maldonado, 87 ptos.
6o. Herminio Mázzaro, 85 ptos.
7o. Antonio Benavidez, 84 puntos
8o. Héctor Parmigiani, 83 ptos.

Se atenderán las inscripciones para este Concurso hasta el próximo domingo, especialmente en lo que respecta a la 2a. y 3a. categoría, por lo que nos solicitan las autoridades del Polígono hagamos recordar a los estudiantes y menores enrolados la conveniencia de hacerlo antes de esa fecha, para lo cual es necesaria la presentación de la libreta de enrolamiento, o justificativos de condiciones de tiro los que aun no la tuvieran.

Clausura del stand

Con motivo de la festividad de los fieles difuntos, el stand estará clausurado durante el día de mañana.

Los premios para la carrera Moto Ciclista

El domingo próximo, como informamos en otro lugar, realizaráse la disputa de la prueba programada por el Ciclista Moto Club Santafesino, para máquinas de fuerza libre.

La entidad ha establecido los premios siguientes:

Al clasificado primero: Copa Café Avenida, donado por el señor Nicolás Cennado, propietario del café y bar Avenida y $ 150 en efectivo.

Al clasificado segundo: Copa Comisión de Fomento Ciclomotociclistico y $ 80 en efectivo.

Al clasificado tercero: Hermosa copa donada por el señor Conrado Bani Galazzi, representante de la casa A. Mazzoni y Cía. de la Capital Federal y $ 40 en efectivo.

Al clasificado cuarto: Medalla de vermeil del C. M. C. S. y $ 20 en efectivo.

Al clasificado quinto: Medalla de plata donada por la C. F. C. M. y $ 10 en efectivo.

Premio Estímulo: Al corredor local mejor clasificado, medalla de plata donada por la C. F. C. M. y $ 10 en efectivo, siempre que no se haya clasificado hasta el quinto puesto.

NOTICIAS DE RADIO

UN VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO

L. S. 5 Radio Stentor en asocio de una prestigiosa empresa comercial activa en estos momentos la partida de un moderno avión que arrancando del aeródromo de General Pacheco, se propone dar la vuelta al mundo. La poderosa máquina llevará en calidad de pasajeros, entre otros, a un periodista que domina el sentido moderno de su oficio, un filósofo, un eminente musicólogo, una naturalista, comentaristas y observadores del paisaje humano, y una "vedette".

Dos veces por semana Radio Stentor, en trasmisiones especiales, ofrecerá a los radioescuchas la crónica vívida de este singular viaje, que nos pondrá en contacto con pueblos lejanos, música y canciones exóticas, leyendas, a través de aquellos cultos y arriesgados turistas.

El avión partirá en los primeros días del mes que llega. Los viajeros que integran el pasaje son: el periodista Víctor Valmarín, el Dr. Topeus, naturalista, el musicólogo Enrique Trino y la aplaudida actriz y cancionista Sarita Watle. El avión cubrirá el siguiente itinerario: Buenos Aires, Santiago, Lima, Islas Galápagos, Honolulu, Yokohama.

RETRANSMISION INTERNACIONAL

El jueves de 20 y 30 a 21 y 30 horas, podremos escuchar nuevamente una importante retransmisión desde Norteamérica ofrecida por L. R. 4 en colaboración con la Cía. Transradio.

En esta retransmisión directamente desde los estudios Columbia de Filadelfia actuarán las orquestas Isham Jones y de Glen Grays.

Estas retransmisiones que sistemáticamente ofrece Radio Splendid los jueves a la misma hora, interesan sobremanera a los amantes de la música americana.

UN NUEVO NUMERO

Todos los miércoles de 21.30 a 22 horas L. R. 4 y de 22 a 22 y 30 por L. S. 5, actúa con éxito el conjunto folklórico paraguayo, dirigido por José Asunción Flores.

Este número, se hace escuchar durante la audición ofrecida por Cafiaspirina, tiene toda la belleza de la originalidad. La poesía de la tierra paraguaya está palpitando de emoción en las canciones que interpreta el conjunto. Han logrado formar un denso repertorio de música nativa desconocida para nosotros pero que a poco de escucharla advertimos todas las sugestiones que posee.

CURIOSIDADES

Uno de los más antiguos monumentos de la lengua española es el llamado Fuero de Avilés,

Comentarios deportivos ::

FIGURAS NUEVAS DEL CUADRILATERO. — CHARLEY RETZLAFF, EL GIGANTE FLACO Y POTENTE

POR "LANK" LEONARD

Poco antes de salir para Alemania, Max Schmeling dijo que en su opinión, cuando el cetro boxeril de peso máximo cambie de dueño, pasará a manos de Charley Retzlaff, el gigantesco y delgado boxeador del Noroeste.

No hay que darle mucha importancia a las predicciones que acerca del boxeo hacen los boxeadores mismos; pero, sin embargo, hay que convenir en que Retzlaff es un mozo de posibilidades; sus argumentos contundentes en el cuadrilátero tienen dos premisas sólidas; la una es el golpe recio y certero y la otra la habilidad para escapar el ataque del contrario.

En dos ocasiones he visto pelear a Retzlaff: contra Marty Gallagher en Cleveland y contra Ralph Ficucello en Nueva York, y en ambos encuentros ganó por un knockout técnico. Naturalmente, ni Gallagher ni Ficucello pueden



clasificarse como lumbreras de la profesión, pero los dos pertenecen al número de los que podríamos llamar «mejores que medianos» entre los pesos completos contemporáneos. Gallagher es un contendor contra quien muy pocos pueden exhibirse honrosamente: es hábil, astuto, grande, fuerte y muy entendido en clinches, los clinches que embotan el ataque del contendor y lo cansan.

Ficucello es un muchacho corto de estatura pero robusto, poderoso y agresivo; resiste bastante y pega otro tanto. Gallagher, en el encuentro con Retzlaff, al llegar al quinto round estaba tan aturdido que apenas se podía tener en pie, cuando el referee interrumpió el combate. Algo semejante le sucedió a Ficucello: después de una serie formidable de golpes, recibió un corte sobre el ojo y la sangre brotó a borbotones; el encuentro cesó por orden del referee y Retzlaff quedó vencedor por k. o. técnico.

Añádase a esas dos victorias otras 27 por knock-out (con Tom Heeney y Jack Gagnon entre las víctimas) y también una decisión sobre Risko, y se verá claramente el motivo o la razón de que Schmeling quiera consagrar a Retzlaff como su sucesor.

Retzlaff es un individuo de aspecto curioso; al verlo por primera vez, parece extraño que hubiera escogido la profesión de boxeador: su estatura es de un metro 93 centímetros y aunque pesa 192 libras no lo aparenta a causa de su figura seca; tiene el cuello largo y se peina a lo pompadour, más parece un campesino del oeste que un pugilista; en realidad, es un campesino que ha aprendido boxeo.

Jack Hurley, el manager de Billy Petrolle, fué el descubridor de Retzlaff y merece que se le felicite por haberlo hecho estrella del cuadrilátero. Hace varios días, estando Hurley en Fargo, se le presentó Retzlaff y le propuso que le enseñara a boxear: aunque el mozo jamás había boxeado, ni siquiera presenciado una pelea de importancia, Hurley lo tomó en serio y se lo llevó a Duluth, donde le consiguió empleo de día en un garage; por las noches le inculcaba por medio de los guantes los principios rudimentarios del arte boxeril, principios que se graban mejor, como con cincel, en las cervices pétreas de los gladiadores que como Retzlaff son insensibles al castigo.

Hace dos años y medio, Hurley creyó llegado el momento de exhibir al novicio ante el público y le consiguió una licencia de "amateur"; como tal, peleó en cinco encuentros y los ganó todos; luego se presentó al torneo de los Guantes de Oro de Chicago, y, después de dar cuenta de sus tres primeros contendores fué descalificado. Hurley lo hizo entrar entonces al campo profesional.

Antes dije que Retzlaff era un campesino. En realidad, nuestro hombre vino al mundo en una pequeña finca vecina al pueblo de Leonard, en North Dakota, el 24 de octubre de 1907, y ha pasado la mayor parte de sus días, primero jugando y luego trabajando en los trigales de su heredad. El sueldo mísero de sus labores del campo pasó ya a la historia; Retzlaff gana ya sumas respetables en el cuadrilátero y las ganará aún mayores cuando entre a pelear con los boxeadores de peso máximo que aspiran al campeonato.

"Lank" LEONARD.

Designó el team la A. Santafesina de Basket Ball

Informamos días atrás que la Asociación Santafesina de Basket Ball jugaría el preliminar del partido final del Campeonato Argentino en Rosario.

Anoche se reunió el Consejo Directivo y resolvió designar el cuadro. Ha sido integrado el "five" así:

Angel Bonomo (cap.), Mario Muller, Carlos Canteros, Raúl Calvo, Luis Bignotti, Alberto Llarin.

Como delegados irán los señores: Roque Lescano, como presidente; como capitán de 1o. dele-



El próximo acuerdo de ministros nacionales

Noticias procedentes de la Capital Federal aseguran que el anuncio del próximo acuerdo de ministros ha sido el tema en todos los centros financieros y en el alto comercio. Las versiones circulantes coinciden en q' el secretario de la cartera de Hacienda ofrecerá un plan de acción económica, pero se añade que el doctor Pinedo, accediendo a sugestiones del propio presidente de la república, limitará las medidas a iniciativas de efectos morales. No tratará integralmente el asunto, ni echará mano a los recursos de acción positiva. Ya se dice en Buenos Aires que el representante del partido socialista independiente en el gabinete nacional, ha realizado un enorme esfuerzo para no hacer nada y garantizar una profunda obra de gobierno.

Esta manera de encender fuegos de artificio no es nueva. En el arte y en la política ha sido empleada con frecuencia. La fórmula del "arte por el arte" y el discurso para ganar tiempo y evitar la votación, le han dado al ministro la noción de la importancia de las [illegible] vida, algunas de las cuales pueden ser bellas pero a que no [illegible] beneficios concretos.

Pero [illegible] afirma que "no hay [illegible] que no se cierre". El ministro [illegible] antes el presidente de la [illegible] comprobarán que el país no puede permanecer más tiempo a la espera de que baje del cielo la solución del problema. Los agricultores se preguntan angustiados si les conviene cosechar; los industriales y comerciantes de la campaña se encogen de hombros cuando se les exige el pago de los fletes; las masas obreras no ocultan su pesimismo con respecto a la capacidad del gobierno para servir con alguna eficacia al país que para costearse el sustento sólo dispone de sus brazos. Quiere decir que la crisis ha empezado a minar la moral de los trabajadores sin distinción de categoría. Ultimamente [illegible] y celebran la actitud del gobierno aquellas personas que se apartaron de las tareas de producir y vender sin [illegible] no hay progreso posible [illegible] los poseedores de títulos, toda la serie de rentistas [illegible] son los únicos agradecidos a la [illegible] oficial pero el país no vive del valor de los títulos, ni éstos indican el grado de prosperidad general; apenas dan testimonio de que el deudor cumple sus compromisos. La riqueza, el bienestar es obra del que siembra, del ganadero, del que fabrica artículos de consumo y de quien lucha para colocarlos en los mercados. Para estos no hay [illegible], se les condena como a delincuentes, pero es bueno tener en cuenta que los títulos no resisten mucho tiempo a la caída de la industria, del comercio y de la propiedad.

El acuerdo ministerial a que nos referimos se llevará a cabo en breve. La ansiedad que ha provocado el anuncio de la reunión se explica sin análisis. En la esperanza de que se iniciará la política que el país reclama, pero si se confirman las versiones referentes a que no se hará nada positivo, si se pretende entonar el ánimo con "luces de bengala" se desvanecerán las pocas energías que aun se manifiestan en el ambiente del trabajo. El marasmo económico suele ser origen de los dramas políticos.

La Sucursal del Banco Provincial de Arrufó

Consideraciones de un vecino

Con referencia a la iniciativa de trasladar la sucursal del Banco de Arrufó a Ceres, o en su defecto la creación de una nueva sucursal, hemos recibido una carta firmada por el señor H. Nielsen Högh, en la cual entre otras cosas, dice:

«Los vecinos de Ceres, en su afán de conseguir un adelanto para su pueblo — por otra parte muy respetable y muy lógico — olvidan que Ceres por su ubicación geográfica, en un extremo no sólo del departamento si no de la provincia, a pocos pasos del límite con Santiago del Estero, está inhabilitado para tener unas oficinas que se han creado precisamente para el bien general y efectivo y para facilitar la concurrencia de la inmensa mayoría de los vecinos de la parte oeste del departamento San Cristóbal — muy respetables también, — a la Receptoría y ahora también al Banco. Olvidan que la Receptoría de Arrufó, que recauda el 80 o/o de la contribución de todo el departamento, fué creada hace 10 años precisamente con el fin de facilitar esa concurrencia y evitar el larguísimo viaje hasta la cabecera del departamento, que tenían que hacer los vecinos por hallarse allí esas oficinas, y se eligió a Arrufó, sin tener en cuenta su importancia como pueblo sino por su ubicación central, ya que todos los pueblos al oeste, sur y norte — inclusive Ceres — quedan equidistantes de ese punto.

Olvidan asimismo que existen pueblos con tanto o más derecho para pedir sucursal, como por ejemplo San Guillermo o Suardi, en cualquiera de las dos localidades hay tanto o más movimiento comercial que en Ceres. Olvidan igualmente los vecinos de Ceres que el gobierno provincial ha creado la agencia bancaria en Arrufó, no con criterio de favoritismo locales o políticos, sino por exigencias y consecuencias de la nueva orientación administrativa puesta en práctica. Olvidan que hoy, debido a la carencia de una sucursal bancaria, el comercio de San Guillermo, Suardi, Villa Trinidad, etc. efectúa la mayor parte de sus operaciones bancarias en San Francisco (Pcia. de Córdoba), operaciones muy importantes puesto que la zona de influencia de estos pueblos y otros vecinos, ostenta el honroso título de "granero del departamento San Cristóbal", título suficiente para impedir que los poderes públicos puedan hacer tabla rasa de tan respetables intereses.

Prescindiendo del aspecto político, que naturalmente sería desas- [illegible] plícitamente significaría la clausura a corto plazo de la agencia y la Receptoría de Arrufó, los vecinos de la zona que sería perjudicada han concurrido en comisiones numerosas ante el Poder Ejecutivo y el Directorio del Banco Provincial en Rafaela, y aunque no se les ha prometido categóricamente nada en definitiva, están convencidos de que finalmente el criterio de dejar a un lado los intereses locales y políticos, predominará en el ánimo del Poder Ejecutivo y del Directorio del Banco, para así conformar y dar facilidades a todos los vecindarios en general».

El franqueo de los "Papeles de negocio"

Rige una tarifa reducida

Informan en el 5o. Distrito de Correos y Telégrafos, por el interés público del dato, que las cartas abiertas y tarjetas postales de fecha antigua, que en oportunidad llenaron su objeto, las piezas de procedimientos, las actas de cualquier clase expedidas por funcionarios públicos, las guías de tránsito, cartas de portes, facturas, las partituras u hojas de música manuscritas, los manuscritos de obras o diarios remitidos aisladamente, los deberes originales y corregidos de los alumnos, etc., pueden enviarse por correo como "Papeles de Negocio" cuya tarifa es reducida. Estos envíos tienen idéntica preferencia a la de las cartas en general, en cuanto a la celeridad de los despachos. Tarifa $ 0.05 centavos cada cien gramos o fracción.

De la reorganización antipersonalista

Un amigo de don Juan Cepeda se refiere al asunto

«Que cada cual se gane los puestos»

Los incidentes políticos se inician, generalmente, por perdidas palabras, silencios que delinean la explosión de un juicio, y referencias a los méritos de fulano y zutano. Después empiezan las fintas de agravios, y cuando una de las partes resuelve no ceder, el más débil se retira; va la defensa y afirma a la vez de los que se sienten vencidos sin luchar.

A raíz de las comunicaciones del corresponsal de EL LITORAL en Rosario, relativas a la reorganización del antipersonalismo santafesino, hemos publicado un par de líneas referentes al probable giro que tomaría el asunto. Con tal motivo nos ha visitado un amigo político de don Juan Cepeda, quien invocando el interés público respecto de lo que piensan y hacen los dirigentes de los partidos, nos ha solicitado que publiquemos lo siguiente:

Señor Director de EL LITORAL: En la esperanza de que el diario que usted dirige, de absoluta independencia como deben ser los órganos de la prensa, dará lugar a estas líneas, le escribo para decirle que cuanto se dice de la incidencia entre los señores Juan Cepeda y Ricardo Caballero, carece de fundamento.

Los que somos amigos del primero hemos resuelto trabajar en política con todo el desinterés posible. «Que cada cual se gane los puestos» ha sido la única recomendación de quien es ya presidente de la Junta Reorganizadora, y es claro que los puestos se ganan trabajando. Sería injusto que tal o cual correligionario pretendiese honores cedidos por complacencia; ningún hombre que se respete los admitiría.

El señor Caballero es hombre de experiencia, así como el señor Cepeda, y uno y otro, del último estoy seguro, han de querer que sus amigos obtengan los cargos que verdaderamente les pertenezcan en buena ley. ¿Cómo es posible que sobre tan lógicas aspiraciones se produzca un conflicto? Sería como para pensar que los dirigentes comercian los puestos en los partidos, cosa que no es verdad.

Sostengo que los dos dirigentes del partido radical antipersonalista están en completa armonía, y si me equivocase, a nosotros nos encontrarán en el lugar que estamos; no cambiaremos.

Le ruego que al publicar esta carta no dé mi nombre para evitar discusiones.

Agradecido a su gentileza salúdolo atte.

El homenaje al Dr. Simón de Iriondo

SE CONSTITUYO UNA COMISION EN SAN JUSTO

La feliz y justiciera iniciativa propiciada en el sentido de rendir un homenaje a la memoria del doctor Simón de Iriondo, ex-gobernador de la provincia, ha dado lugar a que se formaran en varias localidades de la provincia, comisiones que trabajan entusiastamente por el éxito de los actos a realizarse el día 30 del corriente, cincuentenario del fallecimiento del ilustre comprovinciano.

Con el fin de representar a la población de San Justo, se llevó a cabo el domingo pasado una reunión de vecinos, quienes eligieron la siguiente comisión de homenaje:

Presidente, Pascual Aste; vice, Pedro Angeloni; secretario, Tomás Sosa Aberastain; tesorero, Antonio Martínez Piñón; vocales, Emilio J. Grilli, Máximo Comerón y Hermógenes Redondo.

San Justo, es una de las poblaciones a las que el doctor Simón de Iriondo, vinculó su nombre y estará en el homenaje en justa actitud de agradecimiento.

Renunció un Juez de la Seccional de Vera

El Dr. Luis Peluffo Alemán

Ha presentado su renuncia el juez en lo civil y comercial de la sección Vera, doctor Luis Peluffo Alemán, dimisión originada en la decisión del citado magistrado de dedicarse al ejercicio de la abogacía.

Ignórase el nombre del reemplazante del doctor Peluffo Alemán, pero se nos informa que el Poder Ejecutivo promoverá un ascenso en la magistratura local.

LIGA DE DEFENSA Y PROTECCION OBRERA

Vendrá a Santa Fe una delegación

Nos informan de Buenos Aires que la "Liga de Defensa y Protección Obrera" ha resuelto enviar a Santa Fe una delegación que integran los señores Ernesto C. Rodasco, Antonio Carlos Ferro y Lorenzo Pareto, trayendo una misión relacionada con el cumplimiento de la ley nacional Nro. 8.688 y otras finalidades de esa institución.

La delegación vendrá dentro de breves días y en su oportunidad daremos informaciones al respecto.

La producción de hierro y acero en Gran Bretaña

Informaciones de la Embajada

Una entidad llamada la Federación Nacional de Fabricantes de Hierro y Acero compila y publica cada mes, en la Gran Bretaña, estadísticas de hierro y acero. En estas figura la producción en toneladas de hierro fundido y de lingotes y fundidos de acero. Las últimas cifras son las correspondientes a agosto de este año y demuestran que la producción de hierro fundido en tal mes fué de 362.700 toneladas, y la de lingotes y fundidos de acero fué de 551.300 toneladas. Estas cifras, especialmente las correspondientes a hierro fundido, son, por supuesto, menores que los promedios mensuales respectivos del año 1913, anterior a la guerra, y del de la post-guerra, 1920; pero revelan una mejora decidida sobre las cantidades de agosto del año pasado, que fueron 259.400 toneladas de hierro fundido y 361.300 toneladas de acero. También revelan aumento sobre el promedio de producciones mensuales de todo el año 1931 y de todo 1932.

Si bien gran parte de la demanda actual de hierro y acero en bruto se destina al consumo nacional, las transacciones con clientes del extranjero han sido mayores y más numerosas que de algún tiempo a esta parte. También los precios han sido más satisfactorios como lo demuestran los datos del Board of Trade relativos al comercio de ultramar en agosto pasado. El valor de la exportación de hierro y acero en agosto de este año ha sido de libras esterlinas 2.432.000 contra libras 2.249.000 en agosto de 1932, o sea un aumento de 8.1 por ciento; pero el tonelaje embarcado fué de 154.000 toneladas contra 156.000 hace un año.

Otro detalle satisfactorio de la situación actual es que las existencias de hierro fundido van disminuyendo más y más rápidamente, y en la Costa Este, de todos modos, los productores no tendrán pronto más surtido de hierro que el necesario para el comercio ordinario. No se considera improbable que haya pronto un aumento de producción y parece inminente que el precio aumente otra vez.

Una señal muy definitiva de expansión comercial general es el aumento de precio de chatarra de hierro. Durante algunos años el mercado de acero viejo ha tenido que contender con las grandes cantidades de acero obtenidas de los buques salvados de la antigua flota alemana hundida en Scapa Flow. Al sacarse la última de estas naves (hazaña notabilísima de salvamento, diremos de paso) desaparece esta masa de metal viejo que se cernía sobre el mercado. La extinción de otras fuentes de hierro y acero viejos es también otra señal de haberse [illegible] gran parte de la «racionalización» de la industria, peculiar de los tres o cuatro últimos años.

El conflicto entre los vecinos y la comuna de Vera

Resolución de los vecinos

Ampliamente ha informado EL LITORAL del conflicto suscitado entre los vecinos de Vera y las autoridades comunales a raíz de los juicios ejecutivos iniciados por cobro de impuestos atrasados.

Los vecinos de Vera solicitaron la intervención del P. E., que la ejerció en la única manera posible: destacó un comisionado que realizó gestiones para obtener la paralización de los juicios iniciados por la comisión de fomento en el juzgado de Fives Lille, departamento San Justo, por haberse inhibido los jueces de Vera y Margarita.

La comuna verense aceptó la mediación del P. E. y suspendió algunas ejecuciones; posteriormente, el gobierno ha iniciado una investigación acerca de las causas aducidas por los jueces de Vera y Margarita para inhibirse y cuyo resultado será pasado a la Suprema Corte.

Hoy se ha realizado en Vera, una asamblea de vecinos y después de considerar los resultados de las gestiones oficiales, resolvióse designar una comisión de vecinos que se trasladarán a esta capital con objeto de entrevistarse con el gobernador de la provincia y concretar los cargos contra las autoridades comunales.

VARIAS

EL HORARIO DE LA OFICINA DE IMPUESTOS INTERNOS

Ha cambiado horario, adoptando el de verano, la oficina de Impuestos Internos, instalada en la calle Rivadavia No. 2626. En adelante funcionará de 7 a 13 horas, todos los días hábiles, con excepción de los sábados que será de 9 a 12.

CRECE EL RIO PARANA EN EL NORTE

Nuevamente crecen las aguas del río Paraná en sus tramos alto y superior, por efecto de grandes lluvias en las regiones del Paraguay y Matto Grosso.

En Puerto Aguirre, el río creció ayer 20 centímetros, y de ayer a hoy, 1.34 metro. La altura de las aguas era hoy de 4.56 metros.

La circular del Telégrafo Nacional consigna estos datos: Corrientes 1.73 metro, creció 18 ctms.; Itá Ibaté, sin aviso; Ituzaingó 1.92, creció 32; Posadas 1.34, creció 24 centímetros.

En Santa Fe el río Paraná baja despacio.

ASCENSOS DE EMPLEADOS EN LA ADUANA

Por el ministerio de Hacienda de la Nación, se expidieron decretos produciendo los siguientes ascensos en la Aduana de Santa Fe:

El señor Horacio Fernández Fariña que desempeña el cargo de secretario, ha sido ascendido de auxiliar de 5a. a 6a. categoría.

El ayudante de la. clase Sr. Ricardo Machunske, ha sido ascendido a auxiliar de 8a.

TIEMPO BUENO

Máxima de hoy: 23°9

Durante la noche cambió de dirección el viento, que ayer era del Este, empezando a soplar del Sur. El cielo se limpió de nubes y hoy el día fué despejado y espléndido. La temperatura fué benigna y la presión atmosférica ha subido.

El termómetro del Observatorio Meteorológico del Colegio de la Inmaculada, se registró la mínima de 12°3, y la máxima de 23 grados y 9 décimos a la sombra; el barómetro, 63 mms.

NOTAS

Las fantasías del hielo

Un sabio alemán ha lanzado la idea de crear islas de hielo para apostaderos en el centro del océano. Dice, también, nuestro sabio que existe la posibilidad de construir enormes murallas de hielo que servirían para proteger los puertos de los probables ataques de los submarinos. El ilustre físico germano asegura que ha realizado notables experiencias gracias a un sistema especial de refrigeración [illegible] que ha inventado. Ha surgido, pues, el genio del hielo.

La mitología tuvo los dioses del fuego que, más tarde, se vincularon a los demonios del infierno. Vulcano fué un gran personaje en la antigüedad, en su máxima jerarquía de señor del fuego. Al fuego se lo temía y respetaba; se lo temía como demonio destructor y se lo respetaba cuando, bajo la forma benigna del calor, representaba el signo sagrado de la vida y la fecundidad.

El hielo nunca ha merecido tales honores. Sólo la nieve ha sido útil a la literatura imaginativa en los nórdicos cuentos de navidad; pero en ellos no representaba otra cosa que una función decorativa. El hielo es la esterilidad. Frente a él la misma fantasía humana se encoge como congelada, herida de muerte.

Pero todo eso ha pasado a la historia. El hielo ha conquistado un sitio de honor en el mundo moderno. Está por desplazar al fuego y Vulcano presiente la decadencia de su milenario prestigio.

Ha nacido el genio del hielo. Creará islas en los océanos, poblaciones flotantes, blancas y resplandecientes, sobre los mares azules; levantará murallas defensivas ante los puertos abiertos y amenazados por los vientos [illegible]

Teníamos al fuego, con su llama alegre y rojiza, animando las ascuas tradicionales del hogar; ahora en el hogar domina el hielo, él es la moderna hada bienhechora en cuyo seno perduran los elementos nutritivos de los cuales vivimos: la carne, la leche, el pescado, el agua, las frutas...

También quema el hielo como el fuego.

La fantasía creadora se ha adueñado del hielo y con él juega. Dentro de poco nos inclinaremos reverentes, dominados por una fuerte emoción de gratitud ante su presencia.

A Raíz del Ultimo Ataque a Una Manifestación Socialista

Las izquierdas dicen que se defenderán enérgicamente

LOS NACIONALISTAS ACUSAN A LOS SOCIALISTAS DE ARMAR LA "REVUELTA SOCIAL"

Una nueva tragedia motivada por la exitación política se produjo en Sarandí, partido de Avellaneda, provincia de Buenos Aires, en circunstancias en que el ambiente no se había serenado aun por las mutuas explosiones de intolerancia que agitan la atmósfera.

La impresión causada por el suceso último, ha conmovido la opinión pública de diverso modo, lo que ha sido reflejado por nuestro corresponsal en Buenos Aires, a través de una crónica tan imparcial como completa.

«Si el gobierno no reacciona, las consecuencias serán graves»

Encontramos al diputado nacional por el partido socialista, señor Carlos Moret, hijo, bajo la impresión de los graves acontecimientos de Sarandí.

—Opino que la actitud de tolerancia y hasta de apoyo tácito por parte del gobierno hacia esos grupos reaccionarios que atentan contra la vida ciudadana y perturban el orden, crea a la gente una necesidad de defensa ineludible. A los respetuosos del derecho y de la democracia se los empuja hacia un camino de resistencia fuerte, que nosotros tratamos de evitar, para no dar al país un espectáculo que sólo se concibe en el pasado de nuestra formación.

—Pero si el gobierno no reacciona contra la violencia erigida en sistema, que se cumple por etapas rigurosas, como se ha visto, —continúa el legislador de la Casa del Pueblo— su comportamiento inexplicable planteará una cuestión de hecho delicada, porque es evidente que nosotros no nos dejaremos arrollar.

Al argumentarle nosotros al diputado Moret que los contrarios al socialismo dicen que los carteles y las demás propagandas socialistas, que reputan ofensivas desencadenan la reacción adversaria, declaró:

—Esto es incierto. La propaganda del partido ha sido llevada dentro de un molde de respeto para el enemigo. Los oradores socialistas se cuidan de proferir palabras hirientes, porque a nosotros nos interesa la doctrina y el principio. En cuanto a los carteles, puede anunciarles que si hay alguno ofensivo, no tienen origen socialista. Es simplemente la obra de los provocadores, con el fin de justificar luego sus tropelías.

«Hemos entrado en la guerra civil»

Es conocido por su actitud de combatividad el presidente de la Comisión Popular Argentina contra el Comunismo, profesor Carlos M. Silveyra, y por tanto sus declaraciones revisten la energía de que hablan sus antecedentes de hombre de lucha.

Interrogado sobre si las tragedias últimas serían las primeras escaramuzas de la guerra civil, replicó:

—Exactamente. Hemos entrado en la guerra civil provocada por el partido socialista debido a su prédica violenta, con expresiones procaces e hirientes en la propaganda verbal de sus oradores, y los carteles murales que usa en esos momentos. En ellos se ofende a la moral y civilización italianas encarnadas hoy en el fascismo.

—Por supuesto, contestó. Entra en el plan de propaganda socialista el de diferenciar la acción social del gobierno con la provocación de disturbios, para atribuirlos a las fuerzas nacionalistas y aproximarse a su sombra, de este modo, a la revuelta social, para destruir nuestras instituciones y normas estaduales. Lo ha anunciado ya en la Cámara, el jefe del socialismo, doctor Repetto: «De que ellos persiguen el mismo fin que los comunistas».

—Estoy seguro, — terminó diciendo el presidente de la entidad nacionalista— que estamos asistiendo al principio del fin del socialismo y la juventud argentina sabrá cumplir con su deber.

El juicio de un estudiante

Entrevistado el dirigente estudiantil, y hasta hace poco presidente de la Federación Universitaria Argentina, señor Alberto May Zuviría, dijo:

—Ya la opinión universitaria se ha expresado claramente en diversos actos públicos y manifiestos —señaló— El fascismo quiere arrastrar al país a la guerra civil y el deber de los obreros, estudiantes y partidos que sustentan la democracia es de alistarse en las filas de la defensa. Y debe entenderse por defensa una posición dinámica, valiente y viril que vaya del individuo a la colectividad. Ya no hay más tiempo que perder, la sangre inocente derramada clama justicia, y llama a prevención, y los hechos comprueban que el gobierno nacional y los provinciales no ofrecen ninguna garantía social ni al sistema que nos rige, ni al ciudadano ni a la masa.

Formula su juicio el doctor José María Rosa

El ex interventor de la provincia de Mendoza enviado por el general Uriburu, doctor José María Rosa, cuyas ideas nacionalistas están muy difundidas, dijo al corresponsal:

—Nosotros, los verdaderos nacionalistas condenamos estos hechos de sangre producidos por considerar que son la obra del fascismo. A nosotros nos interesa combatir el marxismo, pero en la persona de sus jefes, porque son éstos los que engañan al pueblo. El pueblo, en cambio, si es engañado, es digno de lástima y siempre merecedor de simpatía. Por eso nuestro nacionalismo es de aproximación al pueblo.

—Consideramos que el fascismo conspira contra la nacionalidad argentina, prosiguió el doctor Rosa, porque lo constituye una alianza heterogénea de extranjeros, que está dirigida desde Italia, y por tanto, se halla fuera de la ley. No otra cosa cuadra a una organización que erige un sistema de violencias.

—Ahora bien, —aclaró el entrevistado— la muerte de Guerrico no tiene nada que ver con ello. Fué el fruto de una acción natural contra los ataques del legislador fallecido. Aquí, en Sarandí, el caso es otro. Ha sido muerto un obrero inocente, lo cual constituye un hecho enorme.

—La Legión Cívica Argentina —declaró enseguida el ex interventor— no tiene la culpa del suceso. Es un organismo argentinista distinto en su forma de proceder al fascista. Ella piensa que la lucha debe ser dirigida contra los jefes marxistas y no contra el pueblo, a favor de quien nos aprestamos a trabajar intensamente.

La remocion de jefes de policia

Adelantó "El Litoral" la renuncia del jefe de policía del departamento Vera señor Aníbal Arronga, que dedicaráse a otras actividades, y que en su reemplazo se designaría al señor Marovio Cordoneda, jefe de policía de General [illegible]; hoy se nos ha informado que el nombramiento del señor Cordoneda aparecerá en el transcurso de esta semana.

También se han confirmado los rumores sobre la remoción del jefe de policía del departamento San Lorenzo señor J. Borghi; sabemos que en su reemplazo se designará al señor A. Palacios, vecino de [illegible] villa.

ADMINISTRACION DE LIMPIEZA

NUEVO JEFE

Anoche el intendente municipal firmó un decreto dejando sin efecto otro anterior por el cual se había designado jefe de la Administración de Limpieza, al señor Gómez Centeno, y nombrando en su reemplazo al señor Agustín Iriondo.

La substitución del señor Gómez Centeno en el cargo de jefe de aquella repartición municipal, era esperada desde algunos días, pues circulaban versiones que daban como inminente un cambio en esa maestranza por razones políticas.

Violentas Discusiones se Produjeron en la Sesión de Anoche del C. Deliberante

Con motivo de amenazas de muerte, la presidencia habría solicitado una rigurosa vigilancia policial

A raíz de una denuncia de los chauffeurs de la A. Pública se dispuso que se efectúe una investigación

NO FUE ACEPTADA LA RENUNCIA DEL PRESIDENTE

Otra sesión agitada celebró anoche el Concejo Deliberante, iniciándose el acto alrededor de las 20.30 horas, con asistencia de todos sus miembros, excepto el doctor Benuzzi que llegó momentos después.

La barra era numerosa y la expectativa era intensa, pues se preveía que iba a originarse una discusión violenta con posibles incidentes.

La policía había tomado extremas precauciones, palpando de armas a cuantas personas concurrían a la barra, y reforzando el servicio de agentes que se presta ordinariamente en las sesiones del Concejo.

Se temían atentados contra algunos concejales. Por diversos conductos, se había advertido al concejal Echarte que algo se tramaba contra su persona. Amenazas de muerte llegaron en igual forma hasta la familia del presidente del Concejo, Dr. Villanueva, y a la secretaría del Concejo. Se repitió el caso ocurrido meses atrás con el concejal Dr. Pandolfo, quien fué amenazado, como se recordará, por el hecho de haber solicitado informes sobre la cantidad de supernumerarios que había en las dependencias de la comuna.

En vista de esto, el presidente del Concejo, Dr. Villanueva, acompañado por el secretario señor Pietranera, concurrió a las 20.30 horas a la comisaría de la sección 2a., formulando denuncia y solicitando las precauciones policiales pertinentes.

Se sabía además que iba a originarse un debate alrededor de un hecho extraño. El secretario de Hacienda del D. Ejecutivo, señor Arronga, pasando por alto la autoridad del presidente y del secretario del Concejo así como una resolución vigente sobre el particular, el unes ppdo. por la mañana se apersonó al jefe de taquígrafos de ese cuerpo deliberativo, pidiéndole, en nombre del intendente, una copia de la versión taquigráfica de la sesión celebrada el 27 del corriente, a fin de poder contestar a los cargos graves que fueron formulados al doctor Zapata Gollán. El jefe de taquígrafos se negó, como es natural, a entregar la copia solicitada, aduciendo órdenes de la presidencia. Y el intendente envió con este motivo un mensaje al Concejo.

Un debate acalorado

Al abrirse la sesión, por la secretaría se empieza a leer los asuntos entrados, el primero de los cuales es el mensaje del intendente exponiendo que se le ha negado la versión taquigráfica, para que el abandona su sitial, que ocupa el vice 1o. señor Leguizamón, para ocupar una banca y explicar lo ocurrido. Manifestó que no se ha negado la versión taquigráfica, sino que no se había entregado copia porque no estaba terminada la traducción cuando el Sr. Arronga la solicitó.

Se suscitó con este motivo una discusión acalorada entre el Dr. Villanueva y el señor Cañete, increpándolo éste por haber solicitado la cooperación de la policía. Lo acusó de haber estado por la tarde en la Jefatura de Policía, hecho que negó rotundamente el Dr. Villanueva. El señor Cañete calificó de infamia el pedido de cooperación policial, y el Dr. Villanueva le contestó que él se hace responsable.

Propuso el doctor Villanueva que se invitase al jefe de taquígrafos a declarar si ha recibido orden del presidente de no entregar copia de la versión, oponiéndose a este procedimiento el doctor Pandolfo, entendiendo que pueda haber habido un mal entendido; que sería ofrecer un mal espectáculo con ese procedimiento, y que por otra parte, hay que [illegible] al Concejo.

El Dr. Seghizzi apoyó las opiniones del Dr. Pandolfo, sosteniendo que no deben aceptarse las malas prácticas que ha intentado el secretario de Hacienda, dirigiéndose al jefe de taquígrafos en vez de dirigirse al presidente del Concejo. Agregó que debía darse por terminado este asunto con un voto de confianza al presidente.

Pandolfo hace una serie de consideraciones, insistiendo en que debe darse por terminado el asunto y pasarse a la orden del día.

El doctor Beltramino propone también que se dé por terminado este asunto y que se entregue copia de la versión taquigráfica al D. Ejecutivo.

El doctor Seghizzi hace moción en el sentido de que se rechacen los términos de la nota del D. Ejecutivo y que luego se vote la moción del Dr. Beltramino.

Indicó el señor Echarte Iriondo, que no puede votarse ninguna moción si antes el Concejo no resuelve por dos tercios, el tratamiento del asunto sobre tablas.

Parma observa que si se aprueba la moción del Dr. Beltramino, no queda el presidente en una situación equívoca y reconoce correcta la conducta del mismo.

El secretario de Obras Públicas, H. y Seguridad señor Videla, dice que el D. Ejecutivo se declara satisfecho con las explicaciones dadas por el señor presidente.

Dr. Pandolfo. — Satisfecho el Ejecutivo, propongo pasar a la orden del día.

Dr. Parma. — Todo está aclarado. Entonces aquí no ha pasado nada. Podemos seguir adelante.

Va a pasarse a la orden del día y entonces el doctor Villanueva pide que se lea la renuncia que acaba de presentar al vice-presidente 1o.

Leída por secretaría, toma la palabra el doctor Pandolfo para proponer que se rechace, diciendo que el Dr. Villanueva goza de la confianza del cuerpo por su conducta intachable.

En términos análogos se expresan los doctores Parma, Benuzzi y Seghizzi, y en sentido contrario el señor Cañete.

Se vota la renuncia y es rechazada por todos los concejales excepto los dos de la Unión Comunal.

El secretario Sr. Pietranera se dirige a invitar al doctor Villanueva a ocupar de nuevo la presidencia, pero éste se había ausentado por unos momentos, volviendo más tarde y ocupó su sitial.

Acto seguido se consideró la orden del día, aprobándose todos los despachos que dimos a conocer en nuestra edición de ayer, excepto la insistencia sobre la denominación de «H. Irigoyen» al actual parque escolar «Leandro N. Alem», la que obtuvo los dos tercios reglamentarios.

Una investigación en la Asistencia Pública

En secretaría se habían reservado para ser tratadas sobre tablas, una nota del Sr. José D. Fernández, ex-chauffeur de la Asistencia Pública, y otra de los conductores de automóviles de dicha repartición, quejándose de las penalidades que se les aplica y pidiendo una investigación.

Leguizamón hace algunas consideraciones sobre el particular, señalando la necesidad de la investigación para lo cual propone el nombramiento de una comisión compuesta de dos concejales.

Apoyada esta moción por el Dr. Seghizzi y ampliada por el Dr. Benuzzi en el sentido de que sean tres los miembros de la comisión, es aprobada por el Concejo y el presidente designa a los señores Beltramino, Parma y Pérez para formar la comisión que investigará el asunto de los chauffeurs de la A. Pública.

La versión taquigráfica del 27

Al levantarse la sesión, a las 23.20 horas, el presidente Dr. Villanueva, puso en conocimiento de los señores concejales que el jueves próximo (mañana) a las 9 horas, estará a disposición de los mismos

Mañana estrenan: "El Sargento X"



Ivan Mosjoukine y Susy Vernon en "El sargento X.", estreno del Empire de mañana

Ivan Mojoukine, el alucinado "Miguel Strogoff" de "El correo secreto del Zar", el sobrehumano [illegible] de "Diablo Blanco", el actor que tiene la mirada más impresionante de la pantalla, ha vuelto al cinematógrafo después de tres años de ausencia interpretando bajo la dirección de Wolcoff, el "El sargento X" que será estrenado mañana en el Empire.

Ivan Mojoukine después de su triunfo en "El Diablo Blanco" que lo colocó en un plano insuperable, se dió al disfruto de su persona, lanzándose a correr mundo. Inútiles fueron todas las tentaciones; se le ofrecieron contratos ventajosos que el hombre no aceptó.

—"El desgaste nervioso que sufro durante mi trabajo por esta [illegible] naturaleza mía de tomarlo demasiado en serio, no se puede pagar con todo el oro del mundo. Veré después de éste descanso como se porta mi [illegible]. ¡Por ahora, dejadme que me aburra soberanamente recorriendo tierras!"

Tal las declaraciones de Mojoukine que se fué hace tres años pensando quizás en hacerse labriego en algún rincón de su Rusia olvidada.

Pero volvió al fin, para filmar "El sargento X" la gran película de la UFA que se desarrolla en tierras de Africa, en el ambiente propicio a la fantasía novelesca, de la famosa legión extranjera.

Actúa junto a este en un primer plano, la conocida actriz Susy Vernon, además de un numeroso elenco en el que figuran los nombres de Jean Angelo y el príncipe Nicola D. Rsabes. La película se desarrolla en un fondo musical de inspiración deparadamente oriental en sus motivos.

Cambio de horario

Nos informa la empresa de los cines Empire, Astral, Esperancino y Avenida que, a partir de hoy, regirá el siguiente horario:

Matinees, a las 14.30 horas.
Familiar, a las 18.45 horas.
Noche, a las 21.45 horas.

"Vampiresas de 1933" se anuncia para el sábado

Si éxito resultó la exhibición de "Vampiresas de 1933" en el cine Belgrano, sala de estreno, promete resultar todo un acontecimiento en cine Apolo, donde se anuncia para el sábado.

"Vampiresas de 1933" es una producción llena de bellezas y encantos, donde existen cuadros de atracción insuperable.

Warren Willian, Jean Blondell, Aline Mac Mahon, Rubby Keeler, Dic Powell y Ginger Roger hacen los roles de responsabilidad.

"Raro interludio"

El extraño tema de O'Neill, [illegible] con el nombre del título, será presentado esta noche en la pantalla del Colón ante una expectativa poco [illegible].

"Raro Interludio", sobre la cual nos hemos venido ocupando [illegible], presenta a tres hombres que viven atados a una mujer. Una serie de pasiones se desenvuelven en esta producción vigorosa, donde las seres que en ella actúan se muestran en un [illegible] en lo que dicen y en lo que piensan.

Lleva, el estreno de hoy, además de un argumento valioso, un director experto y un grupo de astros cotizados. Por todo esto descontamos el éxito que acompañará a "Raro interludio".

3 guitarristas acompañan a Dora Davis

Dorita Davis, intérprete destacada de nuestro cancionero ofrecerá tres [illegible] durante su actuación en ésta, las que se anuncian en el Astral.

Vila, Ciaccio y Cortese, tres cotizados guitarristas que también propalan con aquella en diversas "broadcasting", integran el elenco de Dora Davis, la cancionista de la voz dulce, y el repertorio emotivo.

El día 9 debutará en Santa Fe el folklorista Schianca

Para los días 9 y 11 del corriente, se anuncia en una de las principales sala de la ciudad, la presentación del folklorista argentino Arturo Schianca. El artista, afamado por una labor valiosa y destacada, es ya conocido del público santafesino, por haber actuado en el Municipal. Oportunamente volveremos a ocuparnos de los recitales de Schianca.

"Hermanitos del diablo"

El cine Doré, ha programado para las secciones matinée, familiar y noche del domingo, el film cómico "Hermanitos del diablo", donde el inimitable dúo realiza su mejor trabajo.

Por descontado que resultará un éxito la exhibición de este film.

La temperatura favoreció anoche el debut de la Cía. Muiño-Alippi

Dos obras bien interpretadas y excelentemente presentadas, que fueron celebradas por el público

Con una temperatura favorable cual la que reinaba anoche, se presentó, ante una sala concurrida, en el Municipal, la compañía de Muiño-Alippi, binomio de actores que cuentan con evidentes simpatías entre nosotros.

El conjunto que antenoche puso fin a una temporada exitosa de varios meses en el Buenos Aires, de la Capital Federal, se presentó ayer en nuestro primer coliseo, ante un público conquistado de antemano. Dos obras valiosas, una [illegible] lo [illegible] y actual, difundida además por la pantalla, y la otra, esfuerzo de autores honestos y preocupados, que impresionó [illegible] por la figura protagónica que animó ponderablemente el actor Muiño, sirvieron para la presentación, que puso en evidencia una dirección sobria, un conjunto homogéneo y tres figuras que saben llegar al auditorio. Si el tiempo sigue favorable, no hay duda de que la corta temporada que comenzó anoche, será una sucesión de éxitos.

La compañía Muiño-Alippi, reprisó en la familiar de hoy, la obra de los señores [illegible] y Gómez Masiá, que fué muy celebrada por el público. Las carteleras de nuestro coliseo anuncian para esta noche "El camino del infierno", comedia en un acto y tres cuadros, original de los señores González Castillo y Berrutti, estreno, a la que acompañará en el cartel el romance [illegible] de Alberto Vacarezza titulado "La China Dominga", un acto y tres cuadros que conoceremos así:

La China Dominga, Ada Cornaro; Selva, Carmen Valdez; La parda Nicolaza, C. Giménez; La agüela Casimira, P. Bataglia; Bailarina 1a., María Martínez; Bailarina 2a., Alba Rey; [illegible]; El cabo [illegible], Enrique Muiño; El sargento Rancagua, Elías Alippi; Julio Cruz, José Gola; Leiva, Alberto Bello; Garralda, Héctor Bonatti; Polanco, Miguel Coiro; Robledo, Luis Fagioli; El capitán, Enrique Duca.

- "El beso ante el espejo" -

La Universal dará a conocer el sábado, en el Empire Theatre exclusivamente, "El beso ante el espejo", drama humano, de intriga y romance, basado en la pieza de Ladislaus Fodor, que ha sido uno de los éxitos teatrales de Europa en los últimos años y que en la pantalla adquiere mayor emoción.

Jamás podremos olvidar al hombre a quien un beso ante el espejo le demostró que la esposa le era infiel y lo arrastró al crimen, ni tampoco a la mujer a quien un beso ante el espejo sometió a su alma a las peores torturas. Dos maridos, dos esposas, y dos amantes!

Franck Morgan, Nancy Carroll, Paul Lukas, y Gloria Stuart, encabezan el reparto de "El beso ante el espejo" siendo dignamente secundados por Jean Dixon, Walter Pidgeon, Charles Grepewin, Donald Cook, Allen Connor y otros conocidos actores.

"El beso ante el espejo" fué adaptada a la pantalla por el conocido dramaturgo William Anthony Mc Guire de la famosa pieza teatral de Ladislaus Fedor, titulada "The Kiss Before The Mirror".

La dirección estuvo a cargo de James Whale el genial realizador de "Fin de jornada", "El amor a prueba" y "Frankenstein, el autor del monstruo".

Almuerzo a un cinematografista

Hoy, a medio día en el Ritz Hotel se ofreció un almuerzo con el cual, un grupo de compañeros de trabajo y gente del gremio cinematográfico despidió al señor Afelio Copello, contador de la sucursal Metro G. Mayer de esta ciudad. En torno a la mesa cordial se hallaban sentados desde el gerente hasta el programista de la gran productora, algunos gerentes de salas locales y periodistas amigos.

Copello, que ha sido llamado desde Buenos Aires, hacia donde partirá dentro de unos días, ha sido ascendido a gerente de sucursal y no es difícil de q' deba hacerse cargo de la de Bahía Blanca, una de las plazas más importantes del interior del país. El homenajeado pudo comprobar hoy lo mucho que en el ambiente cinematográfico se le estima.

Un festival se anuncia para el 4 en la Casa Católica

Para el 4 del corriente, a las 15 horas, anúnciase un festival artístico, el que auspicia la Asociación Cooperadora de la Escuela Mariano Moreno, y que se llevará a cabo en el salón-teatro de la Casa Social Católica. El programa que se ha preparado al efecto es el siguiente:

Primera parte:

1. Caperucita en el bosque. Caperucita: Yolanda Samuelo; coro: alumnos de 2o. grado.
2. "El [illegible]", danza por las niñas Estela Urruticoechea, Elvira Caño e Hilda Martín.
3. "Angel o diablo", monólogo por el niñito Héctor Gaggiano Laurri.
4. "Las [illegible]". Zamba, cantada por el joven Julio Loyarte.
5. Fuente "Las tres gracias". Recitado: [illegible] Vendrell. Mariposa: [illegible] Masse Barrutti. Las tres gracias: Leonilda Farioli, Felisa Feito y Lydia Bekmann. Querubes: niñas de primer y segundo grado.

Segunda parte—

1. Sueño del canillita. De Juana de Ibarbourou.
2. Proyección infantiles. Monólogo por la niñita Chichí Dichino Pujol.
3o. Clase metodizada de E. Físicos, por alumnas de 5o. grado.

Tercera parte—

1. "Historia del abanico". Principal: Belkis Nardi Perret y niñas de 1o., 5o. y 6o. grados.
2. Escena criolla. Recitado: Almandos Irigoyen; Gato: Lindor Maidana y Lola Predolini, Néstor Gallegos y Amalia Resnikoff.

Zamba: Néstor Gallego y Sofía Fridman, Lindor Maidana y Lola Predolini; Coro alumnos de 6o. grado.

Película de Elisa Landi

La farsa cinematográfica Fox, "El marido de la amazona", continúa rotando por los cines, llevando gran cantidad de público.

Esta producción de aquilatados valores artísticos, original en su base argumental y en su presentación, tiene como intérpretes a Elisa Landi, Marjorie Rambeau y más de cien mil extras.

Para mañana se anuncia en el Esperancino donde, habrá de repetir los excepcionales éxitos obtenidos en otras salas.

"Luces de Buenos Aires" y "Amor audaz"

En su día popular del viernes, el Doré exhibirá dos grandes películas en castellano: "Luces de Buenos Aires" y "Amor audaz", esta última, sentido drama policial por Ramón Pereda, Adolphe Menjou y Rosita Moreno.

ESPECTACULOS

PROGRAMAS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL — San Martín y J. de Garay. U. T. 2045 - S. T. 12273. Compañía Argentina de Comedias y Sainetes MUIÑO - ALIPPI — Esta noche a las 21 y 30 horas: El camino del infierno y La China Dominga. Plateas $ 2.50. Mañana familiar: El camino de infierno. Plateas $ 1.00. Noche a las 21.45 horas: [illegible] Plateas $ 2.50.

EMPIRE THEATRE — San Martín No. 1958. — U. T. 4447 - S. T. 12178. Noche a las 21.45 horas: Variedades sonoras; [illegible]. Plateas $ 0.80. Mañana familiar; Variedades sonoras; El sargento X, por Susy Vernon; noche además, A sus órdenes princesa, por Lilian Harvey y Henry Garat. Plateas $ 1.00.

BELGRANO — Calle San Jerónimo No. 2161. — U. T. 2323 - S. T. 11916. Noche a las 21.45 horas: Variedades sonoras; [illegible] por Greta Garbo, Melvyn Douglas y Eric von Stroheim; La moral de las mujeres o Música de baile, por Grace Moore y Reginald Denny. Plateas $ 0.60. Mañana familiar: Dibujos sonoros; Melodía de arrabal, por Carlos Gardel e Imperio Argentina; noche además, El desfile del amor, por Maurice Chevalier y Jeannette Mc Donald. Plateas $ 0.60.

DORE — Calle San Jerónimo No. 2383. U. T. 2698. — Noche a las 21.15 hs.: La momia, por Ben Blue y Billy Gilbert; Hermanitos del diablo, por Laurel y Hardy y Dennis King; Lady Lynton, drama por Joan Crawford. Plateas $ 0.60. Mañana familiar: Actualidades; El cadáver, por Gloria Stuart; noche además, Juguetes de Hollywood, por Charles Delaney. Plateas $ 0.50.

CINE COLON — Rivadavia No. 2971. — U. T. 6686 - S. T. 10020. — Noche a las 22 horas: El [illegible], por Charles Chase; Raro interludio, por Clark Gable y Norma Shearer; Ranita y su [illegible], dibujo sonoro; El mago, dibujo. Plateas $ 1.00. Mañana familiar y noche: El mismo programa.

ASTRAL (Ex Teatro Mercurio) — Junín No. 2427 — U. T. 5777 - S. T. 10356. Noche a las 21.45 horas: Se casa el príncipe; Miss Pinkerton, por Joan Blondell y George Brent; Vuelo de águilas, por Richard Barthelmess. Plateas $ 0.60. Mañana familiar: Variedades sonoras; El sueño dorado, por Lilian Harvey y Henry Garat; noche además, Variedades sonoras; El ángel azul, por Emil Jannings y Marlene Dietrich. Plateas $ 0.60.

MAYO — Calle 25 de Mayo No. 3426. U. T. 3060. — Noche a las 21.30 hs.: La lamparita de Aladino, por la pandilla; De mujer a mujer, por Myrna Loy y Ann Harding; Hasta sin prueba, por William Haines. Plateas $ 0.60. Mañana familiar: La lamparita de Aladino, por la Pandilla; De mujer a mujer, por Myrna Loy y Ann Harding; noche además, Hasta sin prueba, comedia por William Haines. Plateas $ 0.60.

APOLO — Calle Obispo Gelabert No. 2982 — S. T. 12077 - U. T. 3432. Noche a las 21 y 30 horas: Variedades sonoras; Melodía de arrabal, por Carlos Gardel e Imperio Argentina; Paramount de gala. Plateas $ 0.40. Mañana familiar: Variedades sonoras, de gran interés; La vuelta del sentenciado, por Reginald Denny. Plateas $ 0.30.

AVENIDA — Almirante Brown No. 2885. U. T. 4461 - S. T. 11185. — Noche a las 21.45 horas: Ritmo y danza; El sueño dorado, por Henry Garat y Lilian Harvey; Hotel Alcazar, por Kate de Nagy y Jean Murat. Plateas $ 0.50. Mañana familiar: [illegible]; Vuelo de águilas, por Richard Barthelmess, Sally Eilers y Tom Brown; noche además, [illegible], por William Powell. Plateas $ 0.50.

ESPERANCINO — B. Gálvez y Marcial Candioti — U. T. 2691 - S. T. 18010. Noche a las 21.45 horas: El canguro pugilista, 2 actos; Variedades sonoras; El marido de la amazona, por Elisa Landi; Un [illegible], por Eddie Cantor. Plateas $ 0.50. Mañana familiar: Función a beneficio del C. A. Estudiantil Santa Fe y C. A. Tigre: El canguro pugilista; Variedades sonoras; El marido de la amazona, por Elisa Landi; noche además, Diablos del cielo, por Spencer Tracy y William Boyd. Plateas $ 0.50.

CINE CAPITOL — [illegible]



Un estreno para el sábado

"Lucha de sexos" producción Columbia que se estrenará el sábado en el cine Belgrano, tiene un argumento original; una joven bonita que alegremente recibe todo lo que le ofrece el mundo, fama, fortuna, lujo, pero que después no quiere pagar el precio exigido.

Fay Wray, Gene Raymond, Claire Dodd, tienen a su cargo los roles principales de esta película, dirigida por Eddie Buzzell y el argumento escrito por Robert Riskin.

En el film tenemos una historia humana, que despierta admiración hacia la protagonista.

La estrella pelirroja hace el papel de un abogado femenino que trata de ser famosa. Su esposo Bill Graham, es un arquitecto y siente la amargura de que su esposa tenga tantos éxitos mientras que él adelanta con lentitud en su carrera. La preferencia de su esposa para sus asuntos profesionales y sus colegas y su poco interés por él, le inducen a buscar la compañía de otra mujer. De aquí las escenas más interesantes del filma don de Fay Wray tiene oportunidad de demostrar todas sus condiciones de intérprete.

En ocasión del estreno de "Lucha de sexos" el periódico Herald-Tribune" se expresó en los siguientes términos:

"Lucha de sexos" es un interesante [illegible] moderno francamente presentado. Eddie Buzzell expone la serie de episodios lógicamente con hondos sentimientos humanos. Fay Wray se desenvuelve con inteligencia y admirable habilidad. Gene Raymond dá color y convicción a su parte".

Kate de Nagy reaparece en "Su majestad el amor"

Para el martes próximo se anuncia a el Belgrano un estreno titulado "Su majestad el amor", protagonizado por la bella y conocida actriz Katy de Nagy.

"Su majestad el amor", es la historia de un alocado muchacho que por ganar una apuesta conquista sin proponérselo el amor de una mujer.

Encarnado el rol principal por la conocida estrella húngara Kate de Nagy, "Su majestad el amor" es una comedia musical sentimental-romántica, que presenta situaciones de buen humor.

"De mujer a mujer",

El film Metro "De mujer a mujer", en el que intervienen la bella Myrna Loy y el galán Montgomery, será exhibido por última vez mañana, en el cine Mayo.

"De mujer a mujer" trata sobre la vida de la más alta sociedad de Nueva York, lo que dá lugar a admirar grandes fiestas sociales.

Opereta en el Astral

"El sueño dorado", película que Lilian Harvey y Henry Garat hicieron en los talleres UFA, se proyectará mañana y pasado en el cine Astral.

Estas exhibiciones se hacen a precios populares.

LOS MATINEES DE MAÑANA

CINE AVENIDA — A las 14.30 horas: [illegible]; Diablos del cielo, por Spencer Tracy, William Boyd y Ann Dvorack; [illegible]; El [illegible] del pasado, por Ronald Colman. Platea $ 0.20.

CINE ESPERANCINO — A las 14.30 hs.: El canguro pugilista, en 2 actos; Variedades sonoras; El jardín del pecado, por Ronald Colman; Diablos del cielo, por Spencer Tracy, William Boyd y Ann Dvorack. Platea $ 0.20.

CINE ASTRAL — A las 14.30 horas: Variedades, actualidades; A sus órdenes princesa, por Lilian Harvey y Henry Garat; El ángel azul, por Emil Jannings y Marlene Dietrich. Entrada única $ 0.20.

EMPIRE THEATRE — A las 14.30 horas: Variedad sonora; El ángel azul, por Emil Jannings y Marlene Dietrich; A sus órdenes princesa, por Lilian Harvey y Henry Garat. Entrada única $ 0.20.



El debut de anoche—

Bajo los mejores auspicios, ha iniciado anoche su temporada en nuestra ciudad la compañía Muiño-Alippi, que actualmente ocupa la escena del Municipal.

Crecido número de familias conocidas, participaron del debut de referencia, en que una vez más quedaron sentados los prestigios del conjunto.

Ocupando palcos y plateas, alcanzamos a anotar anoche a las familias de: Puyno Iriondo, Sarsotti Iturraspe, de la Torre Freyre, Gómez Iriondo, Musset Iturraspe, Argüelles Iriondo, Mantovani Sánchez Iturraspe, Depetris Freyre, Gómez Cullen, Echegaray Iriondo, Pizarro Cullen, Guastavino Ureta, Olivé, Mom Sauberan, Menchaca Arriaola, Alli Vélez, Vélez Campillo, Mántaras Palamedi, Piedrabuena Palamedi, Frugoni Miranda, Vives Puig, Bulgarich, Zotalo Iriart, Tecornia Depetris, Ferrari Mántaras, Oviera Bustos, Gollán Trucco, Livi Hernández, Zavalla Pinasco, Caffaratti Trucco, Guastavino Perrazini, Anzardi Lassaga, Aguirre Bouvier, Rodríguez Gerelli, Zeptke Gervasini, Álvarez Bustos, Pandolfo Velazco, Barrajola, Leberry, Habechaye Wernly, Villanueva Recamán, Bosquet, Nigro, Belotti, Palamedi, Fernández Estrada, Botta, Hubeaut Fernández, Marek, Sposito, Wilkinson Pinno, Narváez, Di Filippo, Pascualini, Bernardis, Wiszlawsky, Crizi, Aimini, Fernández Farías, García, Quaranta, Botto y Gutiérrez.

Reunión—

Con motivo de celebrar hoy un nuevo aniversario de su natalicio la señorita María Esther Gagneten reunió esta tarde en su domicilio a un grupo de amigas que pasaron a saludarla, originándose una animada reunión.

Asistieron las señoritas Lucrecia y Margarita Laura, María Esther Romero de la Casa, Esther Ocampo Hosch, María del Carmen y Elisa Botta, Delia Carbajo, Delia y Raquel del Sastre, Anita Laura, Ana Bola y otras.

La bendición de los lirios—

El domingo próximo a las 9 horas tendrá lugar en el templo de San Francisco la tradicional bendición de los lirios de San Antonio, ceremonia que anualmente congrega en las naves del antiguo templo a crecido número de fieles.

En esta fiesta, que auspicia la Pía Unión de San Antonio o Pan de los Pobres, armonizará la función religiosa, un coro compuesto de conocidos elementos artísticos de nuestro medio.

Lo componen las señoras Susana Arteaga de Zinavet, Rosa de Olazábal de Valladares, Manuela Olmedo de Watzmann y señoritas Pantaleona Galán, Palmira Peralta, Blanca Gribaudo, Mary Barraguirre, Antonieta Moreau, Blanca Villar, Amalia Meyer, Sara Chemes, Teresa Courault. Al órgano, la señora María Delia de Olazábal de Larguía y a los violines las señoritas Ada y Beatriz Martino Yándolo, Bijou Garcilaso y Aurelia Ferrero.

Cumpleaños—

Rodeada del cariño de los suyos celebró ayer el día de su cumpleaños la señora María Trucco de Puig, dama que cuenta en el seno de nuestra sociedad con múltiples consideraciones.

—:—Ayer festejó un nuevo aniversario de su natalicio la señorita María Josefa Pizzorno Puebla, grato motivo por el cual se vió agasajada por sus familiares y amigos.

—:—Mañana agregará un año más a su existencia, la señorita Josefina Candioti Ferrel, causa por la que recibirá el saludo de sus numerosas amigas de esta sociedad, en la cual goza de general simpatía.

—El sábado cumplirá años la señorita Gladys Erich Mondino, motivo por el que han de llegar hasta ella las manifestaciones afectuosas de sus amistades de esta ciudad.

—:—El 5 del corriente cumple años la señora Sarah Puigjané de Foglia, dama relacionada en esta ciudad.

En tan feliz ocasión han de trasmitirse los afectos que sus amistades le dispensan.

—El 6 del corriente cumpleaños la señorita María Ida Solá Pizos, niña que entre sus amistades de esta capital cuenta con numerosas simpatías que en esa ocasión tan feliz han de ponerse francamente de manifiesto.

—El 9 del corriente, cumplirá años la señora Nelly Cullen Gómez de Pinasco, dama que cuenta en nuestro medio con numerosas y afectuosas consideraciones.

Aniversarios matrimoniales—

El 16 del corriente festejan una nueva fecha de la consagración de sus esponsales, don Horacio Caillet Bois y señora María Isabel Vera Lagar, joven matrimonio extensamente vinculado en nuestra sociedad donde se les distingue.

Con tan feliz motivo serán congratulados por sus relaciones.

—:—El 5 del actual recordarán un nuevo aniversario de su enlace los esposos don Roberto Sarsotti y señora María Elena Candioti Carrera.

Las simpatías que rodean en nuestro medio a los mencionados esposos han de ponerse ampliamente en evidencia en tal oportunidad.

—El lunes próximo celebran la fecha aniversario de su casamiento los esposos Dr. Severo A. Gómez y Sra. Joaquina Cullen, oportunidad en que han de llegar hasta ellos las congratulaciones de sus numerosas amistades.

—El 5 del mes actual, festejarán en Buenos Aires, donde residen, un nuevo aniversario de su casamiento, los esposos D. Carlos de Iriondo y Da. Lola Lassaga Zavalla.

Con este feliz motivo recibirán de sus amistades de esta sociedad, a la que se encuentran extensamente vinculados, numerosas felicitaciones.

Hogar feliz—

El hogar de los esposos don Raúl Livi y doña Carmen Virasoro Monasterio se ha visto alegrado por el nacimiento de una hijita.

La mamá y su niñita se encuentran en estado satisfactorio.

Bautismo—

En la iglesia de Nuestra Señora del Carmen ha recibido las aguas del bautismo la niñita María Elena, hija de los esposos don Juan Bianchi y doña María O'Connor de Bianchi.

Fueron padrinos en tal oportunidad doña Catalina O'Connor de Arpón y don Juan O'Connor Rodería.

El grato suceso fué celebrado en la intimidad.

Boda futura—

Para los primeros meses del año entrante, se indica la fecha de la consagración de los esponsales de la señorita Dora Villaggi con el señor Raúl Rapela, pareja que entre sus relaciones de esta capital cuenta con afectuosas consideraciones y cuyo compromiso matrimonial quedó recientemente formalizado.

El grato suceso, dará margen a que se exterioricen ampliamente ante los contrayentes, las simpatías que en nuestro medio se les dispensan.

En la Capilla del C. Municipal—

En el mes que corre tendrán lugar en la capilla del Cementerio Municipal, los cultos correspondientes al Mes de Animas, de acuerdo al siguiente programa:

Por la mañana: A las 9 horas. Santa Misa. Lamentos. Devoto. Ejercicio de Animas. Responso final.

Por la tarde: A las 17 horas, Santo Rosario. Ejercicio del mes lamentos. Responso.

Los jueves y domingos: Sermón por el R. Sr. Capellán Manuel Velázquez.

Nota. — Los domingos no habrá más ejercicio que el de la mañana, debido a la circunstancia de estar cerrado el Cementerio por la tarde.

La parte musical, está a cargo del coro de la parroquia de Nuestra Señora del Tránsito.

Mañana, día 2 de noviembre a las 8 y 30 horas, misa rezada.

A las 9, misa cantada de requiem y ejercicio del mes.

A las 17, Santo Rosario. Ejercicio del mes, lamentos, Sermón por el R. P. Manuel Velázquez y Procesión presidida por el Ilmo. señor Obispo, doctor Nicolás Fasolino.

Día 30 del corriente. Después del ejercicio de la tarde, solemne procesión de difuntos, con la cual terminarán estos cultos en sufragio de las almas del purgatorio.

Misas—

Mañana en la iglesia de la Merced, desde las 6 y 30 a las 8 horas, se dirán misas por el alma de la señora Margarita Costa de San Martín, acto en el que han de darse cita seguramente numerosas amistades de sus deudos.

Funeral—

En sufragio del alma del señor José Fiana se rezará el próximo viernes 3 un funeral en la iglesia San José Catedral Nueva, en ocasión de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

El oficio será celebrado a las 9 horas y han de asistir a él los familiares del extinto y amistades de los deudos.

Fallecimientos—

A edad avanzada ha dejado de existir hoy en esta ciudad, el señor José Isidro Facal, persona estimada por las numerosas personas que tuvieron oportunidad de frecuentar su trato.

Con este penoso motivo, sus deudos reciben de sus amistades expresivas manifestaciones de condolencia.

Los sentimientos de pena que provoca su desaparición han de ponerse ampliamente de manifiesto en el acto del sepelio de sus restos que se verificará mañana a las 10 horas en el Cementerio Municipal.

—:—Ha causado general pesar entre las amistades del señor José Luis Sosa, la noticia de su fallecimiento, ocurrido hoy en esta ciudad.

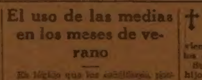
Sabida la ingrata noticia han sido numerosas las personas allegadas a sus deudos que en este duro trance les hacen llegar sus manifestaciones de condolencia.

Mañana a las 10 horas en el cementerio municipal se efectuará el sepelio de los restos del extinto.

Sepelio—

En el Cementerio Municipal, han sido inhumados hoy los restos de la señora Elena G. Vda. de Lorenzo, cuyo deceso ocurrido ayer fuera vivamente lamentado entre sus amistades de esta ciudad.

Con este motivo, sus deudos fueron acompañados en la sensible ceremonia por crecido número de sus relaciones.



Homenaje a una educacionista—

Para el transcurso del mes de marzo próximo ha sido fijada la fecha del homenaje que el magisterio y ex alumnas de la extinta educacionista Da. Mercedes Amavet de Moreno, organizan a su memoria.

Con motivo de haberse cumplido el primer aniversario de su fallecimiento, un grupo de sus familiares y amigos llegóse anteayer hasta la tumba que en el Cementerio de Paraná guarda sus restos, colocando sobre la misma dos plaquetas recordatorias de la fecha.

Participación de enlace—

En conocidos hogares de esta capital figura la siguiente participación de enlace:

"José J. Roca participa a Vd. el casamiento de su hermana Dora Beatriz con el señor Carlos Héctor Belloc, que se efectuará el día 9 del corriente.

Santa Fe, noviembre de 1933".

Enfermos—

—Se restablece la señorita Mercedes Álvarez Gómez.

—Mejora la señora Paulina Albrecht de Pespani. Su hijito Silvio Mario goza de buena salud.

—Continúa enferma en Buenos Aires, la señora María Salomé Freyre de Iriondo.

—Restablecida, la señora María Luisa Muller de Bonet Da Forno.

—Se restablece el señor Ovidio Barrios.

—Ha sido operado en Casilda el señor Humberto Gagliardi.

—Mejora en Buenos Aires, después de la intervención quirúrgica a que fuera sometida, la señora Ofelia Lagos de Cullen.

—Completamente restablecido el señor Melchor Iglesias.

—Se restablece la niñita Beatriz Jiménez Hosch.

—Mejorada la señora Esther Calderón Hernández de del Sastre.

—Indispuesta, la señora Mercedes Puig de Carreras.

—Mejora la señora María Luisa Capitaine Funes de Lassaga.

—Mejorada la niña Matildita Leiva Acosta.

Se acentúa la mejoría en el estado del niño Leopoldo Puig.

—Mejora la señorita Yolanda Di Bernardo.

—Mejora la señorita Esther Candioti.

—Enferma la niña Chelita Candioti Supisiche.

—Restablecido el señor Luis Lassaga.

—Mejorada la señora Mercedes Montenegro de Maciel.

—Mejorada la señora Georgina Cullen Gómez de Mántaras.

—Mejora la señorita Elena Fraga Iriondo.

La fiesta de Todos los Santos

La iglesia celebró hoy la fiesta de Todos los Santos, o sea de la innúmera legión de los bienaventurados, de las almas eternamente felices que gozan de la visión de Dios.

No es posible un catálogo completo de todos los santos que han existido en el mundo. Verdaderas legiones sufrieron el martirio y pasaron ignorados. Muchos, por circunstancias diversas, no han sido objeto de la sanción de la Iglesia por medio de los procesos de canonización. Los santos anónimos resultan incontables.

A todos ellos se evocaron en la conmemoración de hoy, abarcando en un recuerdo y en una invocación a los millones de astros grandes y pequeños, que forman esa vía láctea maravillosa de la eterna bienaventuranza, que es lo que se llama la Iglesia triunfante, la que reina gloriosa en el cielo por siempre jamás.

Toda alma que tiene la dicha de ver y poseer a Dios es la de un santo, aunque no haya sido canonizado en la tierra. No hay excepción, entre las almas, para optar a la santidad. Cualquiera puede llegar a la cumbre, ascendiendo con las alas de la fe, de la esperanza y de la caridad practicadas en toda su pureza.

Hoy se leyó la página del Evangelio que consigna el Sermón de la Montaña, síntesis admirable de todas las bienaventuranzas que conducen a la santidad.

El uso de las medias en los meses de verano

Es lógico que los escritores, poetas y artistas hayan querido opinar sobre el uso de las medias en los meses de verano, y que amenazó con difundirse en la mayor parte de los balnearios marítimos y montañosos. Los escritores son, salvo contadas excepciones, personas de fina sensibilidad y tienen, además, un espíritu crítico muy desarrollado. Su opinión ha debido, pues, prevalecer porque ha podido comprobarse que las piernas femeninas han recobrado su personalidad con el uso permanente de las medias.

Poetas como Rostand no han titubeado en calificar duramente a las mujeres que se paseaban por los bulevares de París, o por las avenidas del Bois. Falta de distinción, de elegancia y, hasta de higiene. He ahí lo que dijo el divino Maurice.

Paul Morand, por su parte, ha respondido categóricamente a su preferencia absoluta por el uso de las medias no llegando a admitir, ni siquiera, la posibilidad de una pierna bien hecha, o de tobillos admirables sin ellas. La unión del zapato con la piel resulta una "nuance" imposible. Luego, el diseño violento de las venas, muestra un detalle que no halaga, por cierto la vista.

Excusado es decir que, artistas de la talla de Maurice Chevalier, se han mostrado frenéticos opositores a ese comienzo de nudismo que trataron de adoptar algunas damas. Afirma Chevalier, en su respuesta, que a causa de esa moda, ha visto cosas fenomenales: damas con dos rodillas en cada pierna... Al cruzar frente a los sillones de los grandes hoteles se detuvo, más de una vez, en presencia de tan extraño espectáculo ... No me explico — agrega — cómo las damas, que gustan tanto ocultar sus defectos, tienen debilidad por mostrarnos esas rodillas huesosas y inertes. En cambio, esas mismas rodillas dobles, resultan adorables cubiertas por una fina media de seda. ¡Si las mujeres supieran cómo nos agradan las medias de seda, dormirían con ellas!

Mistinguette y Cecile Sorel, las dos cumbres del teatro francés, en sus dos polos, coinciden en su juicio sobre la moda de no usar medias: mal gusto, poco aprecio a sí misma, falta de feminidad y de delicadeza. Cualquier mujer, aún la más fea y de mayor edad, aspira a agradar. La que se presenta sin medias fuera de su casa, es una mujer que ha perdido su mejor encanto, aquel que tienen todas por el deseo de ser agradables.

Por fortuna, la reacción está ya en nuestro ambiente y, cada día, son menos las que salen a la calle sin medias. Saben, sin duda, que se exponen a desagradar.

Viajeros.—

—De Buenos Aires la señora Zenaida Crespo de Aldao y las señoritas María Sabina y Elena Puccio.

—Para Asunción la señora Estela Lagos de Iriondo y sus hijos Mercedes y José María.

—De Rosario el señor Federico W. Franke y su esposa doña María Pochettino.

—A Buenos Aires el Dr. Domingo E. V. Esquivel.

—De Lehmann el doctor José P. Milesi y señora.

—A Gualeguaychú, la señora Cándida Valenti de Carrió y sus hijas Chacha, Clarita, Beatriz y Raquel Norma.

—De Rosario, el señor S. Luis Cominetti.

—De Buenos Aires, la señora Matilde Ferreyra de del Sel.

—De Santa Rosa, la señora María del Tránsito Puig de Gómez, las señoritas Sarah Puig Trucco, Raquel Argento Puig, Delia y Lydia Racine y el señor Telmo Racine.

—Para Buenos Aires, la señora Lucila Alemán de Peluffo y el Dr. Luis Eduardo Peluffo Alemán.

—Para Rosario, la señora Clara Ricardone de Leiva y su hija Clarita.

—De Rosario, el señor Emilio Benegas, su señora Lucila Cristina Garolini y su hijita.

—Para Buenos Aires, el señor Pablo César y su señora Juana Camichel.

—Se encuentra en esta ciudad, la señora Paula Garay de Lassaga.

—Para San Francisco, el señor Víctor Figueroa.

—De Rosario y a Paraná, la señora María Amavet Benetis de Ruiz.

—Para Naré la señora María Echeverría de Aranaza y sus hijos Alberto y José.

—De San Justo los señores Dalmiro Videla y Roberto Sarsotti.

—De Nelson la señora María Esther Cullen de Vianet.

—Para San Carlos las señoritas María Virginia y Alcira Candioti.

—Para San Carlos el señor Agustín Maciel.

Centros y Sociedades

C. R. LIBERTAD

El 11 del corriente, a las 21 horas, se efectuará en los salones de la Unione e Benevolenza, la reunión danzante que organizan las autoridades de la institución del sub-epígrafe, y al que han prometido asistir numerosas familias.

✝ José Luis Sosa

Q. E. P. D.

Falleció el día 1o. de noviembre de 1933, confortado con los auxilios de la Santa Religión.

Su esposa, Sara B. de Sosa; sus hijos María D., José María, Rosario, Lucio, María del Carmen, María Esperanza y Sara Beatriz Sosa; su señora madre, Esperanza Sosa; sus primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana jueves 2 de noviembre a las 10 horas (oficial).

Favor que agradecerán. Unica invitación. Casa mortuoria: 3 de Febrero 2144.

Servicio: Empresa Occhi, de Suc. Juan B. Occhi, 9 de Julio 1928-32. Teléf.: S. T. 12282 - U. T. 2345.

No. 29336 v.1o.11

✝ José Isidro Facal

Q. E. P. D.

Falleció el día 1o. de noviembre de 1933, confortado con los Auxilios de la Santa Religión y Bendición Papal

Su hijo: José Isidro Facal; hija política: Angela F. de Facal; nietos, biznietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana jueves a las 1.. horas. Unica invitación. Casa mortuoria: Necochea No. 2371. El duelo se despide por tarjeta.

Servicio: Sucursal Cochería "Española" de Riestra y Cía. Las Heras esq. Ituzaingó. Teléfonos: S. T. 18073, U. T. 3931.

No. 29335 v. 1.11

El cumplimiento del pacto del football argentino

La Federación Santafesina se ha dirigido al presidente del Consejo Nacional del Foot-Ball Argentino

CINCO PREGUNTAS CATEGORICAS

No ha mejorado la situación del football santafesino con la firma del pacto de concordancia entre la Asociación Argentina y la Liga Argentina; nació de ese pacto un Consejo Nacional del Football Argentino, cuya acción, y perdónesenos la irreverencia, mueve a risa cada vez que se lo cita.

En efecto; nada ha hecho hasta el presente; sus beneficios o sus perjuicios no se han hecho ver; no ha reportado más respeto mutuo ni ha servido para que el football mejorara. En resumen, hasta ahora, ha sido nula su acción.

El cumplimiento del pacto es una cosa que aún está por verse; pese a lo que se ha dicho y se ha escrito, parece que se alejaran más una entidad de la otra. Y la explicación consiste en que las dos obran con la eterna mala fé; con la perenne desconfianza por los procedimientos de los otros.

EN NUESTRA CAPITAL

Las dos entidades están colocadas en la misma situación; no se sabe si el pacto rige o si no está en vigor; no se sabe si el Consejo Nacional tendrá autoridad o no, etcétera.

Para dilucidar esta situación, para saber si las entidades locales podrían llegar a un acuerdo, en fin, para dar cumplimiento a los propósitos que guiaron la constitución del Consejo Nacional, la Federación Santafesina ha enviado una nota al mencionado cuerpo, formulando cinco preguntas categóricas. Transcribimos la nota, que dice así:

"Señor Presidente del Consejo Nacional del Football Argentino. — Buenos Aires. — De nuestra consideración:

La entidad que tengo el honor de presidir, en conocimiento que dentro de breves días ha de sesionar el alto cuerpo de su digna presidencia, creo oportuno recordarle que se halla pendiente la situación planteada por esta Federación, y sobre lo que esperamos un pronunciamiento de ese Honorable Consejo ya que las circunstancias actuales reclaman esa imperiosa necesidad.

Los puntos a que se refiere la situación actual de nuestro futbol son sencillísimos y a nuestro juicio pueden y debe ser resueltas impostergablemente:

1o. El pacto del cual ha surgido ese Consejo Nacional, tiene alcance para las Ligas del interior?

2o. Las entidades afiliadas a la Liga Argentina y A. A. Argentina están obligadas a respetar las cláusulas contenidas en aquel pacto?

3o. Después de la firma del pacto aquel, ha podido la Liga Santafecina de Profesionales restar jugadores a los clubs amateurs sin haber solicitado ni un solo pase?

4o. Después de la firma de aquel pacto, ha podido la Liga Santafecina de Football Profesional, admitir en sus filas jugadores castigados, y conceder afiliación a clubs expulsados de la Federación Santafesina de Football?

5o. Pueden equipos afiliados en la Liga Santafesina de Profesionales jugar partidos amistosos con equipos afiliados a la entidad amateurs?

Formulamos estas claras y categóricas preguntas porque podemos asegurar a ese H. Consejo que la Liga Santafecina de Profesionales en nada y para nada tiene en cuenta las cláusulas de aquel pacto, al extremo que caracterizados dirigentes de clubs profesionales en reparticiones han declarado que "el pacto no se halla en vigencia para las Ligas del Interior", y esto es lo que ese Consejo Nacional debe con urgencia declarar.

Por la investidura conferida a Vds. por el saneamiento de la disciplina caída en desprestigio, por la moral misma de quienes se creen con moral para estar al frente de los destinos del más popular de los deportes, es necesario que esta situación sea encaminada por la senda de los buenos procedimientos y de las buenas costumbres.

DECLARATORIA DE CAMPEONES

Schneider y Liberal Santafesino fueron proclamados anoche

En la reunión que el Consejo Directivo de la Federación realizó anoche, fueron proclamados campeones de primera división el club Schneider y de intermedia de ascenso Liberal Santafesino, este último, integrante desde ese momento de la categoría superior.

Para facilitar la terminación del campeonato oficial, Belgrano cedió a Schneider los puntos reglamentarios y a Argentino de Quilmes también. El Consejo, entonces, dió finalizada la temporada, excepto el campeonato de quinta división, cuya terminación tendrá lugar el domingo con el match F. C. Oeste y Garibaldina. El "lío de las cuartas ha sido resuelto, haciendo jugar nuevamente la final a esos clubs.

Mañana deberá definirse la situación de los clubs de Paraná y Rafaela

El pedido de reconsideración formulado por el club Atlético, constituye el punto más serio de la reunión del Consejo Directivo a realizarse mañana

UNA REUNION DE EXCEPCIONAL IMPORTANCIA

Mañana a la hora habitual se reunirá el Consejo Directivo de la Liga Santafesina, cuya sesión pasada no pudo realizarse por no haber concurrido los delegados en número legal.

Es de desear que no acontezca igual cosa en la sesión de mañana: vitales e importantísimos asuntos esperan resolución, y aunque mas no sea que por la dignidad de la institución, espérase que ellos sean resueltos en definitiva.

LA AFILIACION PERMANENTE

La resolución del Consejo Directivo denegando la afiliación permanente ha sido mal recibida; lo ha sido, por cuanto la cooperación prestada por los clubs solicitantes merecían evidentemente el apoyo general de los otros clubs de la categoría fundadores.

Han realizado todos, en la medida más extrema de sus esfuerzos, lo posible para que aunados en el esfuerzo común, se diera vida permanente a una entidad como la Liga Santafesina, que a veces ha pasado por momentos duros.

Hemos omitido en mas de una oportunidad, particularmente en las épocas anteriores a la fundación de la Liga, comprobaciones de la fraternal amistad de los clubs de Paraná; en las luchas sostenidas por los santafesinos contra la prepotencia de los metropolitanos, el apoyo mas poderoso fué el de Paraná. Esa sola circunstancia, debe bastar para torcer cualquier gesto ingrato.

También Rafaela merece mas consideraciones; 9 de Julio ha sido una entidad siempre amiga de las nuestras; los de Atlético, desviada su directiva por la campaña tendenciosa de algunos, empeñados en escalar posiciones, han vuelto al camino bueno.

Y significa para esos clubs, la afiliación permanente, la seguridad de que podrán trabajar en forma cómoda, sin preocupaciones de ninguna clase.

LA RECONSIDERACION DEL CLUB ATLETICO

Los dirigentes del Club Atlético Rafaela, desafiliado por la Liga Santafesina, por faltas reglamentarias, han solicitado, como lo informáramos oportunamente, una reconsideración de la pena.

El Consejo debió tratar en la semana pasada este pedido, pero no pudo serlo; mañana será despachado el asunto.

Concurren varios factores en pro de una solución favorable; en primer lugar el pedido de los interesados, que reconocieron su error y pidieron excusas, actitud digna por otra parte; y en segundo lugar, el pedido de la Liga Argentina, que, contrariamente a lo que se dijo por ahí, no se pronunció en el asunto, sino que pidió a la Santafesina una solución favorable, vale decir que consideró bien aplicada la pena, pero que esperaba una reconsideración, lo cual es muy distinto.

NECESIDAD DE UNA RESOLUCION URGENTE

Sostenemos que ambos pedidos deben ser resueltos de inmediato y en sentido favorable; la Liga Santafesina ha sido desacreditada por algunas medidas poco afortunadas; a tiempo se está de mejorar el comentario.

Y se lograría además de ello, que la entidad tuviera mas cohesión, mas fuerza; no pedimos que imposible pedirlo en mérito a la acción disolvente de muchos dirigentes del football, pero cuanto mayor sea el número de los delegados, menor será el peligro.

Resoluciones del club Neri

En la ciudad de Santa Fe, a los 31 días del mes de octubre de 1933 reunidos los miembros del club citado, señores Orozco, Peón, Bellocchio, García, Panetta, Bianchi y Valentinuzzi bajo la presidencia del titular señor Adolfo P. Capparelli y siendo las 21 y 15 horas se declaró abierta la sesión.

Acta. — Se lee y aprueba sin observación el acta anterior.

Planillas. — Por secretaría se da lectura a la planilla de resultado del encuentro disputado el 14 del corriente la que se aprueba y archiva.

Nuevos socios. — Se aceptan en calidad de socios activos los siguientes: Angel Alcatti, Guillermo Troncoso, Julio Arenaza, Doroteo Melquiades, Juan Reynoso y Anselmo Foradini.

Renuncias. — Se aceptan las renuncias presentadas por los señores Antonio Argüelles, Juan Aste, Humberto Lunge y José Acosta.

Subcomisión de fiesta y baile.— Esta subcomisión solicita autorización para realizar un baile el 18 de noviembre a beneficio del club y se resuelve autorizarlo.

No habiendo más asuntos que tratar y siendo las 22.30 se levantó la sesión.

Acató la Resolución

El club Argentino de San Carlos y el match con Gimnasia

Como se recordará, el Club Argentino de San Carlos solicitó de la Federación la autorización necesaria para medirse con el campeón profesional del año, Gimnasia y Esgrima. La entidad amateur contestó negativamente, interpretando claras disposiciones de los reglamentos de la Confederación.

El Club Argentino tenía todo listo para el match. Pero, con muy buen acuerdo optó por dejarlo en suspenso definitivamente y acatar la resolución de la Federación. Perdió, en cambio, que se le opusiera un equipo ya que el 4 de noviembre es la festividad del pueblo y desean honrarla con un partido de football.

En esta ocasión, irá el team campeón de Schneider, integrado por todos sus titulares y acompañados por dirigentes de la Federación.

La situación del centro - forward Federico Pérez

Si no hubiera estado comprometido hasta 1934, tendría ahora perspectivas excelentes

EL INCONVENIENTE

Hemos dicho en más de una ocasión, al ocuparnos de las condiciones de Federico Pérez, que se trataba de un elemento capacitado, con probabilidades de alcanzar una rápida consagración.

Sostenemos hoy la misma opinión, ya que Pérez ha venido jugando cada vez con mayor acierto, al punto de ser considerado ya como un excelente valor del football santafesino.

Pues bien, si el centro-forward de San Francisco no estuviera ligado a Unión hasta el año 1935, es posible que a estas horas más de un club porteño habría gestionado su concurso.

Más todavía, sabemos que había interés por lograr su concurso, pero las intenciones de contratarlo quedaron en suspenso, cuando se supo que tenía contrato para rato.

Bien es sabido que tendiendo a la reglamentación del profesionalismo, los dirigentes porteños no desean abonar grandes sumas por las transferencias y entonces, en ello reside el inconveniente capital que se opone al éxito de las gestiones para realizar la adquisición.

Unión, por lo menos ahora, no piensa conceder el pase de Pérez, salvo claro está que se le acuerde una indemnización elevada. Y ello conspira sin duda, contra el porvenir del player, en situación de obtener buenos beneficios.

Tramfuerza anuncia que formará para el año 1934 un excelente conjunto

Sus dirigentes harán gestiones para conseguir inscripción en la Primera A.

EL PEDIDO DE LOS TRANVIARIOS

El campeonato profesional del año venidero, en el caso de que el C. D. de la Liga resuelva satisfactoriamente varios pedidos de afiliaciones e inscripción en la primera "A" puede resultar muy lucido y reñidamente disputado.

Nos hemos ocupado en varias ocasiones, de la posibilidad que existe de que Juventud de Esperanza y Tramfuerza, presenten equipos en esa categoría y a juzgar por el empeño que sus dirigentes llevan a la práctica, las perspectivas merecen ser tenidas en cuenta.

Los tranviarios

Tramfuerza finalizará el torneo del corriente año, en el tercer puesto de la tabla, luego de haber cumplido una campaña buena.

Como Gimnasia y Esgrima y Colón que terminaran colocados en los dos primeros puestos, tienen representación en la "A" y no pueden aspirar al ascenso, que no es reglamentario en la Liga Santafesina, entonces cabe suponer que los delegados estudiarán detenidamente los derechos adquiridos por Tramfuerza.

Si la solicitud de inscripción en la división privilegiada prospera, entonces un buen plantel de teams competirá en la competencia oficial de 1934, la que ofrecerá también la novedad de un nuevo adversario.

Juventud de Esperanza, según las informaciones recogidas, también alienta la misma esperanza, esta vez con mayores probabilidades, ya que el conjunto ha cumplido buenas actuaciones en el transcurso de la temporada.

Buenos equipos

Los dirigentes de Tramfuerza han iniciado ya sus gestiones para conseguir el aporte de nuevos elementos con que reforzar el "once".

Algunos de los apalabrados militan en instituciones prestigiosas y han hecho prueba de su real capacidad.

Las condiciones ofrecidas a los mismos son muy buenas, a estar por una propuesta que conocemos en forma concreta.

Es posible que el pedido tenga apoyo en el C. D. ya que por datos que poseemos, algunos clubs poderosos habrían adelantado la seguridad de su asentimiento.

Y para el caso de que el pedido mereciera la aprobación del Consejo, entendemos que resultará lógica la resolución, más que todo [illegible]

El domingo 5 se correrá la carrera de Motocicletas

Angel Dal Pastro y Armando Romitelli que no terminaron el circuito "Eusebia", tratarán de rehabilitarse y batirse mutuamente

LOS PARTICIPANTES

El Ciclista Moto Club Santafesino ha organizado una carrera de motos en pista; el ensayo de una prueba así, dió excelentes resultados, y aunque en realidad la primera disputa no congregó destacados competidores, señaló el camino del éxito, para la entidad y para los participantes.

La prueba en pista cerrada ofrece algunos inconvenientes para la más alta velocidad, que debe ser disminuída en las curvas, pero en cambio ofrece para el corredor y para el espectador ventajas dignas de ser tenidas en cuenta; particularmente, si se considera que el espectador vé la carrera en todo su desarrollo. Y para el competidor significa estar cerca de su puesto de auxilio para cualquier caso, ya para la máquina, ya para el piloto; además, la conveniencia de que en cada vuelta sepa quien va delante, cuantos minutos le llevan de ventaja, o cuantas vueltas van etc.

La segunda disputa debió realizarse el domingo 22, pero la lluvia, que fué una bendición para los campos, impidió que se efectuara.

Postergóse así para este domingo; y la carrera se llevará a cabo en las mismas condiciones de organización y con los mismos inscriptos, lo cual significa una jornada mecánica de gran relieve y de mucho interés.

DAL PASTRO Y ROMITELLI

Desde tiempo atrás reina gran rivalidad entre estos dos corredores; se encontraron el domingo pasado en la disputa del Circuito Eusebia, pero la fatalidad hizo que la máquina de Dal Pastro sufriera un inconveniente obligándolo a abandonar, y Romitelli poco antes de la meta, también hizo lo mismo.

Los dos corredores participarán en la prueba del domingo próximo. Y ello dará a la carrera más relieve aún, pues se palpita una lucha emotiva y digna de comentar, pues se conocen las audaces carreras de ambos, y el coraje que los domina.

La pista del Hipódromo Santafesino será pues, teatro el domingo, de una competición mecánica sobresaliente.

Clausura de Sesiones

El C. D. de la Amateurs dió por finalizada su labor semanal

Ha entrado ya en receso el Consejo Directivo de la Federación. Anoche resolvió no reunirse semanalmente, dando por terminada su labor habitual. El descanso que llega para los consejeros, después de un año de intensa tarea para desenredar complicadas madejas El reposo, después de expulsiones a granel, de penas a diestra y siniestra.

Quedó facultada la Mesa Directiva para confeccionar la memoria y balance correspondiente al presente ejercicio. Quiere decir que hasta los primeros días de enero próximo, los señores consejeros gozarán de "licencia"; de esa licencia que los pobres cronistas ven de vez en cuando.

La confección de la Memoria y Balance General se hará en estos días, a fin de tener todo listo en tiempo oportuno.

Temores que resultaron infundados

Los rafaelinos pensaron que la desafiliación de Atlético aparejaría un "manotón" de los santafesinos

UN ERROR LAMENTABLE

Cuando el club Atlético Rafaela cumplió, contra la resolución de la Liga Argentina — su compromiso con Atlético Sunchales, la Liga Santafesina pidió las explicaciones del caso. La respuesta que llegó, causó profundo estupor; no era para menos.

Lo único que enviaron los rafaelinos fué una nota por la cual habían transferido a los rosarinos de Provincial de Rosario, los jugadores cuyos contratos estaban próximos a terminar, y otros de calidad. Creían con ello, anticiparse a un probable manotón de los santafesinos, como más de uno de los dirigentes de Rafaela ha declarado, y como se ha hecho público en alguna publicación.

La desafiliación de Atlético fué tomada como el primer paso; creyeron ingenuamente los directores de Atlético, que bastaba informar la transferencia; que con esa nota, los jugadores pertenecían al club Provincial de Rosario; y no pensaron en la necesidad de enviar los contratos para ser visados; no pensaron que los players amateurs — varios de ellos lo eran, — necesitaban el pase interliga!

Recién cuando se dieron cuenta de ello, informaron sobre lo ocurrido. Atlético había infringido los reglamentos; los dirigentes alegaron — no obstante la negativa de la Liga Argentina, comunicada en tiempo y lugar — que habían jugado por poseer el club rival una autorización de la Confederación.

La disculpa fué pobre, tan pobre que agravó el hecho. Y cuando se produjo la desafiliación, adoptaron el papel de víctimas, ayudados desde alguna parte para tirarle a la Liga Santafesina, que en la incidencia no había hecho más que cumplir estrictamente su deber.

Bien. Conocidos los hechos, vayamos a lo que queremos demostrar; más de quince días lleva la entidad rafaelina, en su carácter de desafiliada; y durante ese lapso, ninguna institución santafesina ha hecho gestiones ante ningún jugador para aprovechar la desafiliación.

Temores infundados, expresados para molestar a quienes no pensaron en realizar actos reñidos con la ética deportiva más infantil. Pero que se lanzaron a los cuatro vientos, para disimular una falta, que no tenía ningún atenuante. Es una lección que ojalá aproveche.

PARTIDOS AMISTOSOS

LOS CLUBS INDEPENDIENTES SIGUEN SU SERIE DE ENCUENTROS

Sigue la serie de partidos amistosos entre clubs independientes, la mayoría constituídos por "pibes" entusiastas de los diferentes barrios. He aquí algunos:

Se midieron las quintas divisiones de Madrid y su similar de Garibaldina, venciendo los primeros por el score de 5 goals a 1.

Madrid, formó así: Brovelli; Lachat y Coria; Alifano, Ferrigno y Gallego; Bonetto, Frutos, Abraham, Benaglio y Yeoman.

—El domingo 29 de octubre se llevó a cabo un match de carácter amistoso entre las 4as. divisiones de Colegiales y River Plate en cancha del Parque Escolar, saliendo airoso el team de Colegiales por el score de 4 tantos contra 2.

El equipo vencedor se constituyó así:

Gatto; Gutiérrez y Quintana; Cejas, Recchia y Salas; Espinosa, Carrasco, Farías, Freyre y Mancipar.

Los goals fueron marcados por Freyre (2) y Mancipar (2).

El team de Colegiales cumplió una excelente performance y los goals fueron marcados en bonito estilo.

—El domingo 29 ppdo., se llevó a cabo un partido de carácter amistoso entre las terceras divisiones de "Geniol F. B. C." y "Sportivo Ronda".

La lucha fué favorable en todo momento a "Geniol" que dominó en todo el tiempo a su adversario.

En el primer período "Geniol" se impuso por el elevado score de 5 goals a cero.

En el segundo período "Sportivo Ronda" anotó un goal que fué el único que registró en este período.

"Geniol" formó así:

E. Sarmiento; Beruzi y E. Galiano; D. Kacholak, Sotelo y L. Litte; A. Gutiérrez, De la Matta, H. Galiano, E. Martínez y R. Barruchi.

El mismo día, la 4a. división de "Geniol" venció a su similar de "Once gauchos", por el score de 1 a 0.

También la 6a. división de ésta, se impuso a "Los once santafesinos", por 3 a 1.

—Ante una numerosa concurrencia se jugó el match entre las terceras divisiones de los clubs Sp. Jujuy y Atlético Santa Fe, en el field del club Newell's Argentina. Después de un match reñido e interesante se impuso Sportivo Jujuy por el mínimo score de 2 a 1. El cuadro vencedor se presentó integrado de la siguiente manera: G. R. Garcilaso (cap.), Raúl Castañeda y A. Nocera; G. Casas, F. Carafa y G. Arce; G. Budiño, G. Ortega, E. Sama, C. Murillo y F. Cená.

Dirigió el match el correcto jugador R. Giménez, quien se desempeñó correctamente.

—En el field de Sportivo Comercio, se realizó el domingo último un match de carácter amistoso entre las segundas divisiones de Sportivo Comercio versus San Martín Sud. Después de un primer tiempo movido e interesante, terminó empatado en un goal; en el segundo tiempo, los de Comercio se lanzaron en busca de la victoria y así fué que convirtió tres goals más, adjudicándose el triunfo por 4 a 1.

Los goals fueron marcados por Birello (2), Bagñarol y Simone.

El cuadro de Sp. Comercio, formó así: García, Atali y Lunasso, Combetto, Roselló y Suárez; Combetto, Simone, Bagnarol, Atali y P. Birello.

MOTIVO UNA GRAN DISCUSION

No pudo votarse el proyecto de Campeonato Profesional Amateur

RESISTENCIAS

Se llevó a cabo la asamblea de la Liga Argentina para considerar los asuntos que a su estudio se le habían sometido. Hubo número en gran proporción y presidió el titular, señor Larrandart.

A pesar de sesionar largamente, no pudo tratarse el asunto principal, vale se la realización de un campeonato entre las primeras divisiones de la Asociación y las segundas de la Liga. Varios delegados hablaron en favor del proyecto y otros lo combatieron abiertamente.

Quienes lo combatieron, dijeron que era menester ayudar a los clubs de la Liga antes de pensar en los de la Asociación y que la precaria situación de algunas entidades colegas obligaban a tomar serias medidas en su salvaguardia.

Los que apoyaban la realización del certamen, alegaron por un mayor entendimiento y cooperación entre profesionales y amateurs, pues se debía reconocer que éstos, al desprenderse de la afiliación internacional, habían dado muestras de un elevado espíritu deportivo.

No faltaron las expresiones enérgicas y las actitudes decididas. Pero no se votó nada, porque siendo la 1 hora, la asamblea quedó sin quórum y se fijó el día 2 del corriente para su continuación.

La aprobación del proyecto de campeonato profesional - amateur aparece ahora dudoso.

EL CAMPEONATO DE ATLETISMO DEL LITORAL

Disputaráse el domingo 12 en la vecina capital, organizado por el Club Estudiantes

REGLAMENTACION

Organizado por el Club Estudiantes de la vecina capital, el domingo 12 del corriente tendrá lugar la disputa del Campeonato de Atletismo del Litoral, al cual ya nos hemos referido en otras oportunidades.

Participarán en él diversas instituciones de Paraná, Rosario, Santa Fe y Capital Federal; disputándose la Copa Gobernador de Entre Ríos, ganada en su primera disputa, por el Club Pedestre de esta capital.

EL REGLAMENTO

Art. 1o. — El Club Atlético Estudiantes, por intermedio de su sub - comisión de atletismo y bajo el patrocinio de la Federación Atlética Argentina, hará disputar anualmente el "Campeonato de Atletismo del Litoral", en el cual podrán intervenir instituciones afiliadas o no a la Federación, de los siguientes puntos: Entre Ríos, Santa Fe, Corrientes, Buenos Aires, Córdoba, Chaco, Misiones y Formosa.

Art. 2o. En dicho campeonato se disputará la copa "Gobierno de Entre Ríos", la cual es de carácter challenger. Para que dicha copa quede en poder definitivamente de alguna institución, ésta deberá adjudicársela tres veces consecutivas o 5 alternadas.

Art. 3o. El "Campeonato de Atletismo del Litoral", se disputará anualmente en la ciudad de Paraná, el primer o segundo domingo de cada mes de noviembre.

Art. 4o. Podrán participar atletas con o sin licencia de la F. A. A.

Art. 5o. Ningún atleta podrá participar en más de tres pruebas no contándose para ello su participación en las postas.

Art 6o. El puntaje que se aplicará, es el de la Federación Atlética Argentina.

Art. 7o. El desarrollo del programa, podrá ser alterado por la Sub-Comisión de Atletismo, siempre que lo creyere necesario, debiendo al efecto consultar con los capitanes de los equipos participantes.

Art 8o. El derecho de inscripción por atleta es de $ 1.00 m|n., pudiendo ese atleta participar en tres pruebas y el equipo de posta $ 5.00 (cinco pesos), importes que deberán abonarse al solicitarse la inscripción definitiva.

Art 9. No se admitirán corredores que no intervengan en representación de algún club constituido.

Art 10. — Cualquier punto que no estuviese previsto por este Reglamento, se aplicará el de la F. A. A.

EL PROGRAMA

Componen el programa las pruebas siguientes:

100 metros llanos; 200 metros llanos; 400 metros llanos; 800 metros llanos; 1.500 metros llanos; 3000 metros llanos; 10.000 metros llanos; 110 metros vallas; 400 metros vallas; Posta 4X100 metros; Salto en alto; Salto en largo; Salto en largo triple; salto con garrocha; Lanzamiento del disco; Lanzamiento de la jabalina y Lanzamiento de la bala.

—La inscripción se cierra el 5 de noviembre.

Todo pedido de inscripción debe venir acompañado del importe correspondiente, sin cuyo requisito no se dará trámite a la solicitud.

El club se encarga de buscar alojamiento por cuenta de las instituciones que lo soliciten, de acuerdo al presupuesto deseado.

EN ROSARIO HAY INTERES POR VER ACTUAR AL PRIMER EQUIPO DE GIM. Y ESGRIMA

La excelente campaña cumplida por los "mens sana" en la presente temporada y los elementos que juegan en el equipo, han acrecentado esa expectativa

LOS INCONVENIENTES DE LAS FECHAS

Los aficionados y dirigentes rosarinos, tienen sumo interés en ver actuar al primer equipo del club Gimnasia y Esgrima de ésta capital, en atención al poderío que le atribuyen las brillantes performances del año.

Por otra parte, acrecienta esa expectativa, el hecho de que en sus filas jueguen elementos consagrados, tales como Mora, Distéfano, Alberto Lebrón, Amadei, Loyarte y Locasso. El resto del conjunto, es de lo mejor que puede ofrecerse, razón que justifica ese extraordinario interés por verlo en acción.

Los inconvenientes de las fechas

Los motivos que impiden por ahora la representación de los mens sana en fields de la Chicago Argentina, residen exclusivamente en las fechas. La mayoría de los clubs tienen compromisos pendientes y no pueden pese a su buena voluntad, postergarlos para facilitar el match con Gimnasia.

No obstante, según lo dijimos ya, el equipo campeón, el más completo de nuestro medio jugará en Rosario dentro de muy poco tiempo. Newell's Old Boys, aparte del match que tiene que realizar por el título de campeón provincial, tiene interés en jugar otro encuentro nocturno.

Además Provincial, de Rosario ha manifestado que uno de los primeros partidos amistosos que dispute, será con los de la franja de manera que varios son los cotejos interesantes que tiene en perspectivas la institución local.

Después, según lo anunciáramos también hace algunas semanas, Rosario Central tiene el compromiso de jugar con ellos un encuentro en su field de Barrio Refinería.

Resulta lamentable pues, que las dificultades a que hacemos mención, impidan la presentación por ahora de los "pistoleros" en la ciudad del Sud. La campaña del año y la corrección de sus dirigentes, merece una mejor suerte en las gestiones para concertar partidos.

J. AMBROSIG ESTA JUGANDO EN CORRIENTES

Según parece, el buen zaguero no está dispuesto a regresar a Santa Fe

UNA COMUNICACION

Informamos oportunamente, del viaje que realizó Ambrosig a Reconquista, ciudad donde residen sus familiares. Dijimos entonces, que el buen zaguero llevaba el propósito de no regresar, ya que se había ido disgustado con las autoridades de Tiro Federal, club cuya casaca vistió durante todo el corriente año.

La noticia que dimos en esa ocasión, tiende a confirmarse. Ambrosig ha dirigido una carta a un amigo de ésta capital, por intermedio de la que expresa que Tiro Federal puede considerarlo como perdido, pese al contrato que suscribió oportunamente con la institución.

Si me dan pase — agrega —, jugaré por otro club. En caso contrario, seguiré jugando por equipos correntinos, sin temer a medidas disciplinarias.

La misma persona que nos dió la presente información, nos manifestó que las autoridades de Colón [illegible] las gestiones para hacerlo participar de la jira, debido a que desconocían su paradero.

Ello confirma que su exclusión en el conjunto, no se ha debido a una negativa de Tiro Federal, cuyo presidente había adelantado al respecto una resolución favorable.

DOS MILLONES

EN LO QUE VA DEL AÑO, RECAUDO EL FOOTBALL PROFESIONAL PORTEÑO

Para la terminación del campeonato de la Liga Argentina faltan aún tres fechas. En lo que va del año, la recaudación total llega a $ 1.925.546; puede anticiparse entonces que al final, los dos millones de pesos serán sobrepasados fácilmente.

Entre seis clubs— River Plate, Racing, Boca Juniors, San Lorenzo, Independiente y Gimnasia y Esgrima de La Plata — han recaudado casi las dos terceras partes del producido total. Esto confirma que sólo las grandes entidades sacan real provecho del profesionalismo, comenzando por River Plate, cuya recaudación es hoy de 247.290 pesos.

En cambio, tenemos a Tigre, con 30.000 pesos, insuficientes para cubrir el gasto que demandan sus teams de primera, segunda y cuarta división. Quilmes no está mejor, Atlanta, Talleres y Lanús, por el estilo. El renglón sueldos y gastos de equipos, insume mayor cantidad que la percibida.

"La tabla de los pesos" es un índice más de inquietud. Se habla ya de clubs "lastres" y en esta categoría se colocan a los últimamente nombrados. No es nada difícil que, obligados por las circunstancias o por imposición de los "grandes", no tarden en desaparecer del elenco profesional de categoría superior. La modalidad requiere muchos pesos. Quienes no los produzcan, están de más...

SE RESOLVIO EL GRAN "LIO" DE CUARTA

GARIBALDINA Y F. C. OESTE JUGARAN LA FINAL

Después de quedar largo tiempo en "capilla", el lío de las cuartas divisiones de la Federación ha sido resuelto. Garibaldina y F. C. Oeste deberán jugar el domingo el match final por el campeonato de la categoría.

En varias oportunidades nos hemos referido sobre el particular. Quién más, quién menos, todos los equipos de "benjamines" hicieron de las suyas. Nombres supuestos, doble identidad y otras yerbas dieron gran trabajo a la Federación, hasta el punto de parecería en callejones sin salida. Pero todo ha sido resuelto ya. Los teams citados se medirán el 5, dando término al certámen.

Por cierto que se tienen unas ganas bárbaras. Veremos si los "garibaldinos" son capaces de de-

INTEGRARIA EL ELENCO DE LA PRIMERA

El club Juventud, de la ciudad de Esperanza

El team superior del club "Juventud" de Esperanza, ha dado ya pruebas de su capacidad, no sólo en el torneo organizado por la Liga de la vecina ciudad, donde se clasificó campeón, sino también en partidos con rivales de categoría como Paraná y Unión.

Tales performances no han pasado desapercibidas en nuestro medio, pues se habla de su posible inclusión en el elenco de las primeras "A" de nuestra entidad profesional.

Si la idea de excluir del certamen a los clubs de Paraná y Rafaela se convierte en realidad, "Juventud" sería uno de los reemplazantes. Si aquellos siguen interviniendo, el aludido club sería un posible candidato a aumentar el actual número de participantes.

Sin duda alguna, el team esperancino, con ciertas modificaciones constituiría un calificado adversario para los más fuertes conjuntos santafesinos. Ha probado ya, como decimos, su calidad.

UN ENCUENTRO DE BENEFICIO SE REALIZARA

Dos combinados de Paraná y Belgrano jugarían en la vecina capital el domingo

LAS GESTIONES DE UNION

Nos enteramos por el canje, que las autoridades de la Liga Paranaense de Football vienen realizando interesantes gestiones, para conseguir la concertación de un match a su total beneficio.

Con el producido del citado cotejo, se procederá a la adquisición de los premios que deben adjudicarse a los equipos que resulten campeones en la presente temporada.

Los trámites están muy bien encaminados y en el partido intervendrían cuadros, integrados por jugadores de Paraná y Belgrano, denominados Zona Norte y Sud.

En consecuencia, las gestiones que venían efectuando los miembros de la Sub-comisión de [illegible] del Club Atlético Unión, pueden darse por fracasadas. Como lo informamos oportunamente, se pensaba traer a Belgrano para jugar con el primer team de los rojiblancos, a beneficio de la Caja de esa Sub Comisión.

Lo más probable entonces, de acuerdo a lo que nos comunicaron hace algunos días, es que Belgrano de San Francisco sea la representación que juegue el domingo en ésta.

El problema referil

A propósito del proyecto tendiente a contratar referées ingleses

DIFERENCIA DE AMBIENTE

Desde que se presentó el conocido proyecto tendiente a contratar referées ingleses para dirigir partidos en Buenos Aires y formar con ellos, una academia de donde saldrían los futuros jueces argentinos, mucho se ha escrito y hablado sobre el particular. Pero pocas veces se ha puesto la discusión en los términos precisos.

No puede dudarse que, tanto un juez inglés como uno argentino, deben conocer las 17 reglas que legislan al football; las conocen. Pero es el caso que no las aplican o no pueden aplicarlas en la justa medida, por razones de ambiente.

En Inglaterra, es el público, dirigentes y jugadores quienes «hacen» al gran referée, respetando sus fallos aún cuando éstos sean erróneos. Lo «hacen» noble, incontaminado, porque no existiendo el afán del soborno, existe en cambio el espíritu deportivo.

A un árbitro inglés no se le discute nunca; al criollo, siempre. Cuestión de educación y de buenas costumbres.

Sin embargo, un referée de la Gran Bretaña o europeo, se encontraría aquí en situación difícil. Siendo el football un juego legislado por cláusulas de aplicación universal; siendo un juego que tiene en la International Board su organismo regulador, no se practica igual en todas partes. Cuestión de ambiente, también.

En nuestro país se impide, por ejemplo, que un forward atropelle al guardavalla cuando está en posesión de la pelota; si marca el goal, se le anula; si no lo marca, se le pena por foul; el pechazo franco está prohibido, mientras en Europa e Inglaterra se permite, por ser rigurosamente reglamentario.

Pero, por sobre todas estas cosas de indudable importancia, hay otra más fundamental: el respeto total hacia el referée. Un relato viene al ca-nal por la Copa Inglesa. Los teams de Newcastle United y Arsenal. Ganaron aquellos por dos a uno. El tanto de la victoria se produjo así: El winger derecho de Newcastle tomó la ball cuando ésta había traspuesto más de medio metro la línea de toque; público y jugadores observaron la jugada, pero el árbitro, colocado en el otro extremo, no. El centro dió origen al goal.

El capitán de Arsenal se limitó a levantar los brazos; pero no hizo objeción alguna. El juez había sancionado el tanto y esto bastaba. Pocos días después, la película tomada en el match demostró claramente que el winger había centrado desde fuera de la línea demarcatoria. Nadie tampoco, pensó en protestar.

El día que el público nuestro sea menos «hincha»; cuando los jugadores sean sportsman de verdad; cuando los dirigentes no sobornen árbitros, éstos serán exactamente lo que son sus colegas ingleses. Cuestión, repetimos, de ambiente, de cultura deportiva. Aquí todos protestan y todos, a la vez, son culpables...

Deportistas de duelo

Los conocidos deportistas Raúl y Alfredo Lorenzo, han tenido la desgracia de perder a su señora madre, cuyo sepelio de restos se cumplió esta mañana. En la triste ceremonia se vieron acompañados por numerosos amigos, que les testimoniaron su pesar.

A los buenos y correctos deportistas, nuestras expresiones de sincero pesar.

Sesionó anoche el C. D. de la Federación

Numerosas resoluciones adoptó el cuerpo directriz amateur. L vantamiento de penas. — Clausura de las sesiones del C. D

ASUNTOS TRATADOS

Bajo la presidencia del titular señor Juan Espina y con la asistencia del vice, Ingeniero Camilli y delegados Bencetti, Sena, Sentraña, Villar, Díaz y Palacín, sesionó anoche el Consejo Directivo de la Federación adoptando las siguientes resoluciones:

Acta anterior. — Se aprueba.

Club Sarmiento Cabral. — Comunica haber designado delegado titular al señor R. M. Costa y suplente al señor Juan Raimondi. En su nota, reafirma su adhesión a la entidad y al football amateur.

Club Argentino de San Carlos. —Se niega el permiso solicitado para medirse con G. y Esgrima y se acuerda permiso a Schneider para que actúe en esa localidad el 4 del actual.

Club Deportivo Andino. — Solicita ayuda. Se le contesta que la Federación lamenta no estar en condiciones de otorgarla.

Liga Reconquistense. — Concede permiso para que uno de sus teams se mida con la Liga Correntina.

Liga Verense. — Desafilia al Club Cañadense por infracción al artículo 11 de la Confederación.

Club Juventud Unida. — Solicita afiliación e inscripción en 1a. Se deja en suspenso la inscripción y se acepta la afiliación.

Club S. Cabral. — Suspende por inasistencia a partidos a los jugadores S. Colomé, H. Alvarez y Bugliolo.

Club Reale Argentino. — Solicita afiliación; concedida.

Levantamiento de penas. — El C. Directivo resuelve levantar todas las penas impuestas a los jugadores, excepto aquellas castigadas por agresión al referée.

Liga Verense. — Desafilia, a su pedido, al club "Gallareta" y expulsa a los jugadores Carlos Alvarez, Eugenio Mesa, por injurias.

Club Sp. Universitario (R. A.) —Propone partido en ésta. No ha lugar, por no poseer la Federación field cerrado.

Partidos "Copa de Oro" y "Gobernador de E. Ríos". — Se aprueba el informe y las liquidaciones respectivas. Se acuerda felicitar a los jugadores por su comportamiento.

Pedidos de inscripción en 1a.— Se resuelve dejar en suspenso todos los pedidos hasta la iniciación de la próxima temporada. Se tendrá en cuenta si conviene real[izar] el campeonato de 1a. en dos zonas a fin de aumentar el número de participantes.

Final de cuarta división. — Jugarán el próximo domingo, F. C. Oeste y Garibaldina.

Planillas. — Sin observación.

Club [illegible]. — Cede puntos a Schneider y A. de [illegible].

[illegible] de campeones. — Se declaran campeones a Atenas de primera y Liberal Santafesino de intermedia. Ascenso, facultándose a la mesa directiva para que haga lo propio con el de cuarta.

Compurgación de pena. — Se da por compurgada la pena impuesta al referee S. Boaldero.

Boletines. — Al archivo.

Consejo Nacional. — Elévase la consulta sobre situación del football local frente al conve[nio]

Sesiones del C. D. — Queda clausurado el período de sesiones del Consejo, facultando a la mesa directiva para que en los primeros días de enero lo convoque a fin de considerar la memoria y balance del ejercicio, para luego convocar a la asamblea general en el término reglamentario.

Anoche se reunió la Federación Atlética

Se reunió anoche el C. D. de la Federación Atlética, adoptando las siguientes resoluciones:

Siendo las 21.30 horas del día 31 de octubre de 1933 bajo la presidencia del titular Sr. E. Rosetti y con la asistencia de los delegados J. Roque, C. Cardinale, M. Galeano, A. Antuña y Francisco Hanza se declara abierta la sesión.

Previa lectura del acta anterior se da por aprobada.

Nota del Club A. Colón cediendo el field para el torneo del 19 del cte., por Secretaría se agradece.

Nota del Atleta Ramón Gómez solicitando permiso para actuar en el torneo que organiza el Pedestre Santo Tomé a que se incorpore a esta Federación.

Se autoriza a los clubs federados para que puedan concurrir al torneo que realiza el club Pedestre Santo Tomé.

Nota del Club Honor y Patria solicitando permiso para intervenir en el torneo que realiza el Club Pedestre Santo Tomé se concede.

Se aprueban las siguientes fichas de atletas del Club Velocidad y Resistencia. Juan Avelleira, Juan F. Vallente, Miguel Casalegno, Eduardo Navarro, Julio Andrada, Armando Argentino Vergara, Morge B Toniollo, Atilio Olivo, Roberto A. Leiva, [illegible] Díaz Ricardo Villaseca, Aurelio Pieroni, Manuel G. Arce, Gaspar Portillo y otros.

Del Club Atlético Andino: Atilio Marinigo, Héctor Galeano, Héctor Atali, Ramón Gómez.

Del Club Honor y Patria: Valentín N. Aguilar, Esteban Oscar Sarra, Francisco G. Pérez, Luis Cabello, Arnaldo C. Antuña, Félix Torres Gerardo Aguilar y otros.

Del Club Sp. Amenábar: Pedro Falcón, Castro [illegible] Silva, Tránsito Díaz, Tito Silvio Correa, Federico Juan S. Reveiti, Gala [illegible] y otros.

Se resuelve postergar hasta el 15 del cte mes la entrega de las fichas pertenecientes a los atletas que figuran en la lista de buena fe.

Habiendo cumplido el atleta Isidoro Leguizamón lo que reglamenta el artículo No. 15 se da vista de da vista de la nota al Club Sp. Amenábar.

Se da cuenta de los trabajos efectuados por la Comisión Técnica para la mejor realización del torneo del 19 del cte.

Se agrega al programa una prueba especial de 100 metros para señoritas, sin intervenir en el puntaje del torneo y sin cobro de inscripción.

Se resuelve dirijirse a la Liga Santafecina de Football solicitándole datos con respectos a los atletas Vergara, Castro, Rebecchi, Selva y Molina si tienen contrato firmado por alguna institución profesional.

No habiendo más asunto que tratar se levanta la sección siendo las [illegible] horas.

Secretaría.

Ciclista Moto Club Santafesino

Comisiones que controlarán la prueba el domingo próximo

Jueces de largada y llegada: Nicolás Genaldo, Conrado Beni lazzi, Dr. José F. Muzzio, Celestino Mounier, José C. R Remo Dall Maso y Clemente fiori.

Cronometristas: Bonfiglio Prono, Luis Colli y Juan N. riega.

Expendedores de entradas en puerta principal: Américo H. lentinuzzi, Juan B. Cabrera, Prono, Francisco González y J Auyeros.

Control en el callejón: José ra (h.), Aurelio Fernández, G mán Wendt y Aniceto Colom ni.

Control en el paso a nivel: J. A. Elorriaga, Primo Brito, J Martínez y Albino Villar.

Control entrada al estadio: guel A. Colombini, Francisco M lerfano, José López, Aníbal Ló Arnoldo Castillo.

Mesa de control general de la rrera: Francisco C. Prono, S. C me Gervasoni, Juan T. Muchi León Bassan y cronometristas portivos de los diarios locales los cuales se les ha invitado cialmente.

La comisión organizadora gestionando la confirmación de corredores inscriptos oportu mente y que han de participar próximo domingo en la gran rrera de motocicletas en el pódromo Santafesino.

SECRETOS DE BELLEZA

Un enemigo terrible de los brazos es la llamada «carne de gallina», especie de salpullido que afea frecuentemente su parte superior. Para combatirla frótese la piel con un cepillo suave, mojado en agua caliente. Séquese después y friccióneselos vigorosamente con glicerina pura.

El vello abundante sobre los brazos es perjudicial a su belleza. Se han inventado remedios numerosos para ese defecto, pero los mejores depilatorios no dan más que resultados momentáneos; el vello vuelve a crecer a menos que no se emplee la depilación eléctrica, muy costosa y peligrosa si está hecha por una persona que no es muy competente.

El vello es más fastidioso para las morochas que para las rubias, porque se nota más. Si no se puede quitar del todo, al menos se puede decolorar con la preparación siguiente: lanolina, 40 gramos; vaselina, 30 gramos, y agua oxigenada, 40 gramos.

He aquí la receta de un jabón bueno contra el vello: es completamente inofensivo. Está hecho con 20 gramos de bisulfito de cal; 30 gramos de glicerolado de almidón y 10 gramos de almidón.

Cuando se transpira mucho en las axilas, hay que lavarlas frecuentemente. Todas las mañanas deben ser enjabonadas con agua tibia y después lavadas con agua templada aromatizada con tintura de benjuí (una cucharada de café en un vaso de agua). Secadlas luego con una toalla caliente.

Si el sudor es demasiado fuerte, empolvarlas por la noche con iris de Florencia, y al vestirse frotarlas con zumo de limón, que tiene la doble virtud de cauterizar y de secar muy pronto.

Para quitar manchas en la ropa de vestir

Las manchas de cerveza en las telas de color desaparecen lavándolas con agua acidulada con ácido sulfúrico (10 gotas en un vaso de agua), luego se las enjuaga con agua limpia.

Las manchas de agua, producidas por la acción disolvente del agua sobre las materias gomosas de los tejidos nuevos, se pueden prevenir quitando su apresto a la ropa antes de usarla. Esto se consigue mojando toda la superficie de la ropa, exponiéndola un par de días en un local húmedo, extendida sobre una tela de algodón humedecida. Las manchas de [illegible] sobre la seda se quitan inmediatamente del modo indicado; si no basta se empleará un poco de crémor tártaro. Si quitada la mancha el tejido queda sin brillo, se remedia este inconveniente poniéndole encima un pañuelo húmedo y planchándolo con una plancha muy caliente.

Para obtener hermoso busto

Mejorará el aspecto de los senos si se hace varias veces al día fomentos fríos y por la noche se aplica lo siguiente:

Almendras mondadas	30 grs.
Sulfato de alumbre	2 „

Después de machacar esto bien en un mortero, va agregando lentamente

Agua de rosas	30 frs.

Se filtra y se envasa. Si es constante, tendrá resultado.

Gentes a la moda — (Notas de París)

Modelos de Trajes de Noche



¡Qué temporada ésta para las que debutan en sociedad! ¡Cuán elegantes aparecerán en los salones con los trajecitos realizados en preciosas lanitas! El algodón, en los tejidos, está siendo favorecido cada vez más en el verano; también hay otros materiales, como ser los organdíes, encajes y el piqué, que se usan mucho, pero en un plano secundario.

El modelo que damos en el grabado de la izquierda está realizado en organdí; es un organdí a rayas, en color rosa. Noten, y sobre todo no olviden, que la mayoría de los modelos para la noche o fiestas, llevarán muy acentuados los hombros, con volantitos en la mayoría de las veces, o con toda suerte de "caídas" que os haga parecer como pequeñas muchachitas.

El hermoso traje del grabado del centro es en encaje de lana o algodón, de un color tan azul como el mar, con una elegantísima faja de satén rojo; el satén, y materiales con brillo, están llamados a tener un papel muy importante esta temporada, especialmente en fajas.

El piqué continúa siendo uno de los materiales elegantes para la noche, como lo demuestra la chaquetilla de la derecha, con sus hombros estilo "pagoda". Estas chaquetillas de piqué blanco se llevan con vestidos o trajes de colores vivos; en este caso el traje es de organdí, con un dibujo a rayas bastante llamativo y original que será uno de los éxitos de la temporada.

Pasado

¿Debe, una bella fortuna, afligirme tanto porque se ha esfumado rápidamente? Breve encuentro y larga memoria hacen el alma rica y libre. — Geibel.

Hay que saber lavar las telas de color

A fin de que los colores de las ropas de lana, algodón, telas estampadas, etc., no sufran por el lavado, es necesario emplear agua que no sea demasiado caliente. Se prepara una solución jabonosa caliente y se bate fuertemente para hacerla espumosa. Se sumerge luego la ropa en ella en lugar de jabonarla, después se la traslada a una vasija de agua adicionada con una cucharada de hiel de buey. Las telas se lavan con rapidez y luego se las enjuaga por dos veces con agua fría adicionada de una cucharada de vinagre. Se ponen a secar en seguida.

Se plancharán húmedas todavía porque la humedad perjudica los colores, cuando se prolonga.

Para que desaparezcan las verrugas

Para quitar las verrugas del rostro, cuello, etc., se humedecen con levadura de cerveza, que se deja secar. Se repite el tratamiento por la mañana y por la noche, hasta desaparecer las verrugas.

Lo que adoran las mujeres

Las mujeres adoran nuestras mayores ridiculeces cuando pueden envanecerse de que incurrimos en ellas por el amor que les profesamos.

El mal aliento

Para combatir la fetidez del aliento se empastan las materias siguientes con un mucílago de goma tragacanto, y se hacen pastillas de 1 gramo de peso: Café tostado, 75 gramos; carbón, 35 gramos; ácido bórico, 25 gramos; sacarina, 0.5 gramos; tintura de vainilla, 10 gramos.

Como se limpia el oro

Con rojo de Inglaterra y una piel de gamuza se limpian perfectamente los objetos de oro.

También pueden sumergirse en agua hirviendo con un poco de sal amoníaco y sacándolos luego de haberlos agitado un momento en dicho líquido. Hay que secarlos después con un lienzo y frotarlos con rojo de Inglaterra.

La virtud

Le resulta más fácil y sencillo a una mujer defender su virtud contra los hombres, que defender su reputación contra las mujeres.

Para imitar el vidrio esmerilado

Para imitar el vidrio esmerilado, en forma que deje pasar la luz, haga una mezcla en frío de:

Silicato de soda	20 grs.
Carbonato de cal precipitada	20 „
Agua	200 „

Disuelva bien hasta obtener una masa blanda y con un trapo en forma de muñeca aplique sobre los vidrios que desee esmerilar, cuidando de que estén previamente limpios. Golpee con la muñeca de trapo con golpes suaves, para que el trabajo quede muy parejo y no se noten trazos o rayones. Si una mano le queda muy clara, espere a que se seque y déle otra mano.

Los que ven sin amar

Los sabios no saben nada cuando no poseen la fuerza del amor; pues el verdadero sabio no es el que ve, sino el que ve más lejos y ama más a los hombres. Sólo ver sin amar equivale a mirar a la oscuridad.

—Dispense, ¿no sería más fácil con unas tijeras?

Un tónico para el cabello y lavado de cabeza

Para lavar la cabeza y dar al propio tiempo tonicidad al cabello previniendo su caída, da muy buenos resultados el siguiente tónico: Bórax, 3 gramos; glicerina, 8 gramos; solución alcohólica de jabón, 10 gramos; ron, 10 gramos; alcohol diluído, 60 gramos; esencia de clavo, [illegible] gotas; esencia de tomillo, 1 gota; esencia de romero, 1 gota. Antes de someterse a este tratamiento le aconsejamos que haga desaparecer la caspa, lavándose la cabeza diariamente con jabón medicinal como el de resorcina, azufre o bálsamo del Perú. Estos lavados se practicarán con agua tibia.

Para blanquear las manos

Se prepara una solución de 25 gramos de ácido sulfúrico en dos vasos de agua y se añade 15 gramos de tintura de mirra. Se sumergen las manos en este líquido, después de haberlas lavado. Repitiendo diariamente la inmersión, al cabo de poco tiempo las manos habrán adquirido una gran blancura.

Idiosincrasia masculina

Un necio saluda a una mujer, cuando ella va sola; un falso la evita; pero un hombre galante se hace el desentendido y como que no la ve.

Las pecas de la cara

Se consigue hacer desaparecer las pecas del rostro, lavándose todas las noches la piel con una esponja empapada en el siguiente líquido filtrado a los diez días de exposición al sol: Alcohol de 85o, 80 gramos; vinagre rectificado, 670 gramos; limón en pedazos, 125 gramos; esencia de lavanda, 25 gramos; esencia de rosas, 0,5 gramos; esencia de cidra, 6 gramos. Por la mañana se lava con agua fría. Se repite el tratamiento durante varios días.

La transpiración

El sudor de las axilas en algunas personas exhala un olor desagradable. Se cura teniendo en el sitio aludido una especial limpieza y espolvoreándolo con tanino o ácido salicílico. Es también eficaz llevar debajo de las axilas compresas empapadas en una solución de ácido tártrico y dejarlas luego secar.

ARTE CULINARIO

Arroz a banda

Se pone en crudo toda clase de pescado, cuanto más, mejor, y se sazona con ajos a ruedas, perejil picado, tomates en pedazos, pimienta, azafrán, canela, aceite crudo y zumo de limón. Se pone a la lumbre y así que está cocido, se saca, y en el caldo que queda se echa el arroz, procurando que quede empanado y se sirve.

Zapallitos a la Crema "Julie"

Se pelan unos zapallitos larguitos y se cortan en rebanadas finas, se ponen dos cucharadas de manteca a calentar, se le añaden los zapallitos y se dejan cocer quince minutos en cacerola tapada; agréguese un poco de sal, una cucharada o dos de leche y déjese espesar la salsa. Se sirven con huevos [illegible].

Lomo a la [illegible]

Córtese en tajadas de unos dos centímetros un lomo de ternera o vaquillona.

Píquense menudamente pimientos verdes y [illegible], una cebolla, dos dientes de ajo, perejil, un poquito de tomillo y una insignificancia de laurel pulverizado.

Sazónese con abundante sal, pimienta y especias. En un pedazo de panceta ahumada con la menor cantidad de tocino que se pueda conseguir, córtense tantas rebanadas como bifes de lomo hayan. Estas rebanadas deben cortarse todo lo finas que se pueda.

Se cubre una de las caras del bife con la lonjita de panceta y la otra cara se reboza con parte del picado de pimientos y especias. Colóquense los bifes así preparados, uno junto a otro, de forma que la cara rebozada toque con la contigua lonja de panceta de la tajada siguiente y de ese modo se construye el lomo sujetándolo bien con hilo grueso o piolín. Envuélvase en una o varias lonjas de tocino que lo cubran todo; colóquese en una cacerola (de barro es mejor) con un poco de tocino muy picado un poco de aceite, una zanahoria en rebanadas y un ramito de hierbas. Rocíese con una copa de vino [illegible] o blanco dulce. Herméticamente tapado, cocínese a fuego vivo. Sáquese a la mesa, rodeado de tomates pequeños, saltados en manteca y sazonados.

Jalea de frutillas

Exprímanse las frutillas que por estar demasiado maduras no puedan presentarse a la mesa al natural. A este jugo colado, agrégueseie el zumo de una naranja y de medio limón. Mézclese a este jugo unas hojas de gelatina disuelta en una gota de agua caliente, y un tercio de su volumen de jarabe de frutilla. Las frutillas en buenas condiciones, después de limpias y secas, se rebozarán con azúcar, incorporándolas (sin apelmazar) a la jalea ya preparada. Viértase todo en un molde, poniéndolo entre hielo o en la heladera. Cuando se desmolde, decórese la parte superior, con la manga indicada para esos usos, con crema chantilly, bien aromatizada a la vainilla.

BELLEZA !! — Por HELEN JAMESON

Cómo Hacer Para Crecer



Hay pocas mujeres que envidian a las altas; tienen varias ventajas sobre las demás, a pesar de su corta estatura. Cuantas veces no oímos frases como la siguiente: "¿Qué? ¿Ud. es la abuela del chico? Pues hubiera creído que apenas sería la madre".

Pero las muchachas escolares se preocupan por la estatura; su ideal es el de una princesa alta y delgada. Se sienten princesas envueltas en largos trajes y cortejadas por algún príncipe exótico, casi siempre representado por un actor de cine. Pues bien, hablaré hoy sobre el crecimiento.

Este depende en gran parte de la alimentación. Un niño falto de ésta, será de poco peso y poca estatura; la que quiera crecer, deberá beber cuatro vasos diarios de leche extra. La leche contiene materia para los huesos, siendo uno de los alimentos que posee casi todos los elementos que necesita el cuerpo. En la dieta deben ponerse frutas frescas, ensaladas verdes, vegetales, cereales, huevos, carne asada y pescado. Y como el crecimiento necesita energías, cada comida debe ser abundante y satisfacer mucho.

Pocas muchachas de 14 o 15 años comen con propiedad; lo hacen muy a prisa y comen golosinas entre comidas; no beben la suficiente agua. Una dieta bien balanceada da buen color a la cara, hermosos dientes, cabellos y uñas.

No acostarse tarde; desde las diez a las siete de la mañana, una muchacha tendrá sus nueve horas necesarias de sueño. Deberá respirarse aire fresco en la habitación; la respiración se hará por la nariz y en la cama deberá haber abrigos pero no muy pesados. Hay que dormir estiradas y no recogidas como un ovillo. Dormir de espaldas, la cabeza un poco más alta que el cuerpo. Antes de acostarse respiren profundamente por la nariz. Es durante el sueño que crecemos, que el cuerpo hace reparaciones para el trabajo y juego del día siguiente.

También se precisa ejercicio; cuanto menos movimiento en el día, más ejercicio [illegible] es bueno que una chica [illegible] haga trabajar los músculos. El ejercicio ayuda a que los huesos crezcan. Caminando derechas se crecerá, la postura depende de la espina dorsal. Conserven la curva hacia adentro en las caderas, y el pecho levantado, los brazos, las piernas, las caderas, y el pecho e caderas y los hombros ya se encargan de cuidarse por sí mismos.

Paños en el rostro

Conseguirá hacer desaparecer las manchas del rostro aplicando por las noches sobre las manchas la siguiente pomada, compuesta de una parte de resorcina, otra de almidón, otra de óxido de cinc y dos de vaselina. Esta pomada, que se quitará a la mañana siguiente con aceite de oliva y un poco de almidón, no irrita y su acción benéfica suele sentirse a los tres días más o menos. Durante el tratamiento es necesario abstenerse de vinos, licores, cerveza y grasas.

Las arrugas en rostros femeninos

Por lo común, las mujeres compran un diamante por cada arruga que surca su rostro y substituyen con una flor cada cabello que se les cae.

En jurisdicción de la 2a. originóse un percance de tráfico

La seccional segunda ha tramitado diligencias tendientes a poner en claro un percance de tráfico ocurrido esta mañana en 25 de Mayo y Mendoza. Según la policía, en circunstancias que un carro de dos ruedas guiado por Rafael Gomilina llegaba al paraje indicado, un menor, que luego fugó, trató de cruzar la calzada por lo cual el guiador se vió precisado a hacer una maniobra brusca. Al desviar su carro, espantáronse los caballos que lo tiraban y fueron a embestir al tranvía No. 7 de la línea 2 que circulaba por el sitio. A raíz del encuentro el tranvía resultó con algunos destrozos. No hubo heridos.

Un ciclista originó esta mañana un grave accidente de tráfico

SE ASISTE DE CUIDADO EN EL HOSPITAL DE CARIDAD

En jurisdicción de barrio Oeste, esta mañana, algo después de las diez horas, sucedió un accidente de tráfico que tuvo consecuencias graves para un ciclista. El piloto de la bicicleta corría delante de un automóvil que iba a bastante velocidad, obstaculizándolo en el avance, y cuando el auto trató de pasar al ciclista, lo embistió causándole heridas de las que se asiste en el Hospital de Caridad.

Informan las autoridades que, por Avenida del Valle, hacia el norte corría el automóvil chapa 7121, guiado por el señor Julio Vidaechea, que vive en calle Saavedra 2580. Iban junto al guiador, el señor Agenor Etchevhara, que vive en Rioja 2801 y en los asientos traseros las niñas Hortensia y Cora Contini, domiciliadas en Saavedra 2580, acompañadas por la señora Teodora Leonor Elmera, que domicíliase en 1o. de Mayo 2185.

Desde hacía algunos segundos el automóvil corría en igual dirección a una bicicleta que piloteaba Natalio Sprener, ruso, de 30 años de edad, domiciliado en Urquiza 1807, quien accionaba de uno a otro lado del camino, impidiendo el paso al automóvil. Pese a los repetidos toques de bocina dados por Vidaechea, el ciclista seguía en sus bromas por lo que, el piloto del coche, resolvió separarse un poco de la huella y pasar la ciclé. En el preciso momento que Vidaechea se separaba del camino y aceleraba por la izquierda, el ciclista tomaba también dicha mano con el fin de dejar el camino expedito. Fué así que el automóvil alcanzó a Sprener dándolo contra el suelo. Conducido a la Asistencia Pública comprobaron que Sprener estaba herido en la cabeza, tenía fracturado el brazo derecho y presentaba heridas internas. De dicho consultorio fué trasladado al Hospital de Caridad donde se asiste. La niña Corita Contini, resultó con heridas leves en la frente, de las que fué atendida en la Asistencia Pública. La policía de barrio Oeste dió cuenta del suceso a la casa central oficiándose a la División Judicial que, esta tarde, dió comienzo al sumario de estilo.

Ha radicado denuncia por hurto

Siendo las 11 y 30 horas de hoy, la señora Teresa Simonielo de Martínez, que vive en Gobernador Crespo 1736, se presentó a la seccional 5a. de policía denunciando un hurto de ropas del que ha sido víctima. Refiere la denunciante que en horas que no puede precisar, personas extrañas penetraron a su domicilio, hurtándole ropas de cama y de mesa, que estima en 35 pesos. Se averigua.

Una paloma mensajera

José Fumero, vecino de Santo Tomé, esta mañana se presentó a la comisaría del distrito haciendo entrega de una paloma mensajera, que cayó al patio de su casa. Lleva dicha ave un anillo con la siguiente inscripción: F. C. A. 033-150.569. El interesado puede reclamar la paloma en la comisaría de dicho distrito.

Antes de medio día se originó un hecho de sangre en Paraguay y Pellegrini

Poco antes de las 12 horas de hoy, en la esquina de Paraguay y boulevard Pellegrini, se originó un desorden mayúsculo, que terminó en hecho de sangre, si bien de escasas consecuencias por la pronta intervención de un sargento de la 6a.

Según las autoridades, en completo estado de ebriedad transitaban a la hora indicada, Bartolomé Ponce, Albano Retamar y Juan Giecase, rumbo al norte, cuando al llegar al paraje indicado, el primero de los nombrados llamó a Manuel Martínez, peón de la maestranza que acababa de dejar sus tareas. Ponce reclamó a Martínez una suma que éste le adeuda, a lo que respondió aquel diciendo que no iba a poder pagar por cuanto aun no había cobrado sus haberes. Disgustado Ponce dió un puñetazo en el rostro a Martínez y cuando disponíase a aplicarle otro, el agredido sacó un cuchillo con el cual dió un planazo en la cabeza al ebrio, hiriéndolo.

Uno de los amigos de Ponce, con una soga que llevaba, enlazó a Martínez. Este cayó al suelo y lo tomaron entonces a puntapiés y puñetazos.

A esta altura de los hechos llegó el sargento Vega, quien los detuvo, comprobando que Martínez presentaba una herida cortante en la mano derecha y Retamar está herido también en la mano izquierda. El cuchillo no pudo ser encontrado. Se instruye sumario.

Por una cuestión de pesos estuvo a punto de originarse un hecho

Isaac Juárez, que en San Lorenzo 1625, donde se domicilia, tiene instalado un negocio de carnicería, se presentó anoche a la seccional cuarta de policía, radicando denuncia en contra de Silvio Capelia, que vive en Saavedra y J. J. Paso. Refiere Suárez que siendo las 19 horas llegó hasta el domicilio de Capelia que le adeuda 230 pesos y sabe que de un momento a otro embarcaríase con rumbo a Rosario. Juárez preguntó a su deudor cómo quedaría la suma pendiente caso de que tomase rumbo a la Chicago, según se afirma, a lo que éste contestó de mala manera. Parece que de una palabra tuvieron otra y finalmente Capelia completamente exasperado desnudó un revólver, posiblemente con el sólo propósito de amedrentarlo. A esta altura de los sucesos llegó el agente 321, quien detuvo a Capelia, después de desarmarlo.

La seccional cuarta ha iniciado sumario tendiente a poner en claro este suceso.

Un hombre de trabajo que es molestado

Esta tarde se ha presentado a nuestra redacción José Rizzi, hombre humilde que se ocupa en la venta de flores naturales, en el Mercado Central. Según Rizzi, los muchachos lustradores de calzado, le hacen la vida imposible, molestándolo en toda forma, sin conseguir el apoyo policial. Esta mañana precisamente, uno de los perseguidores sistemáticos de Rizzi le aplicó un puñetazo en la ceja izquierda causándole una lesión que le fué curada en la Asistencia Pública.

LLEGO HOY UN DETENIDO

En horas de hoy, procedente de Esperanza, departamento Las Colonias, tuvo entrada en la casa central de policía Ignacio Grattaroli, que viene a disposición del juez en turno acusado de lesiones. Grattaroli, es el bromista que disparó una flecha de acero que fué a herir, en una pierna, a Guillermo Kruse, hecho del que dimos cuenta.

A raíz de una agresión la 4a. instruye sumario

Anoche, a las 22 horas, el agente Aniceto Jesús Pérez, chapa 331, después de una corta persecusión detuvo a Cristaldo Ruset, argentino, de 21 años de edad, domiciliado en Gaboto y Juan de Garay.

Informan las autoridades que Ruset, en Buenos Aires y San José, tuvo un cambio de palabras con la mujer Juana Dell, a la que tomó a puñetazos. A los gritos que dió la víctima de la agresión llegó el agente Pérez que logró apresar a Ruset.

La cuarta instruye sumario.

Con la vaina de un cuchillo castigó a su compañera

Siendo las 23 horas de ayer, en la casa de calle M. Candioti y Ada Alem, personal de la sección 3a. detuvo a Viviano Zárate, argentino, de 30 años de edad. Según las autoridades, Zárate, después de un cambio de palabras con su compañera Jacinta Mendoza, de 21 años, soltera, con la vaina de una cuchilla la tomó a golpes causándole algunas contusiones en la espalda, de las que fué atendida en la Asistencia Pública. Se instruye sumario.

Un caso difícil de fallar

Para ver y oir cosas estupendas hay que ir a Nueva York. Eso es indiscutible.

No ha mucho, un repórter asistía a una comida en el popularísimo Hotel Victoria de dicha ciudad. Muchos latinos habían en el amplio lugar; generalmente, acompañados por bellas americanitas. También muchas familias de nuestra raza comían allí. Y, fué precisamente en el Victoria, en donde de boca de una "Betty", conocimos esta historia.

Mr. Thomas Sheehan, ricachón de Detroit, murió sin familia a quien dejar su cuantiosa fortuna. Poco antes de morir, fué ante un notario, para que certificara la autenticidad de su firma. En aquel papel, sólo había escrito: "Dejo mi fortuna a mi Betty"...

Muy bien, pero, he aquí que ahora se presentan a reclamar esa fortuna, nada menos que sesenta y siete mujeres bellas que aseguran y perjuran ser la "Betty" a que se refiere el testamento de Mr. Sheehan.

Poco tiempo después, el "Sunday Mirror", importantísima publicación de escándalos de Nueva York, publicó con gran lujo de detalles esta historia.

Las damas que reclaman la posesión de la cuantiosa fortuna, presentan todas, pruebas, muchas de ellas irrefutables, de haber sido relaciones íntimas con el difunto Mr. Sheehan. Y, ante este dilema, ahí se encuentra un tribunal que no sabe si darle el dinero a alguna de las "Betty" reclamantes en particular, o distribuirlo entre todas las que presentan pruebas de haber mantenido relaciones con el finado.

Este caso, está llamado a constituir uno de los más curiosos que jamás antes se haya presentado en los tribunales norteamericanos.

E. DARQUIER DESEABA IR EN LA JIRA

Pero el club Colón, no solicitó permiso

Eduardo Darquier estaba dispuesto a intervenir en la jira que inició Colón el lunes. Había solicitado permiso al Club Paraná obteniéndolo. Pero hacía falta el pedido de los rojinegros y éste no se produjo por las razones conocidas: no quieren más tramitaciones con la entidad paranaense.

Hubo de quedarse, entonces, contra su voluntad. Y para hacer notar su disconformidad, el domingo jugó sin entusiasmo, con visible desgano, en el match que su club sostuvo con "Juventud" de Esperanza.

Sin embargo, Darquier saldrá con su gusto. El contrato que tiene con el club "Paraná" es claro. A fin de año estará en condiciones de reingresar a Colón donde, por cierto, se le espera con los brazos abiertos.

El hecho es que el señor Carnevali se mantiene firme en su actitud: tendrá al gran insider sin pedirlo a Paraná. En este caso, el contrato tendrá validez.

REMATE JUDICIAL

— POR —

SAMUEL MONELLA

REMATE JUDICIAL

— POR —

PASCUAL BARTOLINI (h.)

EL DIA 9 DE NOVIEMBRE DE 1933 A LAS 11 HORAS

REMATE JUDICIAL

— POR —

Roberto Spuler h.

ESPLENDIDO TERRENO SOBRE AVENIDA . JEFES, AL LADO DE LOS GRANDES CHALETS. — EL DIA JUEVES 9 DE NOVIEMBRE DEL CORRIENTE AÑO, A LAS DIEZ HORAS, EN LOS TRIBUNALES. — BASE: $ 14.000 y de acuerdo al siguiente edicto:

REMATE JUDICIAL

— POR —

DOMINGO P. AIMINI

REMATE JUDICIAL

— POR —

AGUSTIN HUBEAUT

EL DIA SABADO 4 DE NOVIEMBRE DE 1933 A LAS 10 HORAS

* BASE: $ 5.447,47 m/n.

REMATE JUDICIAL

— POR —

DOMINGO P. AIMINI

Remate Judicial

— POR —

Francisco Bobbio

REMATE JUDICIAL

— POR —

AQUILES ACERBI

REMATE JUDICIAL

POR

Pablo Christensen

REMATE JUDICIAL

— POR —

FRANCISCO PAEZ

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Los remates están sujetos a las Condiciones Generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. Informes: Oficina de Remates de C. 302 y Sucursales.

SUCURSAL RAFAELA

El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal Rafaela, el día 14 de noviembre de 1933, a las 14 horas, en el Departamento San Cristóbal, Prov. de Santa Fe, cuatro lotes de campo, a saber: **Fracción 2a.** en la Colonia Portugalete, superficie según mensura 2874 Hs. 2053 m. c. **Fracción IV**: en la misma Colonia Portugalete con superficie de 269 Hs. 9841 m. c. **Fracción 5a.**: en la Colonia Alcorta, con superficie de 809 Hs. 3620 m. c. y **Lote No. 1 de su plano,** también de la Colonia Portugalete, con superficie de 2.995 Hs. 6694 m. c. libre de calles. Con cuanto hubiere adherido al suelo. Las fracciones 2a., 4a. y 5a. distan entre 5 y 15 Kms. aproximadamente al N.O. de la Estación San Cristóbal, (F. C. S. F. y F. C. C. N. A.) y el lote 1 se halla a 10 Ks. al O. de la de Santurce (F. C. C. N. A.) Conforme al detalle siguiente:

No.	Ho.	Lote o Fracción	Base	Hipoteca	Deuda actual
997	93905	Fracción 2a.	147.000	107.100	88.664,63
998	93907	" 4a.	17.500	12.600	10.431,13
999	93909	" 5a.	64.400	47.700	39.489,29
996	93903	Lote 1	81.000	61.600	50.996,65

Todos de la serie 12a. Linderos: **Fracción 2a.**: N. lotes 61 y 62, concesiones A. del 63, D. del 88, B. C. del 34 y lotes 35 y 55; S. con la Colonia Alcorta; E. con los lotes 7, 24, 37, 64 y 57, concesión B. del 34 y concesión A. del 35 y al O. con el lote 35, concesiones A. y B. del 63 y don A. Agrelo. **Fracción 4a.**: N., Lote 68; S. lote 23; E., lotes 52 y 39 y O., lotes 54 y 37. **Fracción 5a.**: N., calle por medio con las concesiones A. y D. de los cuadrados 11 y 13 de la Colonia Portugalete y con el pueblo de la misma Colonia; S. calle por medio con las concesiones B. y C. del cuadrado No. 80 y B. y C. del cuadrado 79 y las concesiones B. y C. del cuadrado 78 de la Colonia Alcorta; al E., con las concesiones B. y A. del cuadrado 107, calle por medio y las concesiones B. y A. del cuadrado 104 de la Colonia Alcorta y al O. con las concesiones C. y D. del cuadrado 111 calle por medio y las concesiones C. y D. del cuadrado No. 1[illegible]0 de la misma Colonia. Lote 1: N., calle por medio con José Ma. Ross (h[illegible]); al E., calle por medio con los lotes 2, 3 y 4; al Sud, calle por medio con los lotes 7, 8, 9 y 13, parte del 5 y con más terreno de la Colonia Portugalete; al O., también con más terreno de la Colonia Portugalete en parte y calle por medio con terrenos de los lotes 13, 12 y 11.

Martilleros, señores: Vicente Dentesano y Angel C. Aimini.

Domicilio: Rafaela.

[illegible]

Por disposición del señor Juez de primera instancia en lo civil y comercial de la ... nominación, doctor ... secretaría del autorizante, se hace saber ... [illegible] ... Santa Fe, octubre ... de 1933. — ... secretario.

[illegible]

No. 29213 v. 23|11

[illegible]

No. 29216 v. 18|11

[illegible]

... Santa Fe, octubre 6 de 1933. — E. de la Peña, secretario.

No. 29211 v. 6|11

Por disposición del señor Juez de primera instancia en lo civil y comercial de la ... nominación, se hace saber ... Sucesión ... FERNANDO ANTONIO WATTERSEN ... [illegible] ... Santa Fe, octubre 27 de 1933. — Roberto G. Siqueira, secretario.

No. 29212 v. 28|11

MUNICIPALIDAD DE SANTA FE

AVISO DE LICITACION PARA LA CONSTRUCCION DE UNA USINA

Llámase a licitación pública por el término de sesenta días para la construcción de una USINA ELECTRICA con capacidad para el suministro de energía eléctrica en todo el municipio de conformidad a lo establecido en la ordenanza número 3168.

Los pliegos de condiciones y planos respectivos podrán ser retirados de la secretaría de Obras Públicas Municipal previo pago de la suma de CINCUENTA PESOS MONEDA NACIONAL. La apertura de las propuestas se efectuará en el despacho de la Intendencia el día 15 de noviembre próximo a las nueve y treinta horas en presencia de los interesados y personas que deseen concurrir al acto.

Las propuesta se formularán en un sellado municipal de CIEN PESOS M|NACIONAL, y deberán llenar los requisitos establecidos en el correspondiente pliego de condiciones.

Santa Fe, octubre 27 de 1933.

D. M. DRIAU

D. M. VIDELA

Srio. de O. P., H. y S.

De conformidad con lo establecido en la resolución del Concejo Deliberante de fecha octubre 27 del corriente año, prorrógase hasta el día 15 de noviembre próximo, el plazo establecido para la apertura de las propuestas en el llamado a licitación para la construcción de la Usina Mixta de Electricidad de conformidad a la Ordenanza No. 3169.

Santa Fe, octubre 30 de 1933.
R. Arfonga, secretario de Hacienda y Administración.

No. 29306 v.14|11.

A SAN JUSTO

A LAS 19.15 HORAS sale diariamente para San Justo el automóvil que conduce ejemplares de EL LITORAL para los lectores de la línea Recreo, Candioti, Llambi Campbell, Nelson, Videla y San Justo.

SI ALGUNA PERSONA desea aprovechar el viaje a la hora citada para los distritos mencionados puede entenderse con el conductor en la Administración del diario, que es de dónde sale a la hora referida.

F. C. C. A.

Rosario, Retiro y Córdoba, que entró en vigencia el 1o. de Abril de 1933.

Horario le trenes de Invierno entre Santa Fe,

SALIDAS		REGRESOS	
Diariamente		**Diariamente**	
Santa Fe, sale	12.25	Retiro, sale	8.00
Rosario, llega	17.14	Rosario, sale	12.30
Retiro, llega	22.30	Santa Fe, llega	17.20
Domingos			
Retiro, llega	23.00		
Diariamente (Con combinación del F. C. C. N. A., los días Martes, Jueves y Sábados)		**Diariamente**	
Santa Fe, sale	22.00	Retiro, sale	20.15
Rosario, llega	3.00	Rosario, sale	2.20
Retiro	9.00	**Lunes, Miércoles y Viernes**	
		Santa Fe, llega	17.45
Lunes, Miércoles y Viernes		Córdoba, sale	6.20
Santa Fe, sale	6.50	**Martes, Jueves, Sábados y Domingo**	
Córdoba, llega	13.35	Santa Fe, llega (Con combinación al F. C. C. N. A. los días Martes, Jueves y Domingos)	7.25
		Martes, Jueves y Sábados	
		Santa Fe, llega	7.21



Ya estamos canjeando los cupones

DEL

6to. Gran Concurso



Primer premio del Sexto Gran Concurso organiza do por el diario EL LIT ORAL.

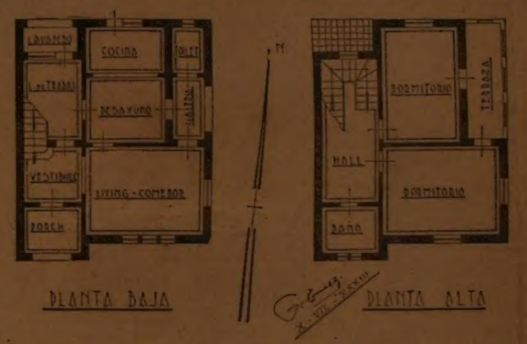
Todos los días hábiles de 14 a 19.30 horas pueden nuestros lectores reclamar en la Administración del diario las boletas numeradas que darán opción al sorteo de

100 IMPORTANTES PREMIOS

que se distribuyen gratuitamente!

El conocido constructor don JOSE TONELLI ha esbozado el proyecto del hermoso chalet que se construirá en el populoso barrio de VILLA MARIA SELVA para adjudicarlo como primer premio

Leyendo "El Litoral" puede Ud. convertirse en propietario de esta hermosa finca y adjudicarse, además, alguno de los 100 importantes premios cuya nómina damos a continuación:



Plano de distribución del Chalet a construirse, donde se pone a prueba la habilidad e ingenio del proyectista don José Tonelli

Premios

PRIMER PREMIO: Una casa de altos y bajos, tipo Chalet, cuyo plano se publicará oportunamente con todos los detalles, en VILLA MARIA SELVA, a 20 metros de la Avenida General Paz.

SEGUNDO PREMIO: Una casa a construirse en el corazón del populoso barrio VILLA DOLLA, sobre una de las calles próximo a adoquinarse.

TERCER PREMIO: Un lote de terreno entre edificaciones, al lado de una esquina y a muy pocos metros de la Avenida Aristóbulo del Valle.

Cuarto premio: Una radio electrola, mueble de regia presentación, con estantes para colocar discos, corriente continua o alternada, marca Victor, con 100 discos elegidos, de la casa Agustín Hubeaut.

Quinto premio: Un espléndido juego de dormitorio de la casa Allevi y Cía.

Sexto premio: Un aparato Radio receptor marca Crosley, de la casa Berruezo y Cía.

Séptimo premio: Un baúl completo de herramientas, especialmente preparado en la conocida ferretería Golbert.

Octavo premio: Un cheque sobre el Banco de Italia y Río de la Plata, valor 500 pesos.

Noveno premio: Un aparato Radio receptor marca Atwateer Kent, de la casa de la radio Roca Soler.

Décimo premio: Un conforiable Living Room, cuatro piezas y percha de la conocida mueblería Goldin.

Undécimo premio: Un aparato Radio receptor marca "Westinghouse", de la casa Berruezo y Cía.

Duodécimo premio: Una máquina de coser "Singer" de 7 gavetas.

Décimo tercer premio: Un conforiable calentador marca "Longvie" de la Compañía Argentina de Electricidad.

Décimo cuarto premio: Un aparato Radio receptor marca "Telenfunken", de la casa Siemens Schreckert y Cía.

Décimo quinto: Un ajuar completo para varón que comprende: traje, sobretodo, ropa interior, bastón, sombrero, medias, etc. cuyo detalle irá después, de la acreditada casa Cassini.

Décimo sexto: Una máquina de coser marca "Cabiró", 3 gavetas.

Décimo séptimo al premio 22: Seis palcos por tres meses cada uno en los cines Belgrano, Colón, Empire, Mayo, Astral y Apolo de esta ciudad.

Premio 23: Una orden para la casa Gath y Chaves, por 250 pesos en mercaderías.

Premio 24: Un Radio receptor marca "Pilot", de la casa Berruezo y Cía., que representan a los introductores Evan Tornthorn y Cía.

Premio 25: Un tapado de pieles de "La Liquidadora".

Premio 26: Un reloj de oro, 18 kilates de la casa "La Cigüeña".

Premio 27: Una victrola "Consoletta" y 12 discos elegidos, de la casa Agustín Hubeaut.

Premio 28: Un juego de mesa finamente presentado del bazar de "La Liquidadora", 53 piezas.

Premio 29: Una orden para obtener mercaderías, valor 200 pesos, en "El Trust Ropero", de esta ciudad.

Premio 30: Un aparato Radio receptor de "Radio Prieto" casa Carlos Povedano.

Premio 31: Una bicicleta para hombre de la casa R. de Dominicis.

Premio 32: Un reloj eléctrico para repisa, de la Joyería Worms.

Premio 33: Un alfiler de corbata oro y brillantes, de la casa Pallini.

Premio 34: Dos camas de bronce de una plaza, marca Goold Seal, de la casa José Spagni e hijos.

Premio 35: Una espléndida valija de cuero, para viaje, tamaño grande, de la casa Federico Meiners.

Premio 36: Un regio Perramus importado de la casa "El Sportsman", de Magariños y Hevia.

Premio 37: 4 camisas de seda, de la casa "El Dandy".

Premio 38: Una máquina de Coser "Singer" de 7 gavetas.

Premio 39: Una cama de bronce de una plaza de la casa Select.

Premio 40: Un depósito en Caja de Ahorros por 100 pesos nacionales en el Banco "El Hogar Argentino", de esta ciudad.

Premio 41: Un traje de confección de la conocida casa "La Samaritaine".

Premio 42: Un buen sobretodo de confección de la casa Wetoy.

Premio 43: Un espléndido juego de copas de la casa "La Tentación", cristal tallado Rosalín, 62 piezas.

Premio 45: Una victrola con armario para discos, incluso 12 de ellos elegidos, de la casa Agustín Hubeaut.

Premio 46: Una cocina a gas marca "Volcán", de la casa Rossi y Bruno.

Premio 47: Una escopeta de un caño, calibre 20, con estractor automático, de la acreditada armería Mendia, de Arceo y García.

Premio 48: Dos barrilitos de vino, uno garnacha y otro Chianti, de la Bodega "Santa Fe".

Premio 49: Una araña eléctrica futurista, 4 luces, de la casa Vizzi de esta ciudad.

Premio 50: Una sopera de plata boliviana, del conocido Bazar Central.

Premio 51: Una maquina de películas Kodatoy para niños, de la casa Luis Ferrando y Cía.

Premio 52: Un reloj de pared de la casa Unión Joyeros.

Premio 53: Una victrola con su mesa para discos y 12 discos elegidos de la casa Agustín Hubeaut.

Premio 54: Un barrilito de vino marca "El Santafesino", de la Bodega "Santa Fe".

Premio 55: Un automóvil "Packard", para niño, de la casa Humberto Occhi.

Premio 56: Una victrola de mesa con su aparato para discos y 12 discos elegidos, de la casa Agustín Hubeaut.

Premio 57: Una victrola y 12 discos de la casa Agustín Hubeaut.

Premio 58: Un juego de copas completo, del Bazar "Las Pichinchas"

Premio 59: Un juego de cama de niño, compuesto de 5 piezas, de la casa "El Brillante".

Premio 60: Un mandolín de la casa Breyer y Porfirio.

Premio 61: Una artística muñeca y cama para la misma ataviada en el conocido Bazar Montserrat.

Premio 62: Un plafonnier para vestíbulo de la mueblería Testi.

Premio 63: Un par de anteojos de carey y vidrios de receta de la casa Luis Ferrando y Cía.

Premio 64 al 68: 5 guitarras, clavijeros de metal, buenas marcas, de la casa de música Berruezo y Cía.

Premio 69: Una docena de fotografías y una ampliación, de la casa de don José Torres.

Premio 70: Una carpeta de seda para mesa, capacidad 12 personas, de la casa "Ciudad de Vigo".

Premio 71: Un juego ropa interior de crep mongol de seda, de la sedería Bagnú, para señora o señorita.

Premio 72: Una estufa a gas, marca "Petromak".

Premio 73: Un pantalón fantasía de medida, de la casa Bozzo Dal Maso.

Premio 74: Una victrola y 12 discos de la casa Agustín Hubeaut.

Premio 75: Un sombrero para varón, un sombrero para señora y dos camisas de seda de la casa Vici.

Premio 76: Dos camisas de seda de la casa especialista Moria.

Premio 77: Una artística bombonera de la conocida confitería "Polo Norte".

Premio 78: Un sombrero para hombre, marca "Jack", de la casa "New Style".

Premio 79: Un sombrero para hombre de la casa "Huspenina".

Premio 80: Un sombrero de la casa La Cava, para hombre.

Premio 81 al 90: 10 relojes para caballeros, de plata, acero y níkel, de la casa Unión Joyeros.

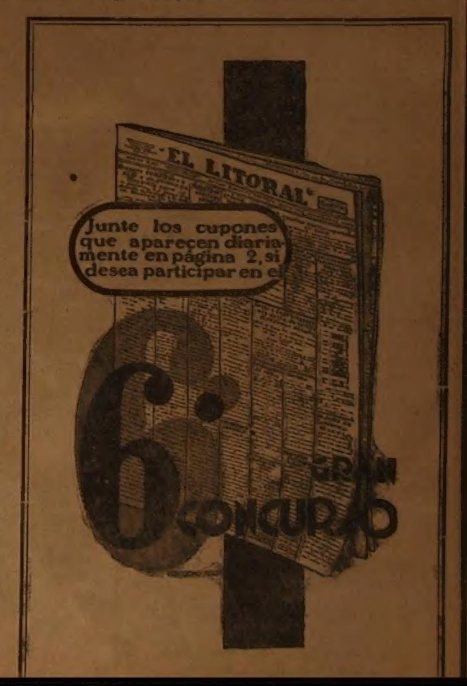
Premio 91 al 100: 10 juegos de Meccano No. 0 para niños, del conocido Bazar Central.

APROXIMACIONES

Para las aproximaciones se dispondrán SEIS pares de medias a elección para señora o señoritas, de la casa especialista "La Mimosa"; 3 pares de zapatos, de la casa "El Mono"; 3 pares de calzado de la casa "El Terremoto"; 1 par de zapatos "Guante", de la zapatería "Ideal"; 1 par de zapatos "Guante" de la zapatería "Bashot"; 1 cartera para señora, de rigurosa moda, de la casa especialista "La Damita" y un par de botines de la zapatería "Titán".

TERMINACIONES

Para todas las terminaciones de cuatro cifras, que se calculan en 150, se disponen los siguientes premios: Cincuenta planchas eléc-



Departamento Castellanos

(DESDE HUMBERTO 1o.)

SUB-COMISION DEFENSA AGRICOLA

Los señores miembros de la Subcomisión de la Defensa Agrícola han encarado de lleno la delicada misión para la que fueron nombrados, habiendo desplegado gran actividad.

El recibo de huevos que se efectúa los martes y viernes al precio de 0.20 el kilo prosigue, habiendo entregado el viernes 1.374 kilos de huevos.

LLUVIA

Después de varios días que amenazaba lluvia han caído 39 mms., lo cual beneficia grandemente a las sementeras y campos de pastoreo.

POLICIALES

Por cuestiones del momento se trabaron en riña Carlos Ruggeri con Blaba, habiéndole producido un tajo en el pómulo a Blaba, debiéndole colocar tres broches.

REMATE

En la feria de los Ganaderos Unidos de M. Ville, que tienen instalada en ésta, se realizará un remate de hacienda general gorda y para cría, hacienda que procede de La Camucha.

Departamento Las Colonias

DESDE HUMBOLDT

Pic-nic

Con un gran entusiasmo el domingo último 29 del Cte. se llevó a cabo el pic-nic a beneficio de la Escuela Provincial No 328 de esta localidad, que la dirección de la misma venía preparando con gran actividad.

Desde muy temprano notóse la llegada de numeroso público, el que de inmediato dió comienzo a distintos entretenimientos, propios de esta clase de fiesta, entre ellos el baile, con gran entusiasmo se continuó después del almuerzo hasta entrada ya la noche, retirándose todos con las mejores impresiones y las consiguientes felicitaciones a sus organizadores.

La compra y destrucción del desove

Desde que se inició en este Distrito la compra y destrucción de los desoves de langosta, se han recibido hasta el día 27 del corriente mes, 557 kilos de huevos, desconociendo la gran cantidad que el activo empleado señor Federico Michel, hace destruir en distintas formas, ya sea arando las partes afectadas, removiendo con rastras etc., que dado a lo diseminado del desove resulta casi imposible juntarlo. Los huevos de langosta, y que recibe el mencionado empleado, son depositados en fosas reglamentarias, y cubiertas con una capa de cal viva cada vez que se recibe una cantidad.

PROVINCIA DE CORRIENTES

(DESDE SAN ROQUE)

Se encuentra accidentalmente al frente de esta comisaría, el inspector Juan Regna, esperándose sea nombrado en fecha próxima el comisario titular señor Arístides Olivieri, vecino caracterizado de esta localidad.

El señor Mario Romano, que hasta hace poco desempeñaba estas funciones, fué trasladado al vecino departamento de Santa Lucía, después de 15 meses de una actuación destacada.

—La Comisión Directiva de la Sociedad de Beneficencia se reunió hoy en asamblea extraordinaria, para tratar sobre la mejor forma de invertir la subvención nacional recibida hace pocos días a beneficio de los menesterosos y adquisición de elementos para la sala de primeros auxilios.

—Ha causado buena impresión en ésta la noticia de que en breve se tendrá un médico.

Es de suma necesidad, pues se ha sufrido durante la epidemia de grippe la falta de un facultativo.

Departamento San Justo

DESDE NARE

La compra de desoves de langosta

El Sr. Jorge A. Name, sub comisario de la Defensa Agrícola, destacado en ésta, procedió según instrucciones superiores a hacer una fosa reglamentaria para depositar el desove comprado que se paga a 20 centavos el kilo de huevos por cuenta del Banco de la Nación. Muy reducida hasta la fecha es la recepción y que según informes recogidos, obedece a que muy poco infectadas han sido las chacras vecinas por el acridio. Sin embargo hay conocimiento que al Oeste y Este de este distrito es importante el desove.

El Sr. Name con la cooperación de la subcomisión integrada por el Sr. José M. Echagüe, Sr. Lomeña, jefe de estación y Sr. José Panizza, en forma activa, vienen desempeñando sus tareas a fin de obtener mayores resultados, haciendo que se tome sumo interés; este proceder reviste singular importancia y constituye la garantía de toda la zona agrícola y ganadera, en consecuencia es de vital importancia que los colonos cooperen con todos los medios posible, en forma unánime y no dejarse vencer por el pesimismo, ateniéndose en que el vecino no se ocupa, de esto se encargará la comisión y es ella la indicada para velar esta parte. En la reunión que tuvo lugar el mes ppdo. prometieron todos los vecinos que trabajarían como un sólo hombre y eso es lo que se espera ahora, que el fruto de ese sacrificio sería para beneficio total del mismo agricultor.

Cumpleaños—

El 11 de noviembre agrega un año más a su existencia, el señor Martín Zabala y la señorita Estela Avila; oportunidad en que han de exteriorizarse ante ellos los afectos de sus familiares y amistades que los rodean.

Carreras—

El domingo 29 del corriente en Colonia 3 Reyes corrió el Manotón con el Tostado de dicha localidad; en buena forma le ganó el Manotón, habiéndose desafiado para el próximo domingo nuevamente.

El Manotón hasta la fecha era invicto en 17 carreras y se le tiene mucha fé para la próxima.

Viajeros—

A Santa Fe, el Sr. Rodolfo Nusbaum.

—Al mismo punto, el joven Miguel Elías.

—A y de San Justo, el joven Navi Mursi.

—A Videla, el joven Cecilio Avila.

—A San Javier, el Dr. Maximiliano Puz.

EL PROBLEMA DE LA LANGOSTA EN MARIA JUANA

En el hotel Pignatta ha sido servido en la noche del día 29 del corriente un banquete con el cual la Sociedad Italiana de Beneficencia obsequió al conjunto artístico de su cuadro filodramático; participaron en dicho festival las siguientes señoritas: Alicia Oraizón, E. y L. Gramaglia, Estela Alberto y Nelly Farrapeira; las señoras: E. Peretti y C. Fernández y los siguientes señores: A. Oraizón, A. Gramaglia, M. Peretti, M. Francone, V. Minin, J. Armando, A. Morero, J. Alberto, E. Marchesini, N. Baima, L. Walppen, M. Minin, C. Giordano y Pedro Fernández, quien agradeció en nombre de los componentes a la sociedad italiana.

Baile—

El sábado ppdo. llevóse a cabo tal como había sido anunciado, el baile de la clase 1914 en el salón del cine Social, el cual viose sumamente concurrido y donde se danzó hasta avanzadas horas del día siguiente.

El domingo próximo 5 del corriente tendrá lugar en el Salón Social de la S. I. un gran baile popular con motivo de celebrarse la fiesta aniversario de la misma; dado el interés suscitado por esta fiesta promete verse sumamente concurrido.

Velada—

Con motivo de celebrar el día del armisticio y un nuevo año de vida, la Sociedad Italiana por medio de su cuadro filodramático ha confeccionado un extenso programa que cuenta con una gran velada teatral a cargo de los aficionados de esta institución, número de canto y bailes. Compondrá el programa teatral las dos preciosas obras "Bendita seas" de A. Novión y "El conventillo del gavilán", de A. Vacarezza, función que tendrá lugar el sábado próximo y donde a más de los números teatrales, el coro de la misma cantará el himno de la sociedad, finalizando este festival con un baile que es de esperar se vea sumamente concurrido.

Langosta mosquita—

Nuevas mangas de langosta voladora han hecho su aparición por este distrito en los días de la semana pasada, las cuales parecen ser de grandes extensiones, haciendo gran cantidad de desove; esto agregado a la mosquita recién nacida torna para la gente del campo una situación de verdadera preocupación.

Departamento La Capital

DESDE CABAL

Choque de un Camión con acoplado y un automóvil en Estación Cabal

Anoche siendo las 22.30 en el camino pavimentado en Cabal se produjo un choque entre un Camión con acoplado cargado con maíz, y un automóvil, quedando el primero semi tumbado en una zanja del costado del camino y con algunos desperfectos de consideración y el automóvil resultó con una rueda rota, el camión era manejado por el Sr. Mario Morlando domiciliado en Pilar y el auto por el Sr. Tomas Marini de Llambi Campbell en el cual viajaban las señoritas Mondino, Pardo y Leer resultando lesionada la señorita Lidia Pardo en el cuero cabelludo.

MATCH DE FOOTBALL

El domingo 29 del corriente en el field de Peñarol de ésta se realizaron dos matches de football amistosos entre las 1a. y 2a. divisiones de Peñarol local y Sol de Mayo de Videla, a las 15 horas se jugó el preliminar de las segundas divisiones resultando empatado por el score de 1 a 1.

Momentos después se empezó el partido de las 1a. divisiones, el que terminó con el triunfo de los visitantes y dando el score siguiente:

Sol de Mayo 2
Peñarol 0

Departamento Vera

DESDE INTIYACO

PERSPECTIVA HALAGADORA

Con la instalación de los obrajes que los señores Alfio Rossetti y Hugo Longhy han organizado en esta, tiende a mejorar notablemente la vida económica de la población que por escasez de trabajo ha venido sufriendo desde largo tiempo una indescriptible miseria. Intiyaco, en lo sucesivo, será un lugar que gozará de un relativo desenvolvimiento comercial y de merecido bienestar colectivo.

Los obrajeros mencionados que han obtenido de La Forestal una considerable extensión de campo que circunda al pueblo y que pusieron a la explotación para abastecer de material a la fábrica de tanino de Tartagal, que debe empezar a funcionar a fines del mes de diciembre próximo, han venido a resolver el problema angustioso por el que atravesaban los hogares del lugar.

Como consecuencia, las autoridades de este pueblo tienden a obtener de quien corresponda el arreglo de las calles y desagües respectivos los que en la actualidad se encuentran en un estado tal de abandono que demuestran haber estado viviendo en el más absoluto abandono edilicio con el consiguiente peligro de la salud de sus pobladores.

ESCOLARES

El edificio que ocupa la escuela nacional No. 176 es amplio y goza de comodidades; últimamente se han efectuado en el mismo reparaciones de cierta importancia. Asisten a ella 140 niños; la directora señora de Cantero Sosa, educacionista con muchos años de servicios, atiende 3o. y 4o. grados, la señorita María Julia Torres, el 2o. y la señorita Ramona Favres dos primeros grados, uno por la mañana y otro por la tarde, ajustándose al horario reglamentario. En esta escuela, su personal demuestra no escatimar esfuerzo a los efectos del mayor beneficio en pro de la niñez.

Sería de desear que la Inspección de Escuelas Nacionales no descuidara por más tiempo la necesidad de proveer de personal suficiente a fin de que no se resienta la labor educacional del establecimiento mencionado.

El alumbrado público en Carcarañá

(DE N/ CORRESPONSAL)

Conforme a lo que informáramos hace unos días en estas columnas, referente al proyecto de contrato que hiciera conocer la Comisión de Fomento local, para la provisión de energía y alumbrado eléctrico en este pueblo, por la Compañía Sudamericana de S. P., llevóse a cabo el referéndum popular, el 22 del corriente, resultando rechazado por inmensa mayoría el documento citado, con lo que quedó confirmado nuestro vaticinio al sostener anticipadamente que las pretensiones absurdas de la empresa no hallarían la aprobación del vecindario que, desde hace 13 años es víctima de la más inicua explotación, en la prestación del servicio aludido.

En el documento que nos ocupa, quienes hayan sido los que lo redactaron, demuestran un interés desmedido por asegurar, mediante la estipulación de cláusulas que significan algo así como los efectos de un botín de guerra para la compañía licitante y una cadena de despojo para el público consumidor. Cláusulas que abundan en privilegios a favor del capital yanki representado por la empresa de marras. Ese documento, que ha permanecido expuesto a la vista de las víctimas de la Compañía Sudamericana y que en ningún momento debió merecer el visto de nuestra Comisión de Fomento, puesto que ninguno de sus miembros puede considerarse capaz de comprometer su honestidad, complicándose en la tentativa de pillaje de que hace gala la referida compañía; ese documento es monstruoso — lo repetimos — y no debió en ningún momento ser expuesto al vecindario y menos ser considerado, por las razones que aducimos.

Comisión de Fomento de Jobson

ORDENANZA No. 15

Jobson, octubre 21 de 1933.—Visto las gestiones efectuadas por el ministerio de Fomento por intermedio del jefe de sección señor Alfredo M. Bernuc, en el sentido de que se acuerde a los deudores morosos que lo soliciten, un plazo para efectuar el pago de las sumas que adeuden y suspendiendo así las ejecuciones judiciales, esta comisión de fomento, de acuerdo con el funcionario nombrado, resuelve:

1o.—Prorrogar hasta el 15 de diciembre próximo el término para el pago y sin recargo de multa, de los impuestos y derechos comunales adeudados actualmente y por cuyo cobro no se hubiere iniciado ejecución y suspender los trámites en todos los juicios iniciados contra deudores morosos de servicios de alumbrado, limpieza o riego y siempre que los integrantes así lo soliciten y se obliguen a saldar su deuda dentro del término que media hasta la fecha citada (15 de diciembre de 1933).

2o.—Disminuir en una mitad la multa que de conformidad con el artículo 36 de la ley 1780 y 42 del Decreto Reglamentario de las Comisiones de Fomento corresponde aplicar a los deudores morosos, a todos aquellos que efectúen el pago en el término indicado en el artículo precedente. Las costas judiciales que hubieran correspondido hasta la fecha son a cargo de los deudores, pero se admitirá el pago con el mismo plazo indicado en el artículo primero. No habiendo juicio iniciado no se cobrará multa alguna, como así a los morosos por impuestos o derechos atrasados en no más de un año y contra quienes se hubiere iniciado ejecución, se les cobrará sin multa.

3.o—Acordar el término de treinta días a partir de la fecha, para que los deudores que deseen acogerse al plazo expresado en el artículo 1.o lo hagan saber por nota a esta Comisión de Fomento.

4.o—Publicar esta resolución en el Boletín Oficial y diarios EL LITORAL y «El Orden», de la capital, diario «Reacción» y semanario «Criterio» de este pueblo, por el término de diez días publicándose asimismo hojas sueltas y que se enviarán también por correo a los deudores morosos de domicilio conocido.

5.o—Comuníquese, publíquese y dése al Registro Comunal.— José Muloni, presidente; J. Soulihé, se-

Correos y Telégrafos

Telegramas detenidos

En la Oficina de distribución del Correo Central, se hallan a disposición de los interesados los siguientes despachos:

Alvarez Marcos, Barbero Serafín y Severo Paula.

Cartas detenidas

En las oficinas del Correo Central se hallan detenidas las siguientes cartas, para:

Acevedo Juan, Administrador del Hospital de Caridad, Alemán Manuel, Astudillo Fabiana Velázquez de, Agencia Cobradora Sud Americana, Anllés Juan, Anastasi Olivio Aristoy María M. de Albornoz Ramona, Arce Rafael, Brundas Ramón, Blatter Adelina, Barreto Juanita, Biagio Bianchi e hijos, Belettieri Luciano (2), Benvin José, Cámara Mariano, Cabrera Moisés, Cisterna Higinio, Castros Díaz Irene de, Crocci Francisco, Cruz Carlos Juan, Cabrutti José, Cabral Luisa, Cía. Técnica e Importadora (S. A.), Chavez Alejandro, Del Bono Ltda. S. A., Dujmich Jovân, Duco Juan, Encargado de la Comisaría de Alto Verde, Echegaray Alberto C., Echeverría Dardo, Franvie Emilio, Frutos Ana, Flores Amanda E., Fiorenza Francisco, Gómez Ramona Vda. de, González Consuelo V. de Grilli Eduardo, Guayanez José Juan (Barrio Centenario), Herman León, Juárez Ernesto, Kusckair A., Laguizamón Carola, Lefebre Carlos, López Mercedes, Luciani Francisca Enrica de, Mossini Angel, Moreyra Jacinto Manuel, Mai Carlos, Navarro Rafael, Paduan Patricio A., Pisani Pascual, Passerini Andrés E., Prieto Francisco, Presidente Pro Edificio Social, Piche Rufino, Reinares Sergio, Rodríguez Calixto A. Dr., Rodríguez César, Rizzo Antonio, Reyes Angel de los, Rosteschner Rafael y Scaliter Juan, Rafaelli Arturo, Spiller Eduardo, Sánchez Primitivo, Scholz Oscar, Zenello Isabel Vda. de (Alto Verde) y Yasró Teodoro.

RADIO



GRAMMERCAS!

OFRAMAS Á CANAVES
RADIO SERVICIO

Aventuras del Ratón Mickey

Por Walt Disney









SINTONICÉ

PROGRAMAS DE RADIO PARA MAÑANA JUEVES

L. T. 9 (Roca Soler):

De 10 a 11 horas: Grabaciones selectas.
De 11 a 11.30: Terceto Bandoneón.
De 11.30 a 12: Quinteto Armonía.
De 12 a 12.30: Cancionista Gloria Fernández acomp. por Trío.
De 12.30 a 13: Orquesta Guardia Vieja 1900.
De 13 a 13.30: Grabaciones.
De 13.30 a 14: Not. diario EL LITORAL y cot. de cereales.
De 19.30 a 20.30: Grabaciones seleccionadas.
De 20.30 a 21: Mario Marinelli (Tenor).
De 2.30 a 21: Mario d'Arrigo (Piano).
De 21 a 22: Gran orquesta clásica sinfónica.
De 22 a 22.45: Selección de discos.
De 22.45 a 23: Noticioso diario EL LITORAL.

Universidad Nacional del Litoral L. T. 10

Programa para el día jueves 2 de noviembre de 1933:

De 18 y 30 a 20 horas: 1o. «Bilchos que bailaron por el Angel Cabrera. 2o «Poemas del agua salada» de Lea Podestá (poesía) 3o. Boletín Agrícola: Ganadero 4o. Dos corales modernos. «El ...» "El canal veneciano" de Lauidi (poesía) 5o. Informaciones Universitarias. 6o. Vi... del Sahara. 7o. "Nocturno espiritual» de Xavier Bóveda (poesía) 8o. "En alas del canto" de Mendelssohn «La violeta» de Mozart (música) 9o. "soneto Baladí" de Belisario Roldán (poesía) 10. «Diversión» por Pedro Calero Jordán. 11. L'Arlesiana» de Bizet (música.)

ESTACIONES TRANSMISORAS DE BUENOS AIRES

L. S. 3 (Radio Mayo):

De 11.30 a 12: Irma Lamar, canciones con los guitarristas Cabrero y Pedretti. Queca, ejecutora al piano Elena Pasquinelli.
De 12 a 12.30: Ezmila, canciones con el Trío Típico Lapa.
De 12.30 a 13.30: Audición papel Pirado.
De 11.30 a 14.30: Página Mundana. Comentarios Sociales.
De 15.40 a 19: Disertación sobre Temas Escolares por la Srta. Núñez Rojas.
De 19 a 19.30: Bailables.
De 19.30 a 20: Mencia Lucero, canciones.
De 20 a 20.15: En el Rancho E. Don Mentiel.
De 20.15 a 21.15: Escenas Camperas "Cenizas del Fogón".
De 21.15 a 22: Dúo Villares-Font.
De 22 a 24: Cartel Sonoro que dirige Silvia Guerrico.

L. S. 5 (Radio Rivadavia):

De 11.15 a 11.30: Queca, ejecutora al piano Elena Pasquinelli.
De 11.30 a 12: Música Clásica.
De 12 a 12.30: Típica de Caro, Irma Lamar, canciones.
De 12.30 a 13: Orquesta Clásica Cuarteto Vocal Borodin.
De 13 a 13.15: The Blackbirds, conjunto americano.
De 13.15 a 13.30: Adela Stiro, canciones.
De 13.30 a 14: Orquesta Clásica Cuarteto Borodin.
De 18 a 19: Julia Rossi, canciones con sus guitarristas.
De 19 a 19.30: Música Clásica.
De 19.30 a 20: Boletín Deportivo.
De 20 a 21.30: Mencia Lucero, canciones con los guitarristas Cabrero y Pedretti.
De 21.30 a 22: Música Clásica.
De 22 a 22.30: Charlas de ... vios.
De 22.30: Transmisión desde el teatro de la Opera.

L. R. 6 (Radio Splendid):

De 8 a 10 horas: Lectura del diario La Prensa.
De 10 a 11: Música Clásica.
De 11 a 11.45: Orquesta Típica Julio de Caro.
De 11.45 a 12: Boletín Bursátil.
De 12 a 12.30: Orquesta Clásica Radio Splendid.
De 12.30 a 13: Típica de Caro Adela Stiro, canciones.
De 13 a 13.30: Orquesta Clásica Radio Splendid.
De 13.30 a 14: The Blackbirds, conjunto americano.
De 14 a 15: Adolfo R. Avilés, comentarios cinematográficos.
De 15 a 16: Orquesta Melodía White Helena Valdez. Andrés Falgas, canciones. Enrique Casadel, canciones.
De 16 a 17: Celia Mareó del Pont, mezzo soprano.
De 17 a 17.15: Bailables.
De 17.15 a 17.45: Aventuras de Peter Pan.
De 17.45 a 18: Bailables.
De 18 a 18.30: Escuela de la Srta. Alegría.
De 18.30 a 19.15: Dúo Nacional Fleurquin, Febre, con los guitarristas Hnos Rodríguez y Echezarreta.
De 19.15 a 19.35: Jorge Leal, comentarista.
De 19.35 a 20: Boletín Noticioso del diario La Prensa.
De 20 a 20.30: Jazz Band Dúo Bob y Jack.
De 20.30 a 21: Programa especial.
De 21 a 21.30: Orquesta Clásica Herman Kumok.
De 21.30 a 22: Jazz Sinfónica de Adolfo Carabelli.
De 22 a 22.30: Un viaje a Hollywood, con el comentarista Avilés.

SALTO DE CABALLO

Presentamos hoy nuevamente, el tablero del "Salto del Caballo, con el objeto de que no quede ni un pibe en nuestra ciudad que no participe en nuestro certamen infantil.

Siguiendo las bases que publicamos fácil será resolver el mismo y está al alcance de todos la solución que es sencilla.

	a	b	c	d	e	f	g	h
1	TE	DA	TE	IS	SM	RR	SY	DE
2	SM	TE	S.T	ÑO	LE	HA	LO	YO
3	RA	AN	AS	ON	ES	MA	ON	SE
4	NC	AS	BA	SI	(CE	GI	LL	EN
5	JO	NM	RV	SM	AN	SR	RO	AD
6	LE	IA	NT	AY	ER	UN	XIV	LO
7	AD	SD	CE	DA	CA	III	,Y	IB
8	HA	VA	OS	EP	OS	,L	EN	CAP.

DOS PREMIOS

Este concurso constará de dos premios. El primero una libra esterlina o su equivalente en moneda nacional y el segundo premio una artística cigarrera.

EL VIERNES SE CLAUSURA

El próximo viernes a las 20 horas quedará clausurado este concurso y el sábado a las 11 horas en nuestra casa y ante las personas que deseen presenciar el sorteo, adjudicaremos los premios a los ganadores.

Una vez solucionada, mándela a DIARIO "EL LITORAL" - CONCURSO INFANTIL.

LAS BASES

En este tablero de ajedrez se halla escrita una frase célebre, que el lector ingenioso podrá descifrar con un poco de paciencia; cada cuadro del tablero contiene un grupo de tres letras; comience en el grupo del No. 4, y H. o sea EN y escriba esas tres letras al margen ... o en un pedazo de papel (para mayor facilidad, tache con una cruz ese cuadro en el tablero). Busque luego un cuadro que esté a distancia de salto de caballo de ajedrez del primero y cuyo grupo de letras pueda escribirse a continuación del anterior y formar con el una palabra o parte de una frase. (Para mayor facilidad tache con una cruz ese cuadro en el tablero). Una vez escritas esas letras a continuación de las tres primeras, busque un tercer cuadro que esté a distancia de salto de caballo del segundo, y cuyo grupo de tres letras complemente al anterior. Así sucesivamente, continúe hasta que los 64 cuadros del tablero estén tachados.

Tenga en cuenta que no se debe volver sobre un cuadro que ya se haya usado y tachado; cuando usted termine el problema, todos los 64 cuadros estarán tachados.

AVISOS ECONOMICOS

PIANOS

TODO PIANO DEBE SER AFINADO ... J. M. ARROYO ...
No. 161 Pts.

GRAN TALLER DE INSTRUMENTOS MUSICALES ...
No. 282. Pts.

ACADEMIA DE ENSEÑANZA

PARA GANAR MAS NO HAY QUE TRABAJAR ... ACADEMIA IBERO - AMERICANA. — ...

SEÑORA O SEÑORITA: CONCURRA A la Academia de Corte y Confección ... "Martí" ...
Pts. 156

COSTURERAS

COSTURERA SE NECESITA EN OBISPO Gelabert ...

CAJAS REGISTRADORAS

CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL ...

GRAN FIAMBRERIA: VENDESE UNA REGISTRADORA ...

INSTITUTO DE ENSEÑANZA

OFICIOS VARIOS

HALLAZGOS Y EXTRAVIOS

VARIOS

HORARIO DE LA BALSA
(Del Ministerio de Obras Públicas)
Recorrido:
SANTA FE - PARANA
SALE DE SANTA FE
A las 9, 13.15, 17.30 y 22 horas
SALE DE PARANA
A las 7, 11.30, 15.30 y 20 horas

ZAPATILLAS DE GOMA Y ALPARGATAS ...

JARDINERA O CAMION, QUIEN TENGA ...

A REPARTIDORES VINEROS, DAMOS A ...

TINTORERIA "NIPON", GRAN TALLER ...

SIRVIENTAS, QUEHACERES VARIOS
Pedidos

SIRVIENTA SERIA, PARA TODO TRABAJO ...

SE NECESITA BUENA MUCAMA ...

SE NECESITA SIRVIENTA PARA ...

NIÑERA COMPETENTE, CON URGENCIA ...

NIÑERA, SE NECESITA PARA CUIDAR ...

SE NECESITA SIRVIENTA PARA TODO ...

SERVICIO DOMESTICO
Ofrecido

RADIO

PIEZAS
Ofrecidas

PIEZAS Y PENSION
Ofrecidas

CASAS Y TERRENOS
Compra y Venta

COMPRAS Y VENTAS VARIAS

AUTOMOVILES, MOTOS, CAMIONES Y BICICLETAS, REPUESTOS Y ACCESORIOS

DEPOSITO DE TRAPO

COMISIONES

DINERO OFRECIDO

DEPILACIONES

LAVA LAVADA

CORREDORES

HOTELES

EMPLEADOS PEDIDOS

EMPLEADOS
Ofrecidos

CONSTRUCCIONES

ALQUILERES DE LOCALES PARA OFICINAS, NEGOCIOS O DEPOSITOS
Pedidos y ofrecidos

REFACCION de PROPIEDADES

ALQUILERES DE CASAS Y DEPARTAMENTOS
Pedidos

ALQUILERES De CASAS Y DEPARTAMENTOS
Ofrecidos